

***FP-80***

Цифровое фортепиано

Руководство пользователя

**Roland**

## Игра на фортепиано

### Игра различными тембрами

Стр. 14

В памяти FP-80 записано 372 различных тембра. Исполнитель может выбрать любой из этих тембров.

### Наложение тембров друг на друга

Стр. 14

Можно накладывать звук одного тембра на звук другого.

### Выбор разных тембров для правой и левой рук

Стр. 15

Можно разделить клавиатуру на две зоны и играть разными тембрами в разных зонах.

### Игра под метроном

Стр. 16

Исполнитель может включить метроном.

## Игра под Аккомпанемент

### Игра под автоаккомпанемент

Стр. 20

В памяти FP-80 содержится 90 различных стилей автоаккомпанемента. Наслаждайтесь игрой в сопровождении аккомпанирующего ансамбля.

### Игра под аккомпанемент пьесы

Стр. 23

В памяти FP-80 записано 30 готовых пьес для игры под аккомпанемент. Можно также воспроизводить пьесы, записанные на USB-накопитель (приобретается отдельно).

## Запись пьес

### Запись своего исполнения

Стр. 26

Можно записать свое исполнение, в том числе вместе с аккомпанементом.

### Создание звукового CD с помощью компьютера

Стр. 30

Записанную пьесу можно скопировать на компьютер и записать на CD.

Прежде чем приступить к работе, прочтите разделы «ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ» (стр. 68) и «ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ» (стр. 70). В них содержится важная информация относительно правильной работы с оборудованием. Для того чтобы дальнейшая работа была долгой и плодотворной, прочтите данное Руководство целиком. Сохраните его для использования в качестве справочника.

Copyright © 2013 ROLAND CORPORATION

Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована без письменного разрешения компании ROLAND CORPORATION.

## Управление звуком

### Добавление реверберации

Стр. 17

Пользователь может обогатить звучание инструмента с помощью эффекта реверберации и создать ощущение исполнения в реальном концертном зале.

### Управление тембром (эквалайзер)

Стр. 17

Эквалайзер позволяет изменять характер звучания инструмента.

### Функция дизайнера фортепиано

Стр. 31

Можно изменить отдельные характеристики звука фортепиано так, чтобы получить звучание, идеально соответствующее манере игры исполнителя.

### Функция дизайнера органа

Стр. 32

Виртуальные тоновые колеса FP-80 позволяют создавать и редактировать тембры настоящего органа с аутентичным звучанием.

## Живое исполнение

### Транспонирование клавиатуры/пьесы

Стр. 19

Можно транспонировать высоту клавиатуры или записанной пьесы для смены тональности произведения.

### Вызов настроек исполнения

Стр. 36

Можно сохранять настройки исполнения и быстро загружать их из памяти.

### Добавление вокальной партии

Стр. 34

Можно подключить к FP-80 микрофон (приобретается отдельно) и добавить к сыгранной пьесе вокальную партию.  
Можно даже добавить к вокальной партии реверберацию и гармонию (подпевки).

## Удобные функции

### Регулировка чувствительности клавиатуры

Стр. 18

Можно изменять чувствительность клавиш к силе нажатия.

### Отключение кнопок

Стр. 42

Функция "Panel Lock" позволяет защитить тембры или настройки инструмента от случайных изменений при нажатиях на кнопки.

### Подключение к беспроводной сети

Стр. 50

Можно использовать беспроводной USB-адаптер WNA1100-RL (приобретается отдельно) для подключения к беспроводной сети и работы с беспроводными приложениями, например, Air Recorder для iPhone.

# Содержание

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| Это вы можете! .....   | 2  | Дизайнер тембров .....   | 31 |
| Краткое руководство .....  | 6  | Создание собственного звука фортепиано (Piano Designer) ..                   | 31 |
| Устройство инструмента .....   | 10 | Создание звука органа с тоновыми колесами<br>(функция Tonewheel Organ) ..... | 32 |
| Подготовка к работе .....  | 12 | Выбор тембра органа с тоновыми колесами .....                                | 32 |
| Использование стойки .....   | 12 | Редактирование звука органа с тоновыми колесами ..                           | 33 |
| Включение и отключение питания .....   | 13 | Работа с микрофоном .....  | 34 |
| Включение питания .....  | 13 | Подключение микрофона .....  | 34 |
| Отключение питания .....   | 13 | Добавление гармонии к вокалу (функция Mic Harmony) ..                        | 34 |
| Прослушивание демо-пьес .....  | 13 | Настройка громкости гармонии .....   | 34 |
| Игра на инструменте .....  | 14 | Смена типа гармонии (Harmony Type) .....                                     | 35 |
| Игра различными тембрами .....   | 14 | Добавление реверберации к вокалу (Mic Ambience) ..                           | 35 |
| Переключение тембров .....   | 14 | Сохранение настроек (пресеты) .....  | 36 |
| Наложение двух тембров (режим Dual) .....  | 14 | Понятие пресета .....  | 36 |
| Назначение различных тембров на правую и левую<br>руки (режим Split) .....         | 15 | Вызов пресета .....  | 36 |
| Игра под метроном .....  | 16 | Сохранение текущих настроек в пресет .....                                   | 37 |
| Смена темпа метронома .....  | 16 | Сохранение пресетного набора .....   | 37 |
| Смена музыкального размера метронома .....   | 16 | Загрузка пресетного набора .....   | 38 |
| Смена громкости метронома .....  | 16 | Копирование пресетных наборов .....  | 38 |
| Управление тембром .....   | 17 | Удаление пресетного набора .....   | 39 |
| Реверберация (функция Ambience) .....  | 17 | Сервисные функции .....  | 40 |
| Управление тембром (эквалайзер) .....  | 17 | Автоматическое отключение питания (функция Auto Off) ..                      | 40 |
| Управление чувствительностью<br>клавиатуры (функция Key Touch) .....               | 18 | Настройка яркости дисплея (Display Contrast) .....                           | 40 |
| Сдвиг высоты (функция Transpose) .....   | 19 | Сохранение настроек после выключения<br>(функция Memory Backup) .....        | 40 |
| Добавление автоаккомпанемента .....  | 20 | Копирование пьесы (Copy Song) .....  | 41 |
| Игра под аккомпанемент .....   | 20 | Удаление пьесы (Delete Song) .....   | 41 |
| Выбор и воспроизведение стиля .....  | 20 | Блокировка кнопок (Panel Lock) .....   | 42 |
| Добавление вступления .....  | 20 | Восстановление заводских настроек<br>(функция Factory Reset) .....           | 42 |
| Добавление коды .....  | 21 | Форматирование памяти (функция Format Media) .....                           | 43 |
| Добавление вариации к стилю .....  | 21 | Настройка параметров (режим Function) .....                                  | 44 |
| Вставка сбивки .....   | 21 | Принципы работы в режиме Function .....                                      | 44 |
| Выбор нужных партий .....  | 22 | Подстройка под другие инструменты (Master Tuning) ..                         | 44 |
| Синхронный запуск аккомпанемента<br>(функция Sync Start) .....                     | 22 | Смена строя (Temperament) .....  | 44 |
| Удержание аккорда (функция Chord Hold) .....                                       | 22 | Настройка тоники (Temperament Key) .....                                     | 44 |
| Игра под аккордовую прогрессию<br>(функция Chord Pattern) .....                    | 23 | Определение области действия транспозиции<br>(Transpose Mode) .....          | 44 |
| Игра под аккомпанемент пьесы .....   | 23 | Настройка баланса тембров в режиме DUAL<br>(Dual Balance) .....              | 45 |
| Выбор и воспроизведение пьесы .....  | 23 | Настройка баланса тембров в режиме Split<br>(Split Balance) .....            | 45 |
| Воспроизведение всех пьес по очереди<br>(функция All Song Play) .....              | 24 | Смена высоты звучания с шагом в октаву<br>(Octave Shift) .....               | 45 |
| Настройка темпа пьесы .....  | 24 | Распознавание аккордов в режиме Split<br>(Split-On Chord Recognition) .....  | 45 |
| Снижение громкости центрального канала<br>аудиофайла (функция Center Cancel) ..... | 25 | Настройка тоники аккордовой прогрессии<br>(Chord Pattern Root) .....         | 45 |
| Транспозиция аудиофайла<br>(функция Audio Transpose) .....                         | 25 | Управление с помощью правой педали<br>(Damper Pedal Part) .....              | 45 |
| Запись исполнения .....  | 26 | Изменение функции центральной педали<br>(функция Center Pedal) .....         | 46 |
| Запись MIDI-файла .....  | 26 | Управление от центральной педали<br>(Center Pedal Part) .....                | 46 |
| Запись в аудиоформате .....  | 27 | Изменение функции левой педали (Left Pedal) .....                            | 46 |
| Выбор места сохранения и имени записанной пьесы ..                                 | 28 | Управление от левой педали (Left Pedal Part) .....                           | 46 |
| Конвертирование MIDI-записи в аудиозапись .....                                    | 29 | Использование педалей для переключения пресетов<br>(Pedal Shift) .....       | 46 |
| Запись (нарезка) созданного WAV-файла на аудио-CD ..                               | 30 |  |    |

|   |           |
|---|-----------|
| Выбор формата записи (Recording Mode) . . . . .                     | 47        |
| Передача MIDI-команд (Transmit MIDI Information) . . . . .          | 47        |
| Блокирование двойного срабатывания<br>(Local Control) . . . . .     | 48        |
| Номер MIDI-канала для передачи<br>(MIDI Transmit Channel) . . . . . | 48        |
| Управление видеооборудованием<br>(Visual Control Mode) . . . . .    | 48        |
| Номер канала Visual Control (Visual Control Channel) . . . . .      | 49        |
| Смена настроек USB-драйвера (USB Driver) . . . . .                  | 49        |
| Выбор режима работы USB-накопителя<br>(USB Memory Mode) . . . . .   | 49        |
| <b>Беспроводное соединение . . . . .</b>                            | <b>50</b> |
| Что такое беспроводная сеть? . . . . .                              | 50        |
| Основной способ подключения (соединение по WPS) . . . . .           | 50        |
| Настройки беспроводного соединения . . . . .                        | 51        |
| Индикация статуса . . . . .   | 51        |
| Подключение к выбранной точке доступа (Select AP) . . . . .         | 51        |
| Прочие настройки (Option) . . . . .                                 | 52        |
| Подключение в режиме Ad-Hoc . . . . .                               | 52        |
| <b>Устранение неполадок . . . . .</b>                               | <b>53</b> |
| <b>Сообщения об ошибках . . . . .</b>                               | <b>56</b> |
| <b>Сохраняемые параметры . . . . .</b>                              | <b>57</b> |
| <b>Список тембров . . . . .</b>                                     | <b>58</b> |
| <b>Список встроенных пьес . . . . .</b>                             | <b>59</b> |
| <b>Список стилей . . . . .</b>                                      | <b>60</b> |
| <b>Аппликатура аккордов . . . . .</b>                               | <b>61</b> |
| <b>Список аккордовых прогрессий . . . . .</b>                       | <b>63</b> |
| <b>Список пресетов . . . . .</b>                                    | <b>66</b> |
| <b>Технические характеристики . . . . .</b>                         | <b>67</b> |
| <b>ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .</b>                               | <b>68</b> |
| <b>ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ . . . . .</b>                                   | <b>70</b> |

## Информация о пиктограммах **R** и **M**

Данные пиктограммы обозначают параметры, которые можно сохранить в памяти и автоматически загрузить при включении питания.

**R** : Пресет

Стр. 36

**M** : Внутренняя память

Стр. 40

При отключении питания параметры сбрасываются в значения по умолчанию.

Использование функции Memory Backup или пресетов позволяет сохранить внесенные пользователем изменения.

# Краткое руководство

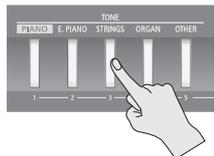
Описание этой секции



## Выбор тембров

### Выбор тембров

Нажмите на одну из кнопок секции TONE, а затем используйте кнопки [-] и [+].



### Наложение тембров (режим Dual)

Стр. 14

Нажмите на две кнопки секции TONE одновременно.



### ЗАМЕЧАНИЕ

В режиме Dual для настройки баланса громкости удерживайте кнопку TONE и нажимайте на кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD▶].

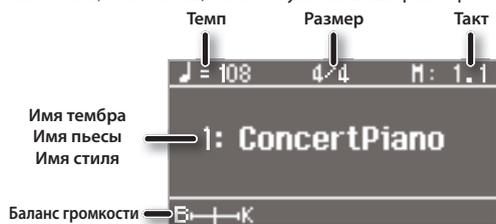
### Смена тембра

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Тембр 1 (кнопка слева)  | Используйте кнопки [-] [+].   |
| Тембр 2 (кнопка справа) | Удерживая нажатой правую из горящих кнопок секции TONE, используйте кнопки [-] [+]. |



## Дисплей

На дисплей выводится разная информация: имя тембра, имя стиля, имя песни, темп и музыкальный размер.



## Выбор вариаций/настройка параметров

Можно выбирать вариации тембра, стили, песни, а также управлять различными параметрами.

- Удерживайте кнопки [-] [+] для непрерывного изменения значения параметра.
- Для быстрого увеличения значения, удерживая кнопку [+], нажмите на кнопку [-].
- Для быстрого уменьшения значения, удерживая кнопку [-], нажмите на кнопку [+].
- Для возврата к значению по умолчанию нажмите на кнопки [-] и [+] одновременно.

## Загрузка исполнительских настроек (пресетов)

Данная функция позволяет сохранить текущие исполнительские настройки в пресет для последующего вызова. Каждый пресет содержит полный набор установок тембра, стиля и других функций инструмента.

Стр. 36

В данном Руководстве пиктограмма "R" обозначает параметр, который можно сохранить в память пресетов.

### Загрузка пресета

1. Нажмите на кнопку [REGISTRATION].
2. Нажмите на одну из цифровых кнопок [1] – [5] для выбора нужного пресета.
3. Кнопками [-] [+] выберите вариацию текущего пресета.

### Сохранение текущих настроек в пресет

1. Подберите нужные настройки – тембр, стиль и т.д.
2. Удерживая кнопку [REGISTRATION], нажимайте на кнопки [1] – [5] для выбора пресета, а затем используйте кнопки [-] [+] для выбора вариации.
3. Кнопками [-] [+] и [◀] [▶] (SLOW/FAST) задайте имя для нового пресета.
4. Нажмите на кнопку [METRONOME].

**СМ. ТАКЖЕ** Подробный список сохраняемых параметров приведен в разделе «Установки, сохраняемые в пресеты» (стр. 57).

### Игра различными тембрами в правой и левой руках (режим Split)

Можно разделить клавиатуру на две зоны, и играть левой рукой одним тембром, правой руке – другим. **Стр. 15**

#### Включение режима разделения клавиатуры

Нажмите на кнопку [SPLIT].

#### ЗАМЕЧАНИЕ

В режиме Split для настройки баланса следует, удерживая кнопку TONE, нажимать на кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD▶].

#### Смена тембров

|             |   |
|-------------|---|
| Правая рука | 1. Нажмите на нужную кнопку секции TONE.<br>2. Используйте кнопки [-] [+].  |
| Левая рука  | 1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на нужную кнопку секции TONE.<br>2. Удерживая кнопку [SPLIT], нажимайте на кнопки [-] [+] для выбора тембра. |

#### Смена точки разделения клавиатуры

Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на нужную клавишу на клавиатуре.

### Смена тональности (функция Transpose)

Используйте данную функцию для сдвига высоты звучания клавиатуры и пьеса. **Стр. 19**

#### Включение транспозиции

Нажмите на кнопку [TRANPOSE], ее подсветка загорится.

#### Изменение интервала транспозиции

Удерживая кнопку [TRANPOSE], нажимайте на кнопки [-] [+] или возьмите ноту на клавиатуре.

### Блокировка кнопок (функция Panel Lock)

#### Блокирование

**Стр. 42**

Удерживайте нажатой кнопку [MIC HARMONY], пока в нижнем правом углу дисплея не появится пиктограмма "🔒".

#### Разблокирование

Удерживайте кнопку [MIC HARMONY], пока пиктограмма "🔒" не исчезнет с экрана.

### Добавление гармонизации к вокалу (функция Mic Harmony)

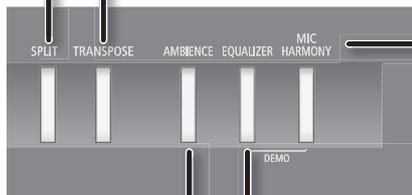
Можно добавить гармонию к вокальной партии. **Стр. 34**

#### Включение гармонизации

Нажмите на кнопку [MIC HARMONY], ее подсветка загорится.

#### Управление громкостью подпевок

Удерживая кнопку [MIC HARMONY], нажимайте на кнопки [-] [+].



### Добавляет реверберацию (функция Ambience)

Добавьте эффект концертного зала к звучанию. **Стр. 17**

#### Включение реверберации

Нажмите на кнопку [AMBIENCE], ее подсветка загорится.

#### Настройка глубины реверберации

Удерживая кнопку [AMBIENCE], нажимайте на кнопки [-] [+].

### Настройка тембра (функция Equalizer)

Можно управлять окраской звучания. **Стр. 17**

#### Включение эквалайзера

Нажмите на кнопку [EQUALIZER], ее подсветка загорится.

#### Выбор параметров эквалайзера

Удерживая кнопку [EQUALIZER], нажимайте на кнопки [-] [+].



### Сохранение текущих настроек эквалайзера, температуры и т.д. в память (функция Memory Backup)

Настройки температуры, эквалайзера и другие параметры при отключении питания сбрасываются в значения по умолчанию. **Стр. 40**

Функция Memory Backup позволяет сохранить изменения во внутреннюю память инструмента.

В данном Руководстве пиктограммой "M" обозначены параметры, которые можно сохранить с помощью функции Memory Backup.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Memory Backup."
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопкой [▶] (FAST) выберите команду "Yes".

**СМ. ТАКЖЕ** Список сохраняемых настроек см. в разделе «Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup» (стр. 57).



### Выбор пьесы

Переход к экрану пьес и выбор пьесы.

Стр. 23

#### Выбор пьесы

1. Нажмите на кнопку [SONG] для перехода к экрану пьес.



2. Кнопками [-] [+] выберите пьесу.

#### Выбор пьесы с USB-накопителя

1. Нажмите на кнопку [SONG] для перехода к экрану пьес.
2. Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [-] для выбора "USB Memory".
3. Кнопками [-] [+] выберите пьесу.

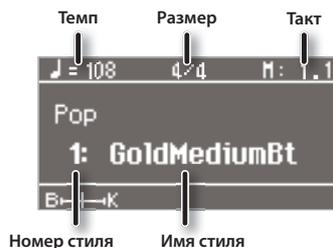


### Выбор стиля

Переход к экрану стиля и выбор стиля.

Стр. 20

1. Нажмите на кнопку [RHYTHM] для перехода к экрану стиля.



#### ЗАМЕЧАНИЕ

Для отображения текущего аккорда нажмите на кнопку [RHYTHM] при включенном экране выбора стиля.

2. Кнопками [-] [+] выберите нужный стиль.

### Управление общей громкостью

Настройка громкости звучания.



Мин. ← → Макс.

### Настройка баланса громкости

Можно настроить баланс между громкостью клавиатуры и автоаккомпанементом/пьесой.

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| Чтобы сделать аккомпанемент громче... | Нажимайте на кнопку [BACKING].  |
| Чтобы сделать мелодию громче...       | Нажимайте на кнопку [KEYBOARD]. |

Текущее значение баланса отображается в нижнем левом углу дисплея.



### Создание собственного тембра фортепиано (функция Piano Designer)

Можно максимально детально настроить тембр акустического фортепиано FP-80 под свой стиль игры.

Стр. 31

1. Одновременно нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Piano Designer".
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите параметр.
5. Кнопками [-] [+] установите нужное значение.



## Игра под аккомпанемент прогрессии аккордов (функция Chord Pattern)

Можно добавить в стиль аккордовую прогрессию и импровизировать под полученный аккомпанемент.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Незадолго до смены аккорда на дисплей выводится название следующего аккорда в прогрессии.

Стр. 23

### Включение аккордовой прогрессии

Нажмите на кнопку [CHORD PATTERN], чтобы она загорелась.

### Выбор аккордовой последовательности

Удерживая кнопку [CHORD PATTERN], нажимайте на кнопки [-] [+].



## Смена темпа и музыкального размера

Пользователь может сменить темп метронома, автоаккомпанемента и песни.

Стр. 16

### Смена темпа

Нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

### Смена музыкального размера

Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

## Работа с метрономом

Попробуйте поиграть под метроном.

Стр. 16

### Включение метронома

Нажмите на кнопку [METRONOME], ее подсветка загорится.



### Настройка громкости метронома

Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [-] [+].



## Воспроизведение пьес и запись исполнения

Управление записью и воспроизведением (подсветка кнопки [SONG] должна гореть).

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Возврат в начало пьесы           | Удерживая кнопку [▶/■], нажмите на кнопку [◀◀].                 |
| Пуск/останов                     | Нажмите на кнопку [▶/■].  |
| Вход в режим готовности к записи | При остановленном воспроизведении нажмите на кнопку [REC].      |
| Запись                           | Находясь в режиме готовности к записи, нажмите на кнопку [▶/■]. |
| Перемотка назад                  | Нажмите на кнопку [◀◀].   |
| Перемотка вперед                 | Нажмите на кнопку [▶▶].   |

### Воспроизведение всех пьес (All Song Play)

Стр. 24

Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [▶/■].

### Создание новой записи

Стр. 26

1. Выберите нужный тембр/тембры.
2. Нажмите на кнопку [SONG].
3. Нажмите на кнопку [REC].
4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска записи.
5. Нажмите на кнопку [▶/■] для остановки записи.

## Воспроизведение стиля

Управление стилем (подсветка кнопки [RHYTHM] должна гореть).

Стр. 20

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Пуск/останов                       | Нажмите на кнопку [START/STOP].                                  |
| Добавление вступления              | Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING] и запустите стиль.              |
| Добавление коды                    | Во время воспроизведения стиля нажмите на кнопку [INTRO/ENDING]. |
| Смена вариации стиля.              | Нажмите на кнопку [VARIATION].                                   |
| Управление партиями аккомпанемента | Нажмите на кнопку [DRUMS & BASS].                                |

### Запись исполнения с автоаккомпанементом

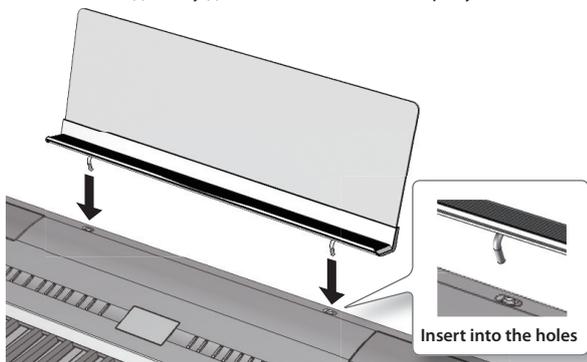
Стр. 26

1. Выберите нужный тембр/тембры.
2. Выберите нужный стиль.
3. Нажмите на кнопку [REC].
4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска записи.
5. Нажмите на кнопку [▶/■] для остановки записи.

# Устройство инструмента

## Подставка для нот

Установите подставку для нот, как показано на рисунке.



## Порт USB MEMORY

Можно использовать USB-накопитель для следующих функций.

- Воспроизведение WAV-файлов и стандартных MIDI-файлов (SMF), скопированных с компьютера. **Стр. 23**
- Запись исполнения на FP-80 в аудиофайл. **Стр. 27**
- Воспроизведение сделанных аудиозаписей на компьютере или запись их на CD или другой носитель. **Стр. 30**
- Сохранение/загрузка наборов пресетов. **Стр. 37**
- При подключении беспроводного USB-адаптера (WNA1100-RL; приобретается отдельно) – работать с беспроводными приложениями (например, Air Recorder для iPhone). **Стр. 50**

\* Вставляйте USB-накопитель в гнездо аккуратно и до упора.

\* Используйте USB-накопители Roland. Бесперебойная работа с другими USB-накопителями не гарантируется.

## [ ] Switch

Служит для включения и отключения питания. **Стр. 13**

## Тыльная сторона



## Разъем DC IN

Служит для подключения блока питания.

Кладите блок питания так, чтобы сторона с индикатором была обращена вверх (см. рисунок), а сторона с текстовой информацией – вниз. При подключении к розетке индикатор загорается.

## Лицевая панель

Кнопки и слайдеры для управления FP-80. **Стр. 6**

## Выход на наушники

К данному разъему подключаются наушники (приобретаются отдельно).



## Порт USB COMPUTER

С помощью USB-кабеля (приобретается отдельно) можно подключить FP-80 к компьютеру для работы с MIDI-ориентированными приложениями для записи и воспроизведения песен.



\* Во избежание повреждения оборудования всегда убирайте до нуля громкость и отключайте питание приборов до начала коммутации.

\* При использовании коммутационных кабелей с резисторами громкость оборудования, подключенного к входу INPUT, может оказаться слишком низкой. В этом случае используйте коммутационные кабели без резисторов.

## Разъемы PEDAL

Служат для подключения педалей.  
Каждому разъему соответствует своя функция.

| Разъем      | Описание                           |
|-------------|------------------------------------|
| DAMPER/R    | Демпферная педаль.                 |
| SOSTENUTO/C | Педаль sostenuto (по умолчанию).   |
| SOFT/L      | Педаль приглушения (по умолчанию). |

### ЗАМЕЧАНИЕ

- При подключении педали из комплекта поставки установите боковой переключатель педали в режим "Continuous".
- При желании можно изменить функции, назначенные на педали, подключенные к разъемам SOSTENUTO/C и SOFT/L (стр. 46).
- Модуль RPU-3 (приобретается отдельно) оборудован тремя педалями и обеспечивает реалистичную имитацию игры на фортепиано.
- Используйте только рекомендуемые педали экспрессии (EV-5, EV-7; приобретаются отдельно). Использование педалей других моделей может привести к выходу оборудования из строя.

## Демпферная педаль

Педаль используется для управления сустейном. При удерживании демпферной педали взятые ноты продолжают звучать даже при отпуске клавиш. Глубина эффекта зависит от угла раскрытия педали.

На акустическом фортепиано при нажатии на демпферную педаль начинают резонировать струны не взятых нот, что создает богатое и красивое звучание. FP-80 имитирует эффект симпатического (наведенного) резонанса.

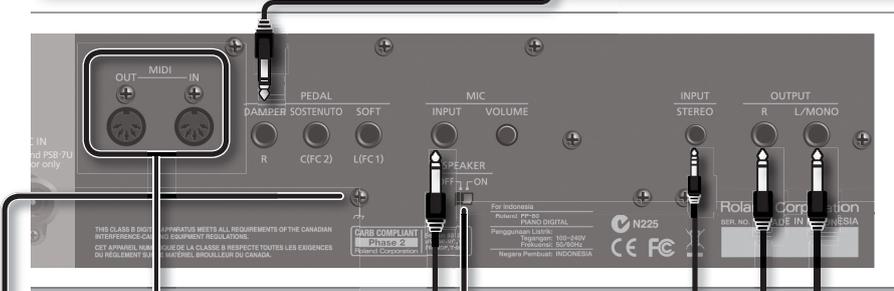
## Педаль sostenuto

Удерживается звучание только тех нот, которые были взяты при нажатой педали.

## Педаль приглушения

Используется для смягчения звучания.

Если педаль удерживается нажатой, звучание инструмента становится более приглушенным. Данная педаль работает аналогично левой педали акустического фортепиано. Глубина эффекта зависит от угла раскрытия педали.



## Разъемы MIDI

Служат для подключения внешних MIDI-устройств.

## Разъем MIC и регулятор MIC VOLUME

Разъем MIC служит для подключения микрофона (приобретается отдельно).

Регулятор MIC [VOLUME] используется для настройки громкости микрофона.

- \* При слишком высоком уровне громкости из колонок можно услышать фоновый шум.
- \* В зависимости от расположения микрофона относительно динамиков может возникнуть свист (вой). Для устранения данного эффекта:
  1. Установите микрофон под другим углом.
  2. Отодвиньте микрофон дальше от динамиков.
  3. Приберите уровень громкости.

Стр. 34



## Выходы OUTPUT

Используются для подключения FP-80 к внешним акустическим системам.



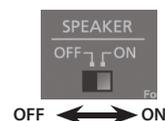
## Вход INPUT

3.5-мм разъем стерео мини джек для подключения аудиоплеера или другого подобного оборудования для воспроизведения звука через встроенные динамики FP-80. Громкость настраивается на внешнем аудиоплеере.



## Переключатель [SPEAKER]

Служит для включения/отключения встроенных динамиков FP-80.



## Терминал заземления

См. раздел «Заземление» (стр. 71).

Краткое руководство

Подготовка к работе

Игра на инструменте

Запись

Дизайнер тембров

Микрофон

Пресеты

Настройки

Приложение

# Подготовка к работе

## Использование стойки

Будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы при установке инструмента на стойку.

Пожалуйста, используйте для работы с FP-80 только следующие стойки Roland: KSC-76, KS-G8, KS-18Z или KS-12.

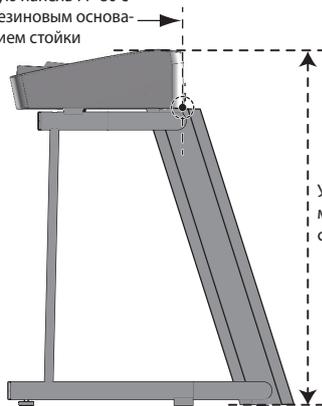
При работе со стойками соблюдайте следующие правила.

### KSC-76

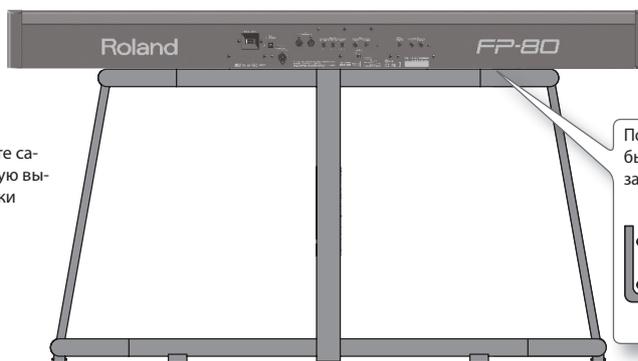
См. "Руководство пользователя" KSC-76.

### KS-G8

Выверните тыльную панель FP-80 с резиновым основанием стойки



Установите самую низкую высоту стойки



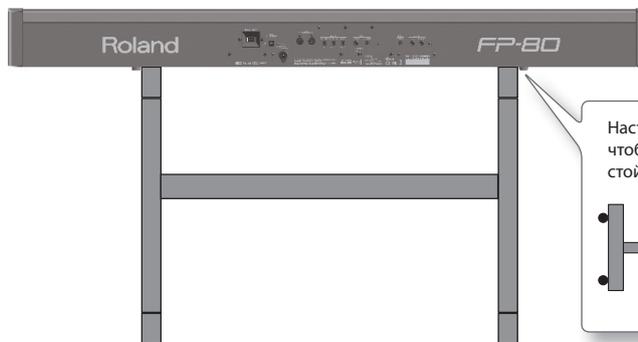
Положите FP-80 так, чтобы резиновые ножки оказались внутри периметра



Вид сверху

### KS-18Z

Выверните лицевой край FP-80 с передним краем стойки



Настройте ширину стойки так, чтобы ножки FP-80 обжимали стойку



Вид сверху

### KS-12

Установите высоту стойки не выше второго уровня снизу



Установите ширину стойки так, чтобы резиновые ножки FP-80 прошли в отверстия



Вид сверху

## Включение и отключение питания

### Включение питания

#### ВНИМАНИЕ

По окончании коммутации (стр. 10) используйте описанную ниже процедуру включения питания. Нарушение очередности включения оборудования может вывести его из строя.

1. Переместите слайдер [VOLUME] до упора влево для снижения громкости до нуля.



2. Нажмите на кнопку [⏻].



Включится питание; загорится подсветка кнопки TONE и других кнопок.

\* Инструмент оснащен защитной схемой. Между включением питания и готовностью к работе должно пройти несколько секунд.

3. Регулятором [VOLUME] установите громкость (стр. 8).

\* Перед каждым включением/отключением питания всегда убирайте громкость до нуля. Даже при нулевой громкости при включении/отключении слышен слабый щелчок. Это нормально и не является неисправностью.

### Отключение питания

1. Переместите слайдер [VOLUME] до упора влево для снижения громкости до нуля.
2. Удерживайте кнопку [⏻], пока дисплей не погаснет. Инструмент выключится.

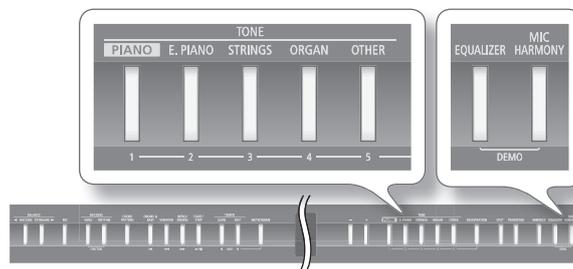
#### Замечание относительно функции Auto Off

Питание данного инструмента автоматически отключается спустя заданное время после последних манипуляций с кнопками инструмента или окончания игры на клавиатуре (функция Auto Off). Чтобы этого не происходило, ее можно отключить (стр. 40).

- При отключении питания стираются все несохраненные результаты редактирования. Не забывайте сохранять важные результаты редактирования до выключения.
- Для включения FP-80 еще раз включите его питание.

## Прослушивание демо-пьес

Ниже описана процедура воспроизведения демонстрационных пьес.



1. Удерживая кнопку [EQUALIZER], нажмите на кнопку [MIC HARMONY].

Кнопки секции TONE начнут мигать.

2. Нажмите на одну из кнопок секции TONE.

Запустится воспроизведение демонстрации.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Тембр, которым будет воспроизводиться демонстрационная пьеса, зависит от того, какая кнопка секции TONE была нажата.

По окончании последней демонстрационной композиции автоматически запустится воспроизведение первой.

3. Для остановки воспроизведения нажмите на мигающую кнопку TONE.
4. Для выхода из демонстрационного режима нажмите на кнопку [EQUALIZER] или на кнопку [MIC HARMONY].

\* Демонстрационные пьесы предназначены только для персонального прослушивания. Неавторизованное использование является нарушением закона об охране авторских прав.

\* При воспроизведении демонстрационных пьес данные на выходы MIDI OUT и USB COMPUTER не передаются.

# Игра на инструменте

**R**: установка сохраняется в пресет (стр. 36).

**M**: установка сохраняется функцией Memory Backup (стр. 40).

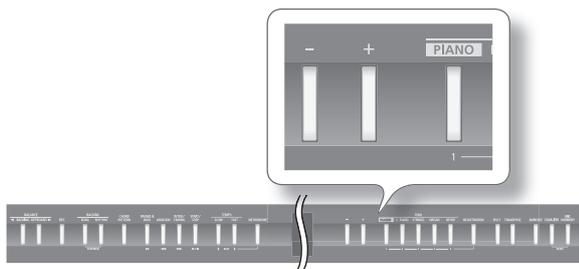
## Игра различными тембрами **R**

Помимо тембров фортепиано, в память FP-80 записано много других тембров (всего 372 тембра).

Тембры в памяти инструмента разнесены по 4 группам, причем каждой группе соответствует своя кнопка TONE.

## Переключение тембров

Начнем знакомство с тембров фортепиано.



### 1. Нажмите на кнопку [PIANO] для выбора группы.

На дисплей выведется имя и номер выбранного тембра.



## Группы тембров

| Кнопка     | Описание   |
|------------|--|
| [PIANO]    | Различные исторические инструменты, включая рояли, клавишины и т.д.  |
| [E. PIANO] | Различные тембры электропиано, применяемые в поп- и рок-музыке, а также инструменты, на которых играют деревянными молоточками, например, вибрафон.  |
| [STRINGS]  | Тембры струнных инструментов, например, скрипок, а также других оркестровых инструментов, часто используемые вместе с тембром фортепиано в режиме Dual.  |
| [ORGAN]    | Различные тембры органа.<br>Если выбран тембр с включенным эффектом "Rotary", нажмите на кнопку [ORGAN] для смены частоты вращения динамика.<br>Если выбран один из тембров "TW-Organ 1-6", можно использовать настоящее регистровое редактирование (стр. 32). |
| [OTHER]    | Тембры вокала, духовых, а также тембры стандарта GM2.  |

### СМ. ТАКЖЕ

Подробнее см. раздел «Список тембров» (стр. 58).

### 2. Кнопками [-] [+] выберите вариацию тембра.

\* Для некоторых тембров существуют клавиши, при нажатии на которые звук не воспроизводится.

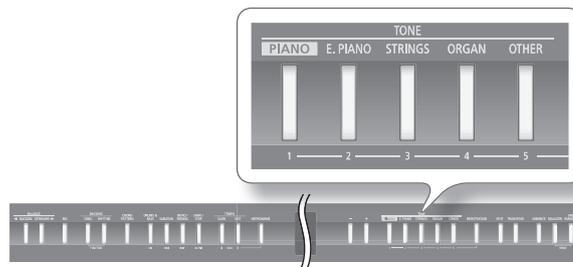
### ЗАМЕЧАНИЕ

При игре тембром с эффектом тремоло или вибрато исполнитель может управлять частотой модуляции, удерживая нажатой кнопку текущей группы TONE и нажимая при этом на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

## Наложение двух тембров (режим Dual)

Можно задействовать для исполнения два тембра одновременно – звучание одного накладывается на звучание другого. Данный режим называется "Режим Dual".

В качестве примера наложим друг на друга тембры струнных и фортепиано.



### 1. Удерживая нажатой кнопку [PIANO], нажмите на кнопку [STRINGS].

Подсветка нажатых кнопок загорится.

При игре на клавиатуре будут одновременно воспроизводиться тембры фортепиано и струнных.



| Тембр  | Соответствующая кнопка             | Процедура смены тембра  |
|--------|------------------------------------|---|
| Слой 1 | Левая из двух нажатых кнопок TONE  | Используйте кнопки [-] [+].                                   |
| Слой 2 | Правая из двух нажатых кнопок TONE | Удерживая кнопку TONE для слоя 2, используйте кнопки [-] [+]. |

\* Режим Dual нельзя использовать одновременно с режимом Split (стр. 15).

\* Для некоторых комбинаций тембров эффект к второму слою не применяется, что может повлиять на общее звучание.

### 2. Для выхода из режима Dual нажмите на любую кнопку TONE.

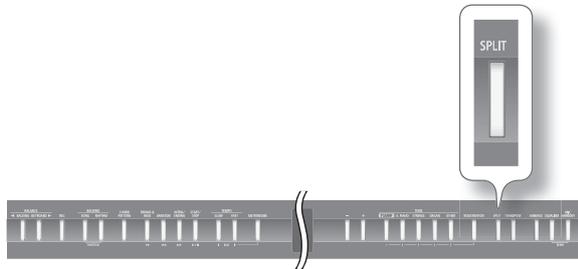
### ЗАМЕЧАНИЕ

- Можно управлять балансом громкости слоев (стр. 45).
- Можно сдвинуть высоту слоя 2 с шагом в октаву (стр. 45).
- При нажатии на демпферную педаль в режиме Dual эффект применяется одновременно к слою 1 и слою 2. При желании можно применить эффект только к одному слою (стр. 45).

## Назначение различных тембров на правую и левую руки (режим Split)

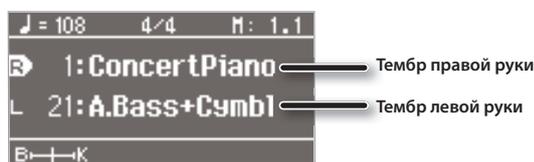
Можно назначить разные тембры на левую и правую части клавиатуры инструмента.

Данный режим называется "Режим Split", а клавиша, по которой происходит разделение – "точкой разделения" (Split Point).



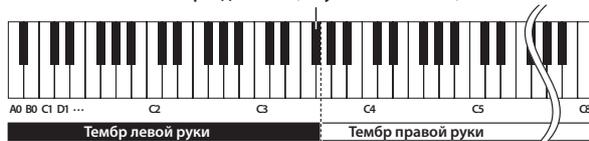
### 1. Нажмите на кнопку [SPLIT].

Подсветка кнопки [SPLIT] загорится, и откроется экран режима Split.



В режиме Split используются следующие настройки клавиатуры.

Точка разделения (по умолчанию: F#3)

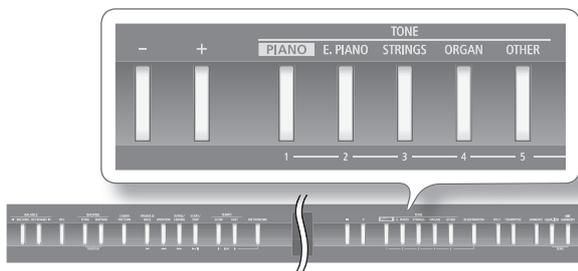


### 2. Для выхода из режима Split Play нажмите на кнопку [SPLIT] еще раз.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

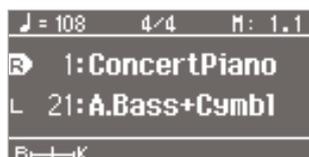
Можно управлять балансом громкости между тембрами правой и левой рук (стр. 45).

## Смена тембра правой руки



### 1. Нажмите на кнопку TONE.

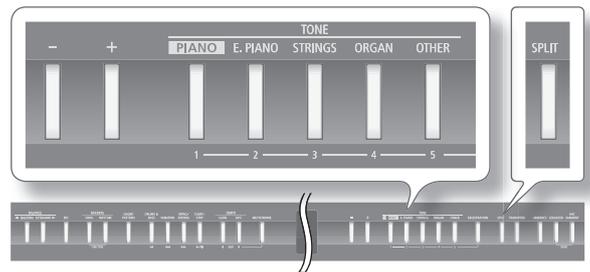
На экран выведется номер и имя выбранного для правой руки тембра.



### 2. Нажимайте на кнопки [-] [+].

Будет выбран другой тембр.

## Смена тембра левой руки



### 1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на кнопку TONE.

На экран выведется номер и имя выбранного для левой руки тембра.



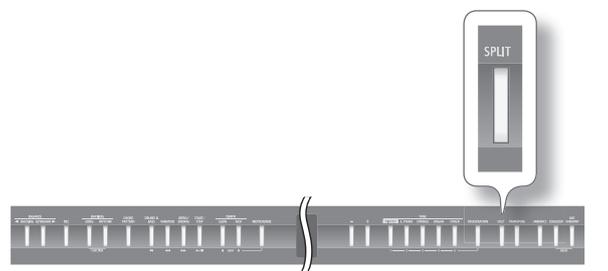
### 2. Удерживая кнопку [SPLIT], используйте кнопки [-] [+].

Будет выбран другой тембр.

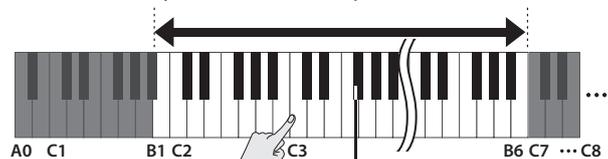
#### ЗАМЕЧАНИЕ

Можно сдвигать высоту звучания тембра для левой руки с шагом в октаву (стр. 45).

## Смена точки разделения



Доступный диапазон точек разделения (B1 – B6)



Точка разделения (по умолчанию: F#3, относится к левой руке)

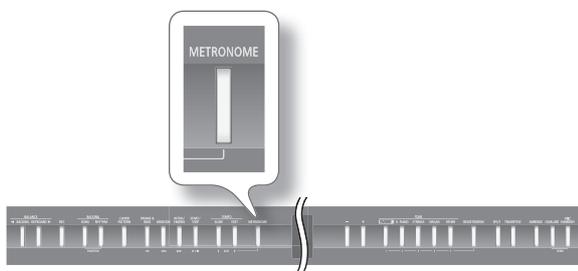
### 1. Удерживая кнопку [SPLIT], нажмите на клавишу, которая станет новой точкой разделения.

Имя клавиши выведется на дисплей, и положение точки разделения будет изменено.



## Игра под метрономом

Пользователь может включить метроном во время игры. Можно управлять темпом и музыкальным размером метронома. Если запущено воспроизведение пьесы или стиля, метроном будет звучать соответственно темпу и размеру выбранных пьесы или стиля.



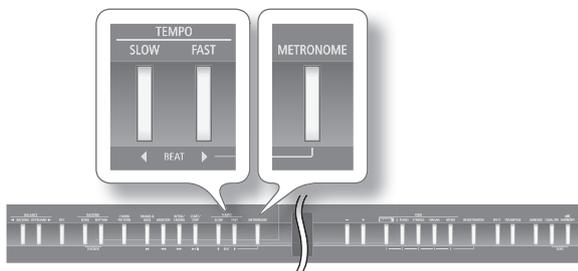
### 1. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Подсветка кнопки [METRONOME] начнет мигать и запустится метроном.

Подсветка кнопки [METRONOME] мигает красным и зеленым цветами в зависимости от выбранного размера; красный цвет обозначает сильные доли, а зеленый – слабые.

### 2. Для остановки метронома еще раз нажмите на кнопку [METRONOME].

## Смена темпа метронома

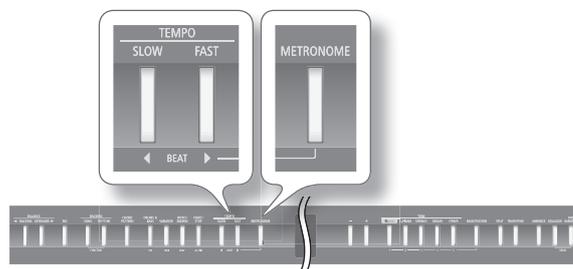


### 1. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Метроном запустится.

### 2. Нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

## Смена музыкального размера метронома



### 1. Удерживая нажатой кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

Если выбран размер "0/4", будут звучать только слабые доли.

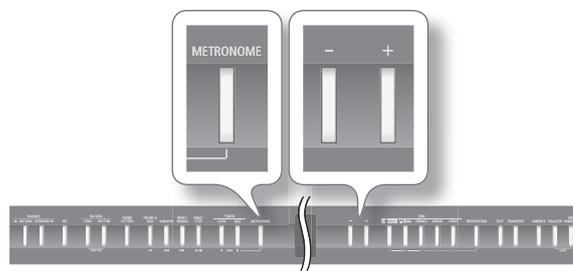
Во время записи пьесы будет использоваться музыкальный размер, установленный здесь.

Если запущено воспроизведение пьесы или стиля, музыкальный размер метронома будет соответствовать выбранной пьесе или стилю.

| Значение | 2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8 |
|----------|---|
|----------|---|

\* Изменить музыкальный размер метронома во время воспроизведения пьесы или ритма не возможно.

## Смена громкости метронома



### 1. Удерживая кнопку [METRONOME], нажимайте на кнопки [-] [+].

На дисплей выводится текущее значение громкости метронома.



| Значение | Описание  |
|----------|---|
| 0 – 10   | Если установлена громкость "0", звук метронома воспроизводиться не будет. |

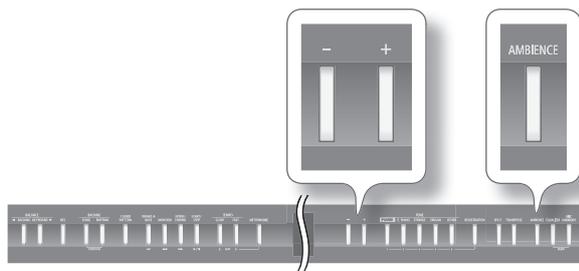
## Управление тембром

FP-80 позволяет изменять тембр и добавлять реверберацию.

## Реверберация (функция Ambience) R

Исполнитель может обрабатывать звук FP-80 ревербератором и создать эффект исполнения в настоящем концертном зале.

Данный эффект называется "Ambience".



1. Нажмите на кнопку [AMBIENCE].  
Загорится подсветка кнопки [AMBIENCE].
2. Удерживая кнопку [AMBIENCE], используйте кнопки [-] [+].  
На дисплей выводится текущее значение глубины эффекта.



| Значение | Описание  |
|----------|---|
| 1-10     | Более высокие значения соответствуют более глубокой реверберации. |

3. Для отключения реверберации еще раз нажмите на кнопку [AMBIENCE].

Подсветка кнопки [AMBIENCE] погаснет.

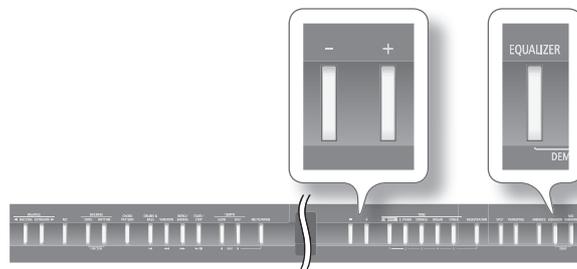
\* В режимах Dual/Split глубина эффекта реверберации не задается индивидуально для каждого тембра. Для всех активных тембров используется одно и то же значение.

## Управление тембром (эквалайзер) M

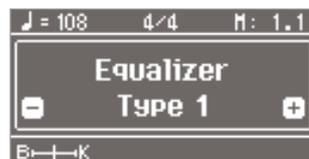
Исполнитель может воспользоваться эквалайзером для изменения окраски звучания инструмента.

Доступно четыре типа эквалайзера.

Каждый тип эквалайзера позволяет настроить звук в соответствии с личностными предпочтениями.



1. Нажмите на кнопку [EQUALIZER].  
Подсветка кнопки [EQUALIZER] загорится.
2. Удерживая кнопку [EQUALIZER], используйте кнопки [-] [+] для выбора типа эквалайзера.  
На дисплей выводится выбранный тип эквалайзера.



| Значение | 1 - 4 |
|----------|-------|
|          |       |

### ЗАМЕЧАНИЕ

Пользователь может воспользоваться функцией углубленных настроек эквалайзера (стр. 18).

3. Для отключения эквалайзера еще раз нажмите на кнопку [EQUALIZER].

Подсветка кнопки [EQUALIZER] погаснет.

## Редактирование настроек эквалайзера

Изменение окраски звучания эквалайзером происходит за счет усиления или ослабления отдельных частотных полос (например, низких или высоких)..

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите “Equalizer”.
3. Кнопками [-] [+] выберите тип эквалайзера, который необходимо отредактировать.
4. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экран настроек эквалайзера.



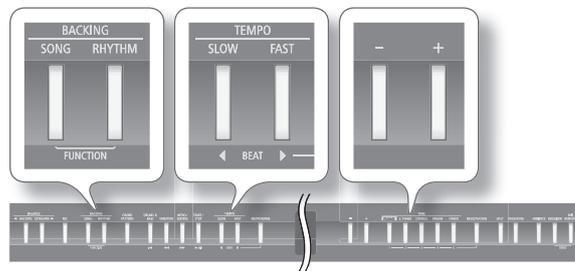
5. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите нужный параметр.

| Параметр      | Значение                | Описание   |
|---------------|-------------------------|--|
| Low Gain      | -12 – +12 дБ            | Усиление/ослабление низких частот.   |
| Low Freq      | 100 – 1 k (Гц)          | Точка раздела для области низких частот.<br>Изменяется полоса частот ниже указанной точки.       |
| Low Mid Gain  | -12 – +12 дБ            | Усиление/ослабление низких средних частот.   |
| Low Mid Freq  | 16 – 16 k (Гц)          | Центр для области низких средних частот.<br>Изменяется полоса с центром в указанной точке.       |
| Low Mid Q     | 0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0 | Добротность (ширина) полосы низких средних частот.<br>Чем выше значение, тем уже ширина полосы.  |
| High Mid Gain | -12 – +12 дБ            | Усиление/ослабление высоких средних частот.  |
| High Mid Freq | 16 – 16 k (Гц)          | Центр для области высоких средних частот.<br>Изменяется полоса с центром в указанной точке.      |
| High Mid Q    | 0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0 | Добротность (ширина) полосы высоких средних частот.<br>Чем выше значение, тем уже ширина полосы. |
| High Gain     | -12 – +12 дБ            | Усиление/ослабление высоких частот.  |
| High Freq     | 1.25 – 16 k (Гц)        | Точка раздела для области высоких частот.<br>Изменяется полоса частот выше указанной точки.      |

6. Кнопками [-] [+] выберите значение.  
\* При слишком сильном усилении звук может исказиться.
7. Для завершения настройки нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

## Управление чувствительностью клавиатуры (функция Key Touch) (R)

Исполнитель может настроить под себя чувствительность клавиатуры инструмента.



1. Одновременно нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите “Key Touch”.



3. Используйте кнопки [-] [+] для смены значения.

| Значение   | Описание   |
|------------|--|
| Fix, 1–100 | Чем выше значение, тем «жестче» будет клавиатура.<br>При выборе значения “Fix” все звуки будут воспроизводиться с одной громкостью, вне зависимости от того, с какой скоростью музыкант нажимает на клавиши. |

4. Для завершения настройки нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

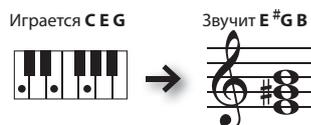
## Сдвиг высоты (функция Transpose) R

Термином “транспозиция” называется сдвиг высоты звучания пьес и клавиатуры инструмента.

Функция Transpose удобна в следующих ситуациях.

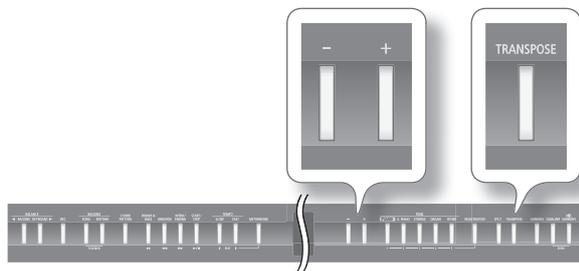
- Можно не изменять аппликатуру при аккомпанировании вокалисту, поющему в тональности, отличной от оригинала.
- Можно исполнять пьесы в тональностях с большим количеством диэзов (#) или бемолей (b) с упрощенной аппликатурой.

Например, если пьеса написана в ми-мажоре, а исполнитель хочет сыграть ее в аппликатуре до-мажора, следует установить для параметра Transpose значение “4”.



### ЗАМЕЧАНИЕ

- По умолчанию транспонируются одновременно и пьеса, и клавиатура инструмента. Если требуется транспонировать только пьесу или только клавиатуру, укажите это с помощью параметра «Определение области действия транспозиции (Transpose Mode)» (стр. 44).
- Можно также транспонировать аудиофайлы и живой звук с входа INPUT (стр. 25).

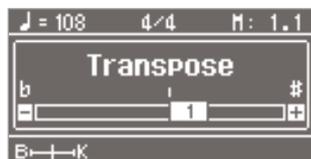


### 1. Нажмите на кнопку [TRANSPOSE].

Подсветка кнопки [TRANSPOSE] загорится.

### 2. Удерживая кнопку [TRANSPOSE], нажимайте на кнопки [-] [+].

Текущее значение интервала транспозиции выводится на дисплей.



| Значение                     | Описание  |
|------------------------------|---|
| -6 - 0 - +5<br>(в полутонах) | Положительные значения (+) соответствуют смещению высоты вверх, отрицательные (-) – вниз (с шагом в полутон). |

### ЗАМЕЧАНИЕ

Можно также, удерживая нажатой кнопку [TRANSPOSE], взять на клавиатуре ноту, являющуюся тоникой в тональности, в которую производится транспозиция.

\* При выборе новой пьесы транспозиция сбрасывается в 0.

### 3. Для отключения транспозиции нажмите еще раз на кнопку [TRANSPOSE].

Подсветка кнопки [TRANSPOSE] погаснет.

# Добавление автоаккомпанемента

## Игра под аккомпанемент



Ниже описано как работать с автоаккомпанементом.

### Стили FP-80

FP-80 может генерировать автоматический аккомпанемент на основе взятых на клавиатуре аккордов.

В памяти FP-80 содержится 90 встроенных стилей автоаккомпанемента, например, джаз или рок.

Стили содержат не только партии ударных, но и мелодических инструментов, таких как фортепиано, гитара, бас-гитара или струнные.

Исполнитель может добавлять в автоаккомпанемент вступления и коды, а также сбивки. Это позволяет быстро создать выразительный аккомпанемент в нужном музыкальном жанре.

Работа автоаккомпанемента



#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Можно задать для аккомпанемента аккордовую прогрессию (стр. 23).
- Можно оставить в аккомпанементе только ударные или добавить другие партии (стр. 22).

### 4. Нажмите на кнопку [START/STOP].

FP-80 запустит партию ударных выбранного стиля.

Как только исполнитель возьмет на клавиатуре аккорд, стиль автоматически добавит к ударным остальные партии.

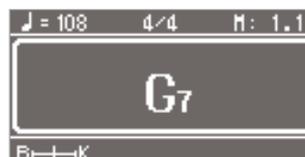
Для отключения аккомпанемента еще раз нажмите на кнопку [START/STOP].

#### СМ. ТАКЖЕ

Подробнее см. раздел «Список стилей» (стр. 60).

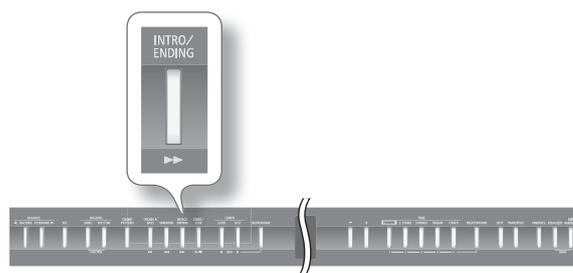
#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Для взятия аккорда не обязательно брать все входящие в него ноты. FP-80 может распознавать аккорды с упрощенной аппликатурой (стр. 45).
- Если, находясь на экране стиля нажать на кнопку [RHYTHM], на дисплей будет выводиться имя взятого аккорда.



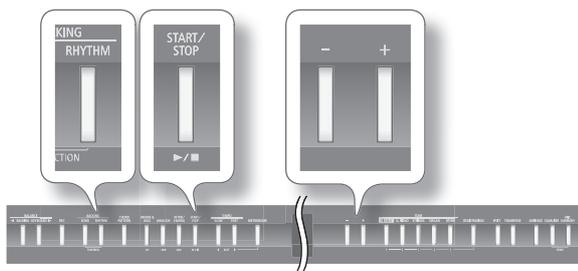
## Добавление вступления

Процедура добавления вступления к аккомпанементу.



## Выбор и воспроизведение стиля

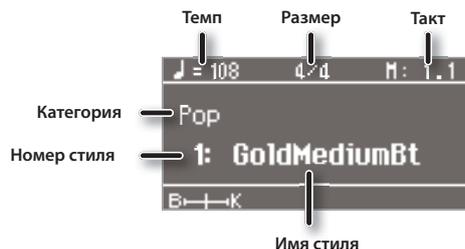
Далее описывается процедура выбора и запуска стиля.



### 1. Нажмите на кнопку [RHYTHM].

Подсветка кнопки [RHYTHM] загорится и откроется экранная страница аккомпанемента.

### 2. Удерживая кнопку [RHYTHM], выберите кнопками [-] [+] нужную категорию.



### 3. Кнопками [-] [+] выберите нужный стиль.

### 1. Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING].

Подсветка кнопки [INTRO/ENDING] загорится.

### 2. Запустите автоаккомпанемент.

Будет сыграно вступление, а затем запустится воспроизведение собственно стиля.

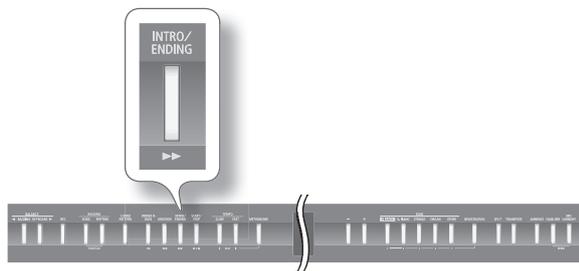
По окончании вступления подсветка кнопки [INTRO/ENDING] погаснет.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Вступление будет более продолжительным, если включена вариация (т.е. горит подсветка кнопки [VARIATION]).

## Добавление коды

Далее описывается добавление коды.



1. Включите автоаккомпанемент.
2. Нажмите на кнопку [INTRO/ENDING].  
Будет сыграна кода, и автоаккомпанемент остановится.

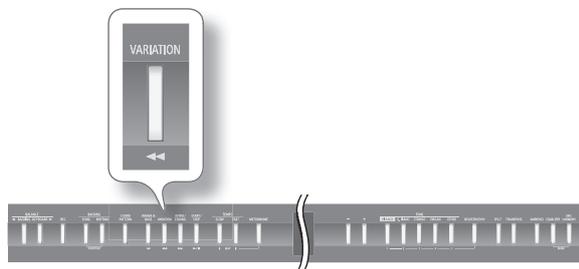
### ЗАМЕЧАНИЕ

Кода будет более продолжительной, если включена вариация (т.е. горит подсветка кнопки [VARIATION]).

## Добавление вариации к стилю

Пользователю доступны две разновидности паттерна автоаккомпанемента: исходная (базовая) и более насыщенная, называемая вариацией.

Исполнители часто начинают играть с использованием более спокойного базового паттерна, а затем, например, в припевах песни, переключаются на более насыщенную и энергичную вариацию.

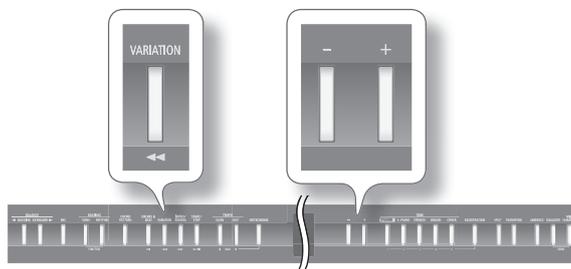


1. Для смены паттерна автоаккомпанемента нажмите на кнопку [VARIATION].

| Кнопка [VARIATION] | Описание                                 |
|--------------------|--|
| Не горит           | Играется базовый паттерн аккомпанемента. |
| Горит              | Играется вариация.                       |

## Вставка сбивки

Исполнитель может добавлять в аккомпанемент короткие фразы, называемые "сбивками". Сбивки помогают разнообразить исполнение.



1. Удерживая кнопку [VARIATION], нажимайте на кнопки [-] [+].



| Значение | Описание             |
|----------|----------------------|
| ON       | Вставлять сбивки.    |
| OFF      | Не вставлять сбивки. |

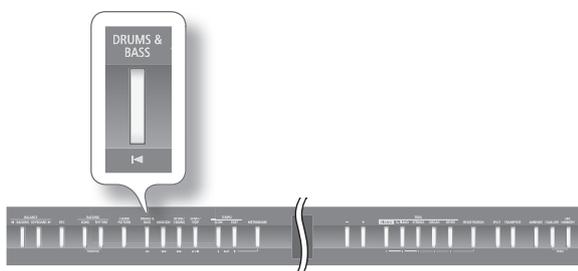
Во время исполнения сбивки подсветка кнопки [VARIATION] мигает.

### Что такое "сбивка"?

Короткий музыкальный фрагмент импровизационного характера, добавляемый к аккомпанементу. Сбивка всегда соответствует выбранному стилю.

### Выбор нужных партий

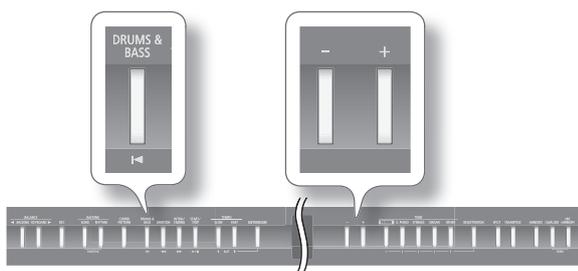
В данном примере выберем для аккомпанемента только партию ударных.



1. Нажмите на кнопку [DRUMS & BASS].

| Кнопка [DRUMS & BASS] | Описание                                |
|-----------------------|---|
| Не горит              | Воспроизводить все партии.              |
| Горит                 | Воспроизводить только выбранные партии. |

### Выбор партий аккомпанемента



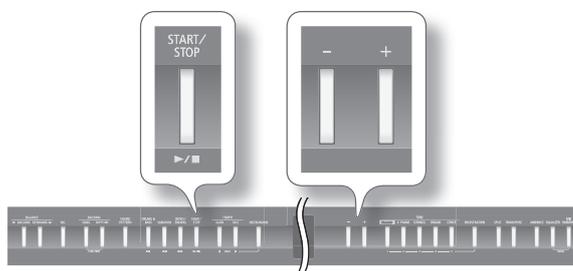
1. Удерживая кнопку [DRUMS & BASS], используйте кнопки [-] [+].



| Значение     | Описание                                     |
|--------------|--|
| Drums & Bass | Воспроизводить только партии ударных и баса. |
| Bass         | Воспроизводить только партию баса.           |
| Drums        | Воспроизводить только партию ударных.        |

### Синхронный запуск аккомпанемента (функция Sync Start)

Можно запускать аккомпанемент синхронно с нажатием на клавиши.



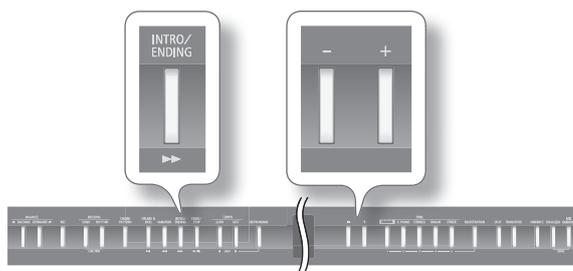
1. Удерживая кнопку [START/STOP], нажимайте на кнопки [-] [+].



| Значение | Описание  |
|----------|---|
| On       | Аккомпанемент запускается синхронно с первым нажатием на клавишу. |
| Off      | При нажатии на клавиши клавиатуры аккомпанемент не запускается.   |

### Удержание аккорда (функция Chord Hold)

Данная функция позволяет воспроизводить автоаккомпанемент текущей тональности до тех пор, пока исполнитель не возьмет другой аккорд, даже если все ноты в левой руке сняты. Такая функция называется "удержанием" аккорда.



1. Удерживая кнопку [INTRO/ENDING], нажимайте на кнопки [-] [+].

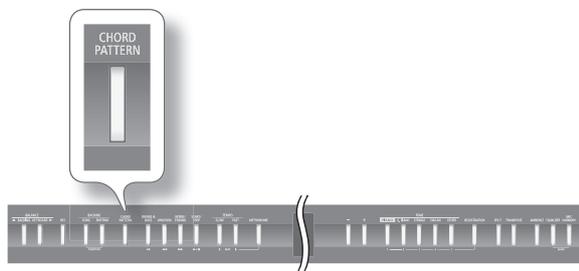


| Значение | Описание   |
|----------|--|
| On       | Взятый аккорд продолжает звучать, пока не будет взят новый аккорд.   |
| Off      | Все партии аккомпанемента играют только в случае, если аккорд взят на клавиатуре. При снятии нот продолжает воспроизводиться только партия ударных. Подобная функция удобна, например, при исполнении джазовых пьес. |

\* Функция Chord Hold игнорируется, если активна функция аккордовой прогрессии Chord Pattern.

## Игра под аккордовую прогрессию (функция Chord Pattern)

Можно задать аккордовую прогрессию для аккомпанемента. Аккорды будут сменять друг друга автоматически; исполнителю остается только сыграть мелодию или импровизацию.



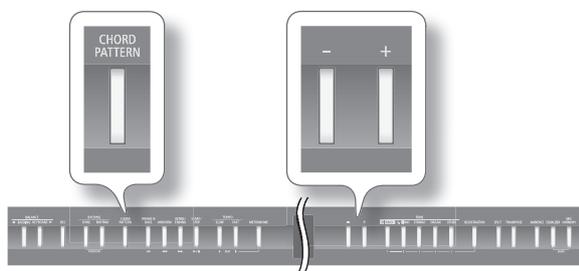
### 1. Нажмите на кнопку [CHORD PATTERN].

| Кнопка [CHORD PATTERN] | Описание                         |
|------------------------|----------------------------------|
| Не горит               | Функция Chord Pattern выключена. |
| Горит                  | Функция Chord Pattern включена.  |

#### ЗАМЕЧАНИЕ

- После включения аккомпанемента и активации функции Chord Pattern на дисплее открывается экран аккордов.
- Незадолго до взятия следующего аккорда его название выводится на экран.

## Выбор аккордового паттерна



### 1. Удерживая кнопку [CHORD PATTERN], нажимайте на кнопки [-] [+].



| Значение | 1 - 90 |
|----------|--------|
|----------|--------|

#### СМ. ТАКЖЕ

См. раздел «Список аккордовых прогрессий» (стр. 63).

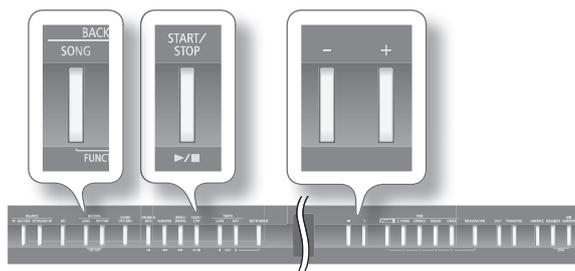
## Игра под аккомпанемент пьесы

Исполнитель может играть на FP-80 под аккомпанемент пьесы.

## Выбор и воспроизведение пьесы

Прослушайте доступные пьесы. В память FP-80 записано 30 пьес. Также можно воспроизводить пьесы с USB-накопителя (приобретается отдельно).

\* При воспроизведении пьес данные через разъемы MIDI OUT и USB COMPUTER не передаются.



### 1. Нажмите на кнопку [SONG].

Подсветка кнопки [SONG] загорится и откроется экран пьес.

### 2. Удерживая кнопку [SONG], кнопками [-] [+], выберите нужную категорию пьесы.



Категория      Имя пьесы

| Категория | Описание                                |
|-----------|---|
| USB       | Пьесы на USB-накопителе                 |
| Favorite  | Пьесы, сохраненные во внутреннюю память |
| Preset    | Встроенные пьесы FP-80                  |

### 3. Кнопками [-] [+], выберите пьесу.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Чтобы выбрать пьесу, хранящуюся в папке на USB-накопителе, произведите следующие действия.

- Перейдите к другой папке: кнопками [-] [+], выберите папку и нажмите на кнопку [▶/■].
- Выберите пьесу внутри папки: кнопки [-] [+].
- Перейдите на предыдущий уровень: кнопкой [-] выберите пункт меню «Up» и нажмите на кнопку [▶/■].

\* Экран может отображать корректно до 499 файлов и вложенных папок, находящихся в текущей папке. При большем количестве файлов некоторые файлы/папки могут не отобразиться.

### 4. Нажмите на кнопку [▶/■] для запуска пьесы.

По окончании пьесы воспроизведение остановится.

Для установки на паузу еще раз нажмите на кнопку [▶/■].

Для возобновления воспроизведения нажмите на кнопку [▶/■].

### ЗАМЕЧАНИЕ

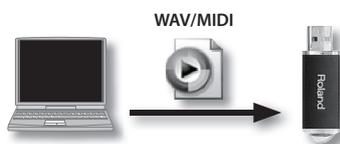
Если включен метроном, перед воспроизведением пьесы воспроизведутся два такта предварительного отсчета.

### Работа с кнопками

|              |   |
|--------------|---|
| Кнопка [◀]   | Возврат в начало пьесы.                                   |
| Кнопка [◀◀]  | Перемотка назад.  |
| Кнопка [▶▶]  | Перемотка вперед.   |
| Кнопка [▶/■] | Пуск/остановка воспроизведения.<br>Пуск/остановка записи. |



### Воспроизведение WAV- или MIDI-файлов с компьютера



1. Скопируйте файл на USB-накопитель.
2. Подключите USB-накопитель к порту USB MEMORY FP-80.
3. На экране пьес выберите категорию "USB".
4. Выберите нужную пьесу из списка на экране.

### Поддерживаемые форматы пьес

FP-80 поддерживает следующие форматы файлов:

- Стандартные MIDI-файлы формата 0/1
- Формат Roland Piano Digital (i-формат)
- Аудиофайлы: Формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, несжатый

### Воспроизведение всех пьес по очереди (функция All Song Play)

Пользователь может запустить воспроизведение всех встроенных пьес, пьес, сохраненных во внутренней памяти или пьес, сохраненных на USB-накопителе.

Данная функция называется "All Song Play".

1. Удерживая кнопку [SONG], кнопками [-] [+] выберите нужную категорию.

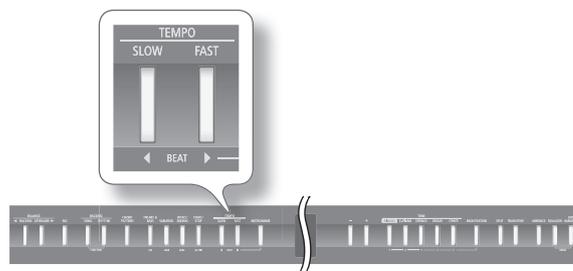
2. Удерживая кнопку [SONG], нажмите на кнопку [▶/■].

Будет активирована функция "All Songs Play", и подсветка кнопки [▶/■] начнет мигать.

\* Для выхода из режима "All Song Play" остановите воспроизведение или выключите питание инструмента.

### Настройка темпа пьесы

Далее описывается изменение темпа пьесы.



1. Используйте кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

### ЗАМЕЧАНИЕ

Для аудиофайлов диапазон изменения составляет 75 – 100 – 125%.

2. Для возврата к оригинальному темпу нажмите на кнопки [◀] (SLOW) и [▶] (FAST) одновременно.

## Снижение громкости центрального канала аудиофайла (функция Center Cancel)

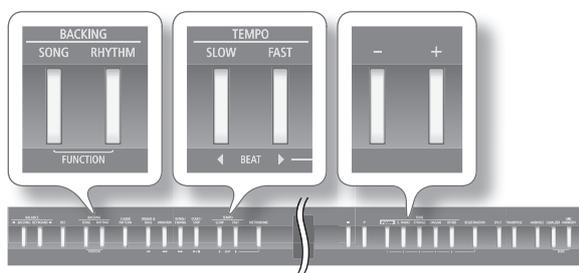
Данная функция позволяет снизить громкость центрального канала аудиофайла. Это может быть использовано для того, чтобы приглушить мелодию или вокал и исполнить сольную партию самостоятельно.

### ЗАМЕЧАНИЕ

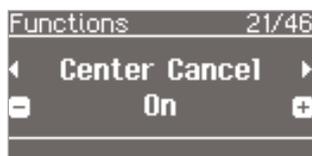
Данная функция работает как с выбранными аудиофайлами, так и с сигналом с цифрового проигрывателя, поступающим на вход INPUT.

\* Данная функция работает корректно не с любыми записями. В некоторых случаях полностью убрать центральный канал не возможно; кроме того, может ухудшиться качество звучания файла.

\* При включении функции Center Cancel голосовой гармонизер (стр. 34) и эффект симпатического резонанса (стр. 31) не работают.



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Center Cancel".



3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

| Значение | Описание                        |
|----------|---------------------------------|
| On       | Ослабление центрального канала. |
| Off      | Обычное воспроизведение.        |

4. Для завершения редактирования нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

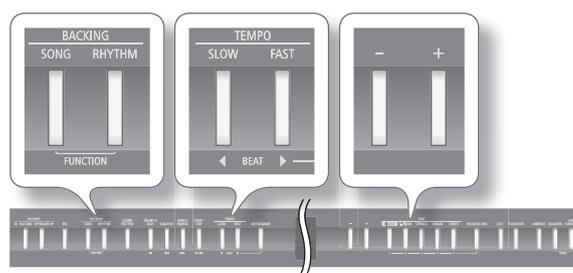
## Транспозиция аудиофайла (функция Audio Transpose)

R

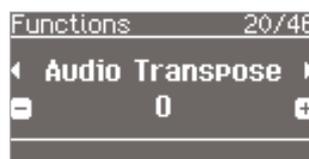
Можно транспонировать высоту воспроизведения для аудиофайла или звукового сигнала, поступающего на вход INPUT.

\* В некоторых случаях транспозиция цифрового аудио может привести к ухудшению качества его звучания.

\* При выборе другой песни интервал транспонирования сбрасывается в "0".



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Audio Transpose".



3. Кнопками [-] [+] установите нужное значение.

| Значение                           | Описание  |
|------------------------------------|---|
| -6 - 0 - +5<br>(с шагом в полутон) | Настройка интервала транспонирования в полутонах. Положительные значения соответствуют сдвигу высоты вверх, отрицательные – вниз. |

4. Для завершения редактирования нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

### ЗАМЕЧАНИЕ

Для смены значения параметра транспозиции аудиофайла также можно, удерживая кнопку [TRANSPOSE], нажимать на кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST).

# Запись исполнения

Записать свое исполнение очень просто.

Сделанную запись можно прослушать – для контроля или для наложения новых инструментальных партий.

FP-80 может записывать исполнение как в MIDI, так и в аудиоформатах.



## MIDI- и аудиозапись

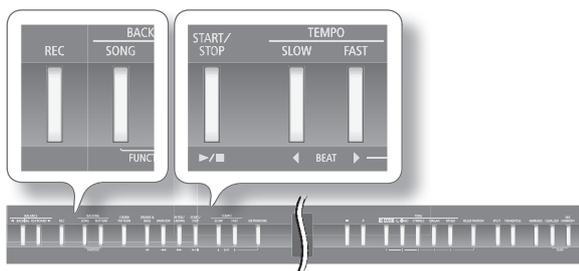
| Тип файла   | Описание   |
|-------------|--|
| MIDI        | Набор команд, описывающих действия исполнителя во время записи и их параметры – нажатия на клавиши, длительность нажатия, скорость нажатия и т.д.<br>* В большинстве случаев следует использовать MIDI-запись.   |
| Аудиозапись | Аудиофайл, сохраняющий фактическое звучание. Такую запись легко воспроизвести на компьютере.<br>* Для аудиозаписи необходимо подсоединить USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).<br>* Благодаря большому количеству динамиков, каждый из которых воспроизводит часть общего звука, FP-80 в состоянии передавать звучание фортепиано с фантастической глубиной и эффектом присутствия (функция Acoustic Projection).<br>При игре на клавиатуре или воспроизведении MIDI-данных FP-80 использует эту функцию, что делает звучание максимально естественным. Однако данный эффект неприменим к аудиозаписям, поскольку они уже записаны в стерео (используют только два канала). |

\* Стандартный MIDI-файл (MID, KAR, SMF) – стандартный формат для MIDI-файлов; этот формат поддерживается практически всеми производителями проигрывателей. В этом формате можно найти огромное количество музыки – для прослушивания, обучения, пения караоке и т.д.

## Запись MIDI-файла

Далее описывается процедура записи MIDI-файла.

## Подготовка к записи



1. Выберите нужный тембр для клавиатуры инструмента (стр. 14).
2. При желании выберите нужный стиль для автоаккомпанемента.

### ЗАМЕЧАНИЕ

См. раздел «Выбор и воспроизведение пьесы» (стр. 23) для выбора пьесы или раздел «Выбор и воспроизведение стиля» (стр. 20) для выбора стиля.

\* Записать аудиофайл в качестве аккомпанемента не возможно.

3. При необходимости включите метроном (стр. 16).

4. Нажмите на кнопку [REC].

На дисплей выведется сообщение “New Song”.

Подсветка кнопки [REC] загорится, подсветка кнопки [▶/■] замигает, и FP-80 войдет в режим готовности к записи.



Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если на шаге 2 выбрана уже существующая запись, нажмите на кнопку [+].

## Запуск и останов записи

1. Нажмите на кнопку [▶/■].

Воспроизведутся два такта предварительного отсчета (на дисплей сначала выведется “-2”, затем “-1”), после чего запустится запись.

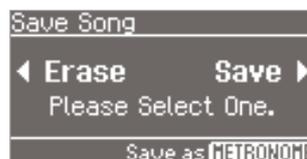
Во время записи подсветка кнопок [REC] и [▶/■] горит.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Можно запустить запись, нажав на клавишу на клавиатуре. В этом случае запись стартует мгновенно (без предварительного отсчета).

2. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запись остановится и выведется экран сохранения пьесы.



### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если во время воспроизведения автоаккомпанемента нажать на кнопку [INTRO/ENDING], будет воспроизведена кода, и запись остановится.
- Для проверки сделанной записи нажмите на кнопку [▶/■] на экране сохранения пьесы для запуска воспроизведения.

## Сохранение созданной записи

\* Для сохранения на USB-накопитель (приобретается отдельно) подключите накопитель к порту USB MEMORY до начала процедуры сохранения.

1. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Если в порт USB MEMORY вставлен USB-накопитель, сохранение происходит на USB-накопитель. В противном случае сохранение происходит во внутреннюю память FP-50.

По умолчанию записанной пьесе присваивается имя “Song” с порядковым номером.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение “Executing...”.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Можно самостоятельно выбрать место сохранения записи и отредактировать ее имя (стр. 28).

## Удаление сделанной записи

1. Нажмите на кнопку [◀] (SLOW) для выбора команды "Erase".

Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от удаления записи нажмите на кнопку [◀] (SLOW) еще раз.

2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Запись будет удалена.

## Прослушивание сделанной записи

1. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запустится воспроизведение записи с ее начала.

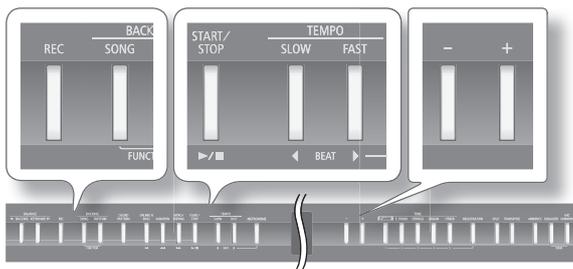
## Запись в аудиоформате

В данном разделе описывается запись в аудиоформате. Аудио-запись в дальнейшем можно использовать на компьютере.

Во время записи также можно записывать вокал с микрофона или звук с внешнего источника, подключенного к входу INPUT.

\* Для записи в аудиоформате необходимо подсоединить USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).

## Подготовка к записи



1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).

\* Аудиоданные записать во внутреннюю память не возможно.

2. Удерживая кнопку [REC], с помощью кнопок [-] [+] выберите пункт "Audio".

3. Выберите нужный тембр для игры на клавиатуре (стр. 14).

### ЗАМЕЧАНИЕ

При записи вокала с микрофона или звука с внешнего аудиоисточника, подключенного к входу INPUT, не забудьте заранее настроить баланс громкости.

4. При желании выберите нужный стиль для автоаккомпанемента.

### ЗАМЕЧАНИЕ

См. раздел «Выбор и воспроизведение пьесы» (стр. 23) для выбора пьесы или раздел «Выбор и воспроизведение стиля» (стр. 20) для выбора стиля.

\* Записать аудиофайл в качестве аккомпанемента не возможно.

5. При необходимости включите метроном (стр. 16).

6. Нажмите на кнопку [REC].

На дисплей выведется сообщение "New Song".

Подсветка кнопки [REC] загорится, подсветка кнопки [▶/■] мигает, и FP-80 войдет в режим готовности к записи.



Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если на шаге 4 выбрана уже существующая запись, нажмите на кнопку [+].

### Запуск и остановка записи

1. **Нажмите на кнопку [▶/■].**  
Запустится запись, подсветка кнопок [REC] и [▶/■] загорится.
2. **Нажмите на кнопку [▶/■].**  
Запись остановится и выведется запрос на сохранение.



#### ЗАМЕЧАНИЕ

- Если воспроизводится кода и автоаккомпанемент остановлен или когда исполнение продолжается до самого конца пьесы, запись продолжается, чтобы записать фазу сустейна последнего звука. Поэтому запись автоматически не останавливается.
- Для прослушивания созданной записи нажмите на кнопку [▶/■], когда на экран выводится запрос на сохранение.

### Сохранение сделанной записи

1. **Нажмите на кнопку [▶] (FAST).**  
Запись будет сохранена на USB-накопитель.  
По умолчанию созданной пьесе присваивается имя "AUDIO" с порядковым номером.

#### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение "Executing...".

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Можно самостоятельно выбрать место сохранения записи и отредактировать ее имя (стр. 28).

### Удаление сделанной записи

1. **Нажмите на кнопку [◀] (SLOW).**  
Выведется запрос на подтверждение.



Для отказа от удаления нажмите на кнопку [◀] (SLOW) еще раз.

2. **Нажмите на кнопку [▶] (FAST).**  
Запись будет удалена.

### Прослушивание созданной записи

1. **Нажмите на кнопку [▶/■].**  
Запустится воспроизведение сделанной записи с самого ее начала.

### Выбор места сохранения и имени записанной пьесы

Пользователь может изменить место хранения и имя для записанной пьесы.

1. **Убедившись, что выведен экран с запросом на сохранение пьесы, нажмите на кнопку [METRONOME].**
2. **Кнопками [-] [+] выберите место (область) хранения.**

| Дисплей    | Область хранения  |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

- \* Аудиоданные сохранить во внутреннюю память не возможно.
- \* Опция "USB Memory" доступна только в случае, если к порту USB MEMORY подключен USB-накопитель (приобретается отдельно).

3. **Нажмите на кнопку [▶] (FAST).**

Откроется экран, на котором можно выбрать номер пьесы для сохранения.



4. **Кнопками [-] [+] выберите нужный номер пьесы.**

Если при выборе номера отображается имя, пьеса с таким номером уже существует. При выборе номера уже существующей пьесы старая пьеса будет затерта.

Если удалять старую пьесу не нужно, выберите номер пьесы, для которого отображается сообщение "(Empty)".

5. **Нажмите на кнопку [▶] (FAST).**

Откроется экран ввода имени пьесы.



6. **Введите имя пьесы.**

| Кнопка                     | Действие                                 |
|----------------------------|--|
| Кнопки [-] [+]             | Смена символа.                           |
| Кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST) | Выбор символа, который будет изменяться. |

- \* Доступный набор символов изменяется в зависимости от того, записывается MIDI-файл или аудиофайл.

Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC].

7. **Нажмите на кнопку [METRONOME].**

Пьеса будет сохранена.

#### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание инструмента и не отсоединяйте USB-накопитель, если на дисплей выводится сообщение "Executing...".

## Конвертирование MIDI-записи в аудиозапись

Конвертирование MIDI-файла в аудио позволяет прослушивать сделанные записи на компьютере; также с помощью компьютера можно создать диск CD с этими записями или выложить их в Интернет.



### Копирование аудиозаписи на компьютер

Стр. 30



Для прослушивания аудиозаписи просто подключите USB-накопитель к компьютеру и запустите воспроизведение созданного файла.

Для прослушивания на компьютере MIDI-файла его необходимо конвертировать в аудиоформат (WAV).

FP-80 конвертирует MIDI-файлы в WAV-файлы стандарта 16 бит/44.1 кГц. Эти файлы можно записать на CD или выложить в сеть Интернет.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).  
\* Аудиоданные сохранить во внутреннюю память не возможно.
2. Нажмите на кнопку [SONG].
3. Выберите пьесу, которую необходимо конвертировать (стр. 23).
4. Удерживая кнопку [REC], кнопками [-] [+] выберите пункт меню "Audio".

#### 5. Нажмите на кнопку [REC].

На дисплей выведется сообщение "New Song".

Подсветка кнопки [REC] загорается, подсветка кнопки [▶/■] начинает мигать, и FP-80 переходит в режим готовности к записи.



Для отказа от записи нажмите на кнопку [REC] еще раз.

6. Нажмите на кнопку [+] и снова выберите пьесу, выбранную на шаге 3.

#### 7. Нажмите на кнопку [▶/■].

Запустятся воспроизведение пьесы и процесс конвертации.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Если во время конвертации начать играть на FP-50 (на клавиатуре инструмента или с управлением от внешнего MIDI-устройства), данные исполнения также будут записаны в аудиофайл.

#### ВНИМАНИЕ

- НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание и не отсоединяйте USB-накопитель, пока конвертация не закончится.
- Некоторые MIDI-файлы могут после конвертации в аудио звучать не так, как до нее.

#### 8. Нажмите на кнопку [▶/■].

Воспроизведение остановится, и FP-80 преобразует в аудиоформат прослушанный фрагмент. Выведется запрос на сохранение или удаление сделанной аудиозаписи.

9. Выберите – сохранить или уничтожить созданный аудиофайл (стр. 28).



## Запись (нарезка) созданного WAV-файла на аудио-CD

После сохранения аудиозаписи на USB-накопитель ее можно скопировать в компьютер и нарезать на компакт-диск. Если нужно нарезать на компакт диск пьесу, записанную в MIDI-формате, ее следует сначала преобразовать в аудиоформат (WAV-файл) (стр. 29).

Для создания музыкального компакт-диска используйте специальное программное обеспечение, например, "iTunes". Подробные инструкции см. в руководстве пользователя используемой программы.



## Копирование созданной записи на компьютер

1. Подключите USB-накопитель с файлом к компьютеру.

При работе с ОС Windows в папке "Компьютер" появится устройство "Съемный диск". При работе с ОС Mac OS X на рабочем столе появится пиктограмма "NO NAME".



2. Щелкните два раза по пиктограмме.

На экран выведется содержимое USB-накопителя. В списке будет и аудиоверсия пьесы (в виде WAV-файла).

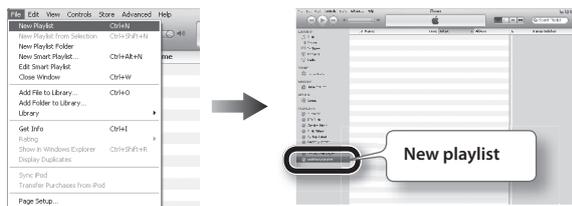
3. Скопируйте WAV-файл пьесы на рабочий стол компьютера или в отдельную папку.



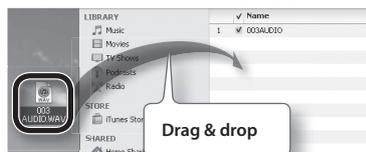
## Использование iTunes для нарезки звукового компакт-диска

Дальнейшие объяснения даны на примере iTunes 10 для Windows. При использовании другой программы сверьтесь с файлом справки или руководством пользователя.

1. В меню "Пуск" выберите [Все программы] - [iTunes].
2. Из меню iTunes [File] выберите команду [New Playlist] для создания списка воспроизведения.

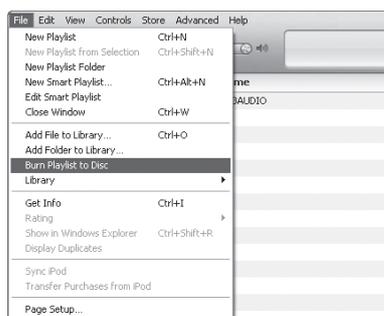


3. Перетащите созданный WAV-файл с рабочего стола и добавьте его в список воспроизведения, созданный на шаге 2.



4. Вставьте в привод чистый диск CD-R

5. Выберите список, созданный на шаге 2, затем в меню [File] выберите команду [Burn Playlist to Disc].



6. Введите параметры записи диска и нажмите на кнопку [Burn].



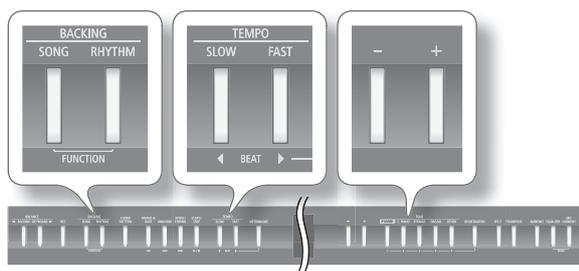
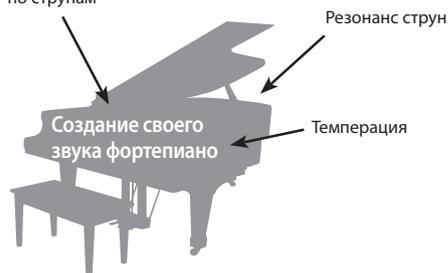
## Создание собственного звука фортепиано (Piano Designer) M

### Что такое функция Piano Designer?

FP-80 позволяет создавать уникальный звук путем настройки многочисленных параметров, воздействующих на него, например, струн, педального резонанса, стука молоточков и т.д.

Данная функция называется "Piano Designer".

Стук молоточков, бьющих по струнам



1. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно.
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Piano Designer".
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экран дизайнера фортепиано (Piano Designer) и одновременно выберется тембр "ConcertPiano".



\* При переходе к экранной странице Piano Designer голосовой гармонизер, а также функции Center Cancel и Audio Transpose отключаются.

4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите параметр для настройки.
5. Кнопками [-] [+] установите нужное значение.
6. Повторяйте шаги 4 – 5 для создания собственного звучания фортепиано.
7. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно для завершения.

## Параметры функции Piano designer

| Параметр            | Значение                                | Описание  |
|---------------------|---|---|
| Damper Resonance    | Off, 1 – 10                             | Глубина демпферного резонанса акустического фортепиано (симпатический резонанс струн при нажатой правой педали).<br>Чем выше значение, тем заметнее эффект демпферного резонанса.   |
| Hammer Noise        | -2 – 0 – 2                              | Громкость удара молоточков по струнам акустического фортепиано.<br>Чем выше значение, тем громче звучание молоточков.   |
| Hammer Response     | Off, 1 – 10                             | Время, проходящее от нажатия на клавишу до удара молоточка по струне.<br>Чем выше значение, тем медленнее отклик молоточка.   |
| Duplex Scale        | Off, 1 – 10                             | Глубина симпатического резонанса дуплексного набора струн.<br>Чем выше значение, тем выше громкость дуплексного резонанса.  |
| String Resonance    | Off, 1 – 10                             | Глубина резонанса струн акустического фортепиано (дополнительное возбуждение уже звучащей струны при взятии новой ноты).<br>Чем выше значение, тем громче эффект симпатического резонанса.  |
| Key Off Resonance   | Off, 1 – 10                             | Глубина резонанса при отпуске клавиши (легкий призыв, возникающий при снятии пальцев с клавиш).<br>Чем выше значение, тем громче эффект резонанса.  |
| Cabinet Resonance   | Off, 1 – 10                             | Глубина резонанса корпуса акустического фортепиано.<br>Более высокие значения соответствуют большему размеру корпуса.   |
| Soundboard Behavior | Off, 1 – 10                             | При игре аккордами данный параметр улучшает разборчивость отдельных нот, создавая более благозвучный резонанс.<br>Чем выше значение, тем чище резонанс деки.  |
| Damper Noise        | Off, 1 – 10                             | Громкость звука демпферов акустического фортепиано (звук снятия демпферов со струн при нажатии на правую педаль).<br>* Если для параметра Damper Resonance выбрано значение "Off", шум демпферов не воспроизводится.  |
| Stretch Tuning      | Off, Preset, User (User: -50 – 0 – +50) | Глубина «растянутого строя», метода настройки, используемого специально для фортепиано. В данном методе высокие ноты настраиваются чуть выше эталонных значений, а низкие – напротив, чуть ниже.<br>При выборе значения "Preset" будет выбрана стандартная кривая настройки для FP-80.<br>Для управления растянутым строем выберите значение "User" и нажмите на кнопку [METRONOME]. Возьмите нужную ноту на клавиатуре и используйте кнопки [-] [+] для настройки ее высоты.<br>Для возврата на предыдущую страницу нажмите на кнопку [REC]. |

### Темперация

| Строй        | Описание  |
|--------------|---|
| Equal        | В данном строе каждая октава делится на 12 равных полутонов. Все интервалы внутри гаммы немного диссонируют.  |
| Just Major   | В данном строе устранены диссонансы в терциях и квинтах. Он плохо подходит для мелодий и не может быть транспонирован, однако позволяет получать красивые созвучия. |
| Just Minor   | То же самое, что и в предыдущем случае, но для минорной тональности.  |
| Pythagorean  | Данный строй, разработанный математиком Пифагором, устраняет диссонансы в квартах и квинтах. Терции диссонируют, однако звучание мелодий становится более богатым.  |
| Kirnberger   | Усовершенствование среднетонового и чистого строев, обеспечивающее существенную свободу в выборе тональности. Возможна игра во всех тональностях (III).             |
| Meantone     | Компромиссный вариант чистого строя, допускающий транспозицию в другие тональности.   |
| Werckmeister | Комбинация среднетонового и пифагорова вариантов строя. Возможно исполнение во всех тональностях (первая техника, III).   |
| Arabic       | Строй, характерный для арабской музыки.   |

### Что такое дуплексный набор струн?

Дуплексный набор резонирующих струн в конструкции некоторых моделей роялей.

Данные струны колеблются свободно (у них нет молоточков и демпферов), их звучание возникает только за счет симпатического резонанса с другими струнами. Резонирующие обертоны добавляют богатство и блеск в звук инструмента. Дуплексный набор работает только с верхним регистром (от ноты C4 и выше). Поскольку дуплексный набор не имеет демпферов, резонирующие струны продолжают звучать даже после отпущения клавиш.

## Создание звука органа с тоновыми колесами (функция Tonewheel Organ) <sup>®</sup>

FP-80 позволяет использовать кнопку [ORGAN] для выбора одного из тембров "TW-Organ 1 – 6", использующих функцию имитации настоящих органых регистров (тоновых колес).

На органе с тоновыми колесами исполнитель может управлять звуком с помощью девяти подвижных рычажков, изменяющих баланс громкости звучащих регистров. Каждый рычажок связан с регистром определенной «футовости», соответствующей относительной высоте регистра. Регистр с футовостью 8' является базовым (основным); это центр, относительно которого формируется органное звучание.

Назначая регистры с различной футовостью на кнопки TONE, можно имитировать работу с регистровыми рычажками настоящего органа.

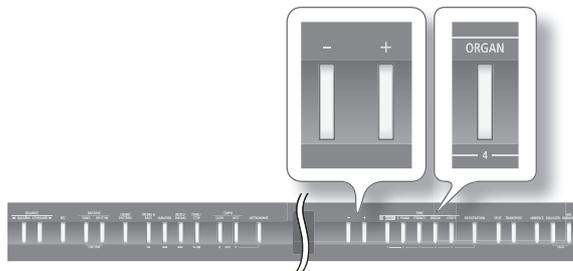
### Что такое «футовость»?

«Футовость» – термин, пришедший из классической музыки; в футах измеряется длина труб акустического органа.

Трубы, отвечающие за основной тон каждой ноты, имеют длину 8 футов (8').

Таким образом, труба, звучащая на октаву ниже основной, будет иметь длину 16'; на октаву выше – 4'; на две октавы выше – 2' и так далее.

## Выбор тембра органа с тоновыми колесами



1. Нажмите на кнопку [ORGAN], ее подсветка загорится.
2. Кнопками [-] [+] выберите один из тембров "TW-Organ 1 – 6".

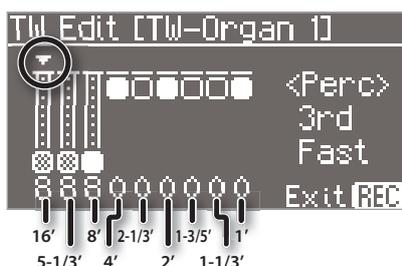
## Редактирование звука органа с тоновыми колесами



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Edit Tone Wheel".
3. Кнопками [-] [+] выберите тембр органа, который необходимо отредактировать.
4. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экран редактирования TW Edit.



5. Выберите нужный регистр, нажав на соответствующую кнопку.



| Кнопка         | Регистр (футовость) |
|----------------|---------------------|
| [PIANO]        | 16'                 |
| [E. PIANO]     | 5-1/3'              |
| [STRINGS]      | 8'                  |
| [ORGAN]        | 4'                  |
| [OTHER]        | 2-2/3'              |
| [REGISTRATION] | 2'                  |
| [SPLIT]        | 1-3/5'              |
| [TRANSPOSE]    | 1-1/3'              |
| [AMBIENCE]     | 1'                  |

6. Кнопками [-] [+] установите нужную громкость выбранного регистра.

| Значение | 0 – 8 |
|----------|-------|
|          |       |

7. Повторяйте шаги 5 – 6 для создания собственного звучания органа.
8. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно для завершения.

## Добавление перкуссии к звуку

1. Находясь на экранной странице TW Edit, нажмите на кнопку [EQUALIZER].

Курсор переместится в поле управления типом перкуссии.



2. Кнопками [-] [+] выберите тип перкуссии.

| Значение | Описание   |
|----------|--|
| OFF      | Перкуссия отключена.   |
| 2ND      | Перкуссия звучит на октаву выше относительно нажатой клавиши.          |
| 3RD      | Перкуссия звучит на октаву + квинту выше относительно нажатой клавиши. |

Нажмите на кнопку [REC] для возврата на предыдущий экран.

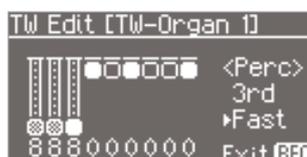
\* В режиме Dual Перкуссия применяется только к верхнему слою.

\* При включении перкуссии регистр 1' не доступен.

## Настройка скорости спада перкуссии

1. Находясь на экранной странице TW Edit, нажмите на кнопку [MIC HARMONY].

Курсор переместится в поле управления скоростью спада перкуссии.



2. Кнопками [-] [+] установите нужное значение скорости.

| Значение | Описание   |
|----------|--|
| SLOW     | Медленный спад перкуссии.<br>Атака перкуссии звучит мягко. |
| FAST     | Быстрый спад перкуссии.<br>Атака перкуссии звучит остро.   |

Нажмите на кнопку [REC] для возврата на предыдущий экран.

### Что такое перкуссия?

Перкуссия – это характерный острый призыв к начальной фазе звучания ноты электрооргана.

При игре легато перкуссия применяется только к первой ноте пассажа, при игре стакато перкуссия применяется к каждой ноте. Подобное поведение, так называемый «однотриггерный механизм», является очень важной составляющей органного звучания. FP-80 достоверно имитирует эту характеристику.

# Работа с микрофоном

Можно подключить микрофон (приобретается отдельно) к разъему MIC и петь под аккомпанемент FP-80.

Можно также добавить к своему голосу подпевки (гармонию) и эффект реверберации.

## ЗАМЕЧАНИЕ

- Функция Center Cancel (стр. 25) используется для снижения громкости центрального канала в аудиофайле. Данную функцию, например, можно использовать для заглушения оригинального вокала и исполнять ведущую партию самостоятельно.
- Можно использовать функцию Audio Transpose (стр. 25) для управления высотой аудиофайлов или звукового сигнала, поступающего с входа INPUT.

## Подключение микрофона

В данном разделе описывается процедура подключения микрофона.



1. Поверните регулятор MIC [VOLUME] до упора против часовой стрелки, чтобы убрать громкость микрофона до нуля.
2. Подключите микрофон к разъему MIC. Микрофонный вход включится автоматически.
3. Поверните регулятор MIC [VOLUME] по часовой стрелке для настройки громкости микрофона.



\* При слишком высоком уровне громкости из колонок будет слышен фоновый шум.

## Добавление гармонии к вокалу (функция Mic Harmony)

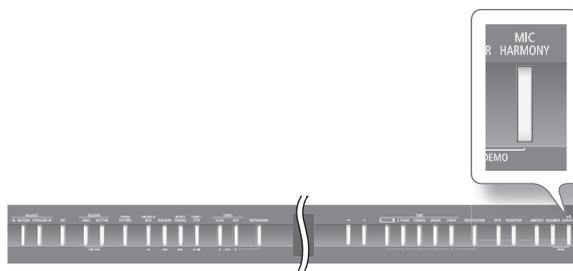


Данная функция добавляет подпевки к вокалу.

Гармония генерируется соответственно аккордовым данным пьесы или аккордам, берущимся на клавиатуре.

В следующих случаях гармонизация осуществляется в соответствии с данными аккордов.

- Гармония генерируется соответственно аккордам, берущимся на клавиатуре.
- При включении функции Chord Pattern (стр. 23) и активации автоаккомпанемента гармония генерируется согласно выбранной аккордовой прогрессии.



### 1. Нажмите на кнопку [MIC HARMONY].

Подсветка кнопки [MIC HARMONY] загорится.

При повторном нажатии на кнопку [MIC HARMONY] ее подсветка погаснет и эффект гармонизации будет отключен.

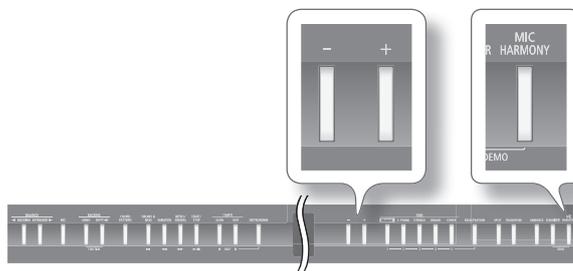
- \* Некоторые параметры функции Piano Designer автоматически отключаются при использовании гармонизации; это может привести к изменениям звучания.
- \* При использовании гармонизации функции Audio Transpose (стр. 25) и Center Cancel (стр. 25) становятся недоступными.

## ЗАМЕЧАНИЕ

Для включения/отключения гармонизации можно использовать педаль (стр. 46).

## Настройка громкости гармонии

Пользователь может управлять громкостью гармонии.



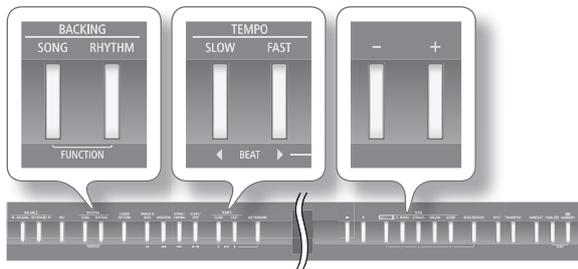
### 1. Удерживая кнопку [MIC HARMONY], нажимайте на кнопки [-] [+].

На дисплей выводится текущее значение громкости гармонии.



## Смена типа гармонии (Harmony Type)

Пользователь может указать нужный тип гармонии.



1. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно.
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Harmony Type".



3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

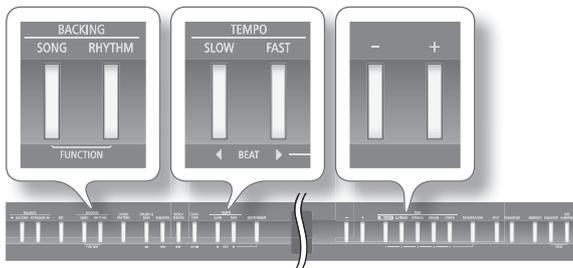
| Значение | Описание                           |
|----------|------------------------------------|
| Duet     | Добавление одного голоса подпевок. |
| Trio     | Добавление двух голосов подпевок.  |

4. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно для завершения настройки.

## Добавление реверберации к вокалу (Mic Ambience) R

Пользователь может задействовать эффект реверберации при работе с микрофоном.

Реверберация может улучшить звучание вашего голоса.



1. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно.
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Mic Ambience."



3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

| Значение  | Описание  |
|-----------|---|
| Off, 1-10 | Более высокие значения соответствуют более глубокой реверберации. |

4. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно для завершения настройки.

# Сохранение настроек (пресеты)

## Понятие пресета

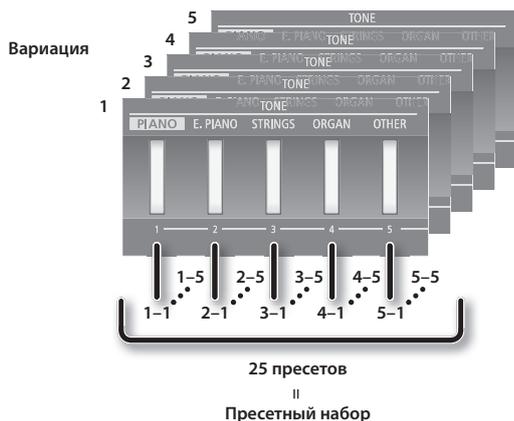
Кнопка [REGISTRATION] используется для управления пресетами, то есть наборами настроек выбора тембров, режимов Dual или Split, а также стилей автоаккомпанемента.

Каждый такой набор настроек называется "пресетом".

Сохраненный пресет можно быстро загрузить во время исполнения на инструменте

FP-80 использует 5 кнопок пресетов ([1] – [5]), причем на каждую можно назначить 5 различных пресетов. Таким образом, всего доступно 25 пресетов.

Набор из 25 пресетов называется "Пресетным набором".

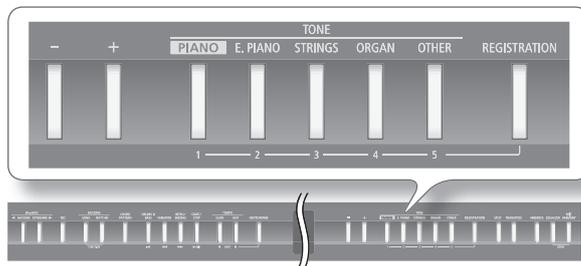


### ЗАМЕЧАНИЕ

- В данном Руководстве пиктограмма "R" обозначает параметры, которые могут быть сохранены в пресет.
- Подробнее о параметрах, сохраняемых в пресет, см. раздел «Установки, сохраняемые в пресеты» (стр. 57).
- Пресетные наборы можно сохранять во внутреннюю память FP-80 или на внешний USB-накопитель (приобретается отдельно; стр. 37).

## Вызов пресета

Для вызова сохраненного ранее пресета используется кнопка [REGISTRATION].



### 1. Нажмите на кнопку [REGISTRATION].

При первом нажатии после включения питания выводится следующая экранная страница.



### 2. Кнопками ([1] – [5]) выберите номер ячейки, в которой находится нужный пресет.



### 3. Кнопками [-] [+] выберите вариацию пресета.

Будут загружены соответствующие настройки.

### ЗАМЕЧАНИЕ

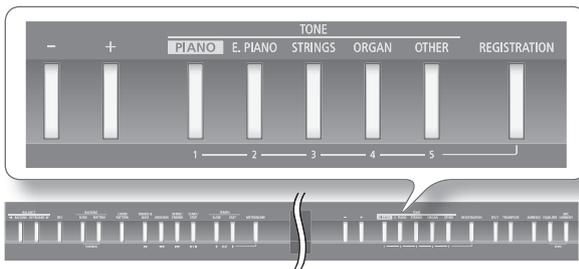
- Для вызова пресетов можно использовать педаль (стр. 46).
- Можно загрузить пресетный набор, сохраненный ранее во внутреннюю память или на USB-накопитель (стр. 38).

## Сохранение текущих настроек в пресет

Для сохранения настроек в пресет используется кнопка [REGISTRATION].  
 При поставке с завода на кнопки уже назначены пресеты с интересными комбинациями настроек. Если вы решили создать свой пресет, рекомендуем начинать с ячеек памяти с номерами от 5-1 до 5-5.

### ВНИМАНИЕ

При сохранении пресета в ячейку памяти старый пресет, находящийся в этой ячейке, затирается.



1. Подберите нужный набор настроек: тембр, стиль и т.д.
2. Удерживая кнопку [REGISTRATION], нажмите на кнопку [1] – [5] для выбора ячейки памяти, а затем используйте кнопки [-] [+] для выбора вариации.

После отпускания кнопки [REGISTRATION] на экран выводится страница, похожая на следующую:



3. Задайте имя для созданного пресета.

| Кнопка                     | Операция                                 |
|----------------------------|--|
| Кнопки [-] [+]             | Смена символа.                           |
| Кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST) | Выбор символа, который будет изменяться. |

Для отмены нажмите на кнопку [REC].

4. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Настройки будут сохранены в выбранный пресет. Подсветка кнопки [REGISTRATION] прекратит мигать и будет гореть постоянно.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

### ЗАМЕЧАНИЕ

Исполнитель может сбросить все пресеты в заводское состояние. Подробнее см. раздел «Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)» (стр. 42).

## Сохранение пресетного набора

Можно сохранить полный пресетный набор для кнопок [1] – [5] во внутреннюю память FP-80 или на USB-накопитель.

\* Для сохранения на USB-накопитель предварительно подключите его к порту USB MEMORY.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите команду "Save Regist. Set."
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экран сохранения набора пресетов.



4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

| Дисплей    | Описание          |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите номер набора.

Если над номером отображается имя набора, набор с таким номером уже существует.

Если записать новый набор поверх существующего, старый файл будет затерт.

Если вы не хотите стирать существующий файл, выберите номер, для которого показывается метка "(Empty)".

7. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

8. Переименование пресетного набора..

| Кнопка                     | Описание                                 |
|----------------------------|--|
| Кнопки [-] [+]             | Смена символа.                           |
| Кнопки [◀] [▶] (SLOW/FAST) | Выбор символа, который будет изменяться. |

Для отказа от сохранения нажмите на кнопку [REC].

9. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Новый пресетный набор будет сохранен.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

10. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

### Загрузка пресетного набора

Ниже описана процедура загрузки пресетного набора из внутренней памяти или с внешнего USB-накопителя.

\* Для загрузки с USB-накопителя предварительно подключите его к порту USB MEMORY.

#### ВНИМАНИЕ

При загрузке пресетного набора старый (уже находящийся в памяти) набор будет затерт (удален) вместе со всеми пресетами. Если нужно сохранить существующие пресеты, запишите их во внутреннюю память или на USB-накопитель.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Load Regist. Set."
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экран загрузки пресетного набора.



4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

| Дисплей    | Описание          |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите номер набора.

7. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены загрузки нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).  
Выбранный набор пресетов будет загружен.

#### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

9. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

### Копирование пресетных наборов

Пользователь может скопировать сохраненный пресетный набор с USB-накопителя во внутреннюю память или, наоборот, из внутренней памяти на внешний USB-накопитель.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Copy Regist. Set."  
\* Дальнейшие шаги не доступны, если в памяти не записано ни одного пресетного набора или если не подключен USB-накопитель.
4. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экранная страница копирования.



5. Кнопками [-] [+] выберите из какой памяти и в какую будут копироваться пресетные наборы.

| Дисплей          | Описание  |
|------------------|---|
| Favorite to USB  | Копирование из внутренней памяти на USB-накопитель. |
| USB to Favorites | Копирование с USB-накопителя во внутреннюю память.  |

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



7. Кнопками [-] [+] выберите пресетный набор, который необходимо скопировать.

При выборе значения "Copy All" будут скопированы все пресетные наборы.

Пресетные наборы будут скопированы в наборы с номерами, для которых еще не существует пресетных наборов, начиная с номера, указанного в качестве приемника копирования.

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



- 9. Кнопками [-] [+] выберите приемник копирования.**  
 Если над номером отображается имя набора, набор с таким номером уже существует.  
 Если записать новый набор поверх существующего, старый файл будет затерт.  
 Если вы не хотите стирать существующий файл, выберите номер, для которого показана метка "(Empty)".
- 10. Нажмите на кнопку [METRONOME].**  
 Операция копирования будет завершена.
- ВНИМАНИЕ**  
 НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".
- 11. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].**

## Удаление пресетного набора

Далее описывается операция удаления пресетного набора из внутренней памяти или с USB-накопителя.

1. Нажмите на кнопки [SONG] и [RHYTHM] одновременно.
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Delete Regist. Set."  
 \* Дальнейшие шаги недоступны, если в памяти не записано ни одного пресетного набора или если не подключен USB-накопитель.
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
 Откроется экран удаления пресетного набора.



4. Кнопками [-] [+] выберите нужный вид памяти.

| Дисплей    | Описание          |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите пресетный набор, который необходимо удалить.
7. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
 Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).  
 Выбранный пресетный набор будет удален.

**ВНИМАНИЕ**

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

9. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

# Сервисные функции

## Автоматическое отключение питания (функция Auto Off)

По умолчанию питание инструмента автоматически отключается, если какое-то время не играть на нем и не нажимать на его кнопки.

Если данная функция доставляет неудобства, установите параметр "Auto Off" в значение "OFF" следующим образом.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Auto Off".



3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

| Значенин              | Описание  |
|-----------------------|---|
| Off                   | Питание автоматически не отключается.   |
| 10min.                | Питание автоматически отключается через 10 минут простоя инструмента.           |
| 30min. (по умолчанию) | Питание автоматически отключается через 30 минут простоя инструмента.           |
| 240min.               | Питание автоматически отключается через 4 часа (240 минут) простоя инструмента. |

4. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

## Настройка яркости дисплея (Display Contrast)

Используйте данную процедуру для настройки яркости.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Display Contrast".
3. Кнопками [-] [+] выберите нужное значение.

| Значение | 1 (темный) – 10 (яркий) |
|----------|-------------------------|
|----------|-------------------------|

4. Для завершения нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

### ЗАМЕЧАНИЕ

В качестве альтернативы можно, удерживая кнопку [METRONOME] нажатой, включить питание инструмента.

По окончании настройки яркости дисплея отключите питание инструмента и включите его снова.

## Сохранение настроек после выключения (функция Memory Backup)

Настройки температуры, эквалайзера и другие параметры при отключении питания FP-80 сбрасываются в значения по умолчанию.

Однако пользователь может сохранить их во внутреннюю память для автоматической загрузки при включении.

### ЗАМЕЧАНИЕ

В данном Руководстве пиктограммой "M" обозначены параметры, сохраняемые функцией Memory Backup.

### СМ. ТАКЖЕ

Список параметров, сохраняемых функцией Memory Backup, приведен в разделе «Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup» (стр. 57).

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Memory Backup".

3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экранная страница Memory Backup.



Для отказа от сохранения нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

4. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для подтверждения. Настройки будут сохранены в память.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

5. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

## Копирование пьесы (Copy Song)

Пользователь может скопировать пьесу из внутренней памяти на USB-накопитель или, наоборот, с USB-накопителя во внутреннюю память.

\* Аудиофайлы копировать нельзя.

1. Подключите USB-накопитель (приобретается отдельно) к порту USB MEMORY (стр. 10).
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт меню "Copy Song."



4. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экранная страница копирования.



5. Кнопками [-] [+] выберите, из какой памяти в какую будут копироваться пьесы.

| Дисплей         | Описание  |
|-----------------|---|
| Favorite to USB | Копирование из внутренней памяти на USB-накопитель. |
| USB to Favorite | Копирование с USB-накопителя во внутреннюю память.  |

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



7. Кнопками [-] [+] выберите пьесу, которую необходимо скопировать.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если выбрать значение "Copy All", FP-80 скопирует все пьесы (кроме аудиофайлов).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



9. Кнопками [-] [+] выберите номер для пьесы-приемника копирования.

Если при выборе номера на дисплее отображается имя пьесы, пьеса с таким номером уже существует. Если скопировать данные в пьесу с уже существующим номером, старая пьеса будет затерта.

Если вы не хотите стирать старую пьесу, выберите номер, для которого на дисплее отображается "(Empty)".

Для отмены копирования нажмите на кнопку [REC].

10. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Выбранная пьеса будет скопирована.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

11. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

## Удаление пьесы (Delete Song)

Пользователь может удалить пьесу, сохраненную во внутреннюю память или на USB-накопитель.

\* Если нужно удалить пьесу с USB-накопителя, подключите его к порту USB MEMORY до начала удаления.

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите пункт "Delete Song".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].  
Откроется экран удаления пьесы.



4. Кнопками [-] [+] выберите память, в которой находится удаляемая пьеса.

| Дисплей    | Описание          |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

5. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).



6. Кнопками [-] [+] выберите пьесу, которую необходимо удалить.

7. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены удаления нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

8. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Выбранная пьеса будет удалена.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

9. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

## Блокировка кнопок (Panel Lock)

Функция Panel Lock позволяет заблокировать все кнопки. Используйте данную функцию для защиты инструмента от случайного изменения важных параметров.

1. Удерживайте кнопку [MIC HARMONY] до тех пор, пока в нижнем правом углу дисплея не появится пиктограмма "🔒".

Все кнопки инструмента будут заблокированы.



2. Чтобы снять блокировку, удерживайте кнопку [MIC HARMONY] до тех пор, пока пиктограмма "🔒" не исчезнет с экрана.

Блокировка также снимается при отключении питания FP-80.

\* Если активировать функцию Panel Lock во время воспроизведения стиля или пьесы, воспроизведение будет автоматически остановлено.

\* При определенных условиях функция Panel Lock не доступна:

- Если FP-80 находится в режиме Function (стр. 44).
- Во время отображения экрана демонстрационных пьес.
- Во время записи пьесы.

## Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)

Используйте данную функцию для восстановления заводских настроек всех параметров, сохраняемых функцией Memory Backup (стр. 40).

### ВНИМАНИЕ

Восстановление заводских настроек сбрасывает все пользовательские настройки в значения по умолчанию.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Пьесы и пресетные наборы, сохраненные во внутреннюю память или на USB-накопитель, при выполнении операции восстановления заводских настроек не удаляются.

Для того чтобы удалить все пьесы и пресетные наборы из внутренней памяти или с USB-накопителя, воспользуйтесь операцией форматирования, см. раздел «Форматирование памяти (функция Format Media)» (стр. 43).

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Factory Reset."



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экран восстановления настроек.



Для отмены восстановления нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

4. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Параметры в памяти будут сброшены в значения по умолчанию. По окончании операции на экран выведется сообщение "Power off, then on".

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

5. Выключите питание и включите его снова (стр. 13).

## Форматирование памяти (функция Format Media)

Пользователь может удалить все пьесы, находящиеся во внутренней памяти или на внешнем USB-накопителе.

### ВНИМАНИЕ

- При форматировании стираются все данные, находящиеся во внутренней памяти или на внешнем USB-накопителе. Восстановить удаленные данные будет невозможно. Перед форматированием проверьте содержимое памяти.
- Если новый USB-накопитель (приобретается отдельно) используется с FP-80 первый раз, его необходимо отформатировать до начала работы. FP-80 не может работать с неотформатированными USB-накопителями.
- Если на экран выводится сообщение "Error", ознакомьтесь с информацией, приведенной в разделе «Сообщения об ошибках» (стр. 56).
- Для форматирования USB-накопителя подключите его к порту USB MEMORY до начала операции.

### ЗАМЕЧАНИЕ

При форматировании внутренней памяти настройки, хранящиеся в другой памяти не изменяются. Для очистки этих настроек выполните операцию восстановления заводских настроек (стр. 42).



1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Format Media".



3. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экран форматирования Format Media.



4. Кнопками [-] [+] выберите область памяти, которую необходимо отформатировать.

| Дисплей    | Описание          |
|------------|-------------------|
| Favorite   | Внутренняя память |
| USB Memory | USB-накопитель    |

5. Нажмите на кнопку [METRONOME].

Выведется запрос на подтверждение.



Для отмены операции нажмите на кнопку [◀] (SLOW).

6. Нажмите на кнопку [▶] (FAST).

Память будет отформатирована.

### ВНИМАНИЕ

НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ питание, пока с дисплея не исчезнет сообщение "Executing...".

7. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

# Настройка параметров (режим Function)

## Принципы работы в режиме Function

Режим Function служит для конфигурирования настроек исполнения и записи.

### 1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].

FP-80 перейдет в режим Function.

### 2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите параметр, который необходимо отредактировать.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

В зависимости от выбранного параметра могут стать доступными дополнительные экранные страницы.

### 3. Кнопками [-] [+] выберите нужные значения.

На экран выводятся название параметра и его значение.

Для редактирования других параметров повторяйте шаги 2 и 3.

### 4. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM] для завершения.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

При отключении питания параметры сбрасываются в значения по умолчанию. Для их сохранения используйте пресеты (стр. 36) и функцию Memory Backup (стр. 40).

**R**: Параметр, сохраняемый в пресет (стр. 36).

**M**: Параметр, сохраняемый функцией Memory Backup (стр. 40).

| Параметр        | Значение   | Описание                        |
|-----------------|--|---------------------------------|
| Key Touch       | Управление чувствительностью клавиатуры.<br><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Управление чувствительностью клавиатуры (функция Key Touch)» (стр. 18).   | <b>R</b>                        |
| Master Tuning   | <b>Подстройка под другие инструменты (Master Tuning)</b><br>При игре в ансамбле пользователь может подстроить высоту FP-80 под высоту настройки других инструментов. Эталонная нота обычно задается с помощью определения частоты ноты «Ля» первой октавы. Для максимально чистого звучания ансамбля убедитесь, что эталонная настройка для всех инструментов ансамбля совпадает.<br>415.3 – 440.0 – 466.2 Hz  | <b>M</b>                        |
| Temperament     | <b>Смена строя (Temperament)</b><br>Пользователь может исполнять классические произведения (например, эпохи барокко) с использованием строя, характерного для того или иного исторического периода. Большинство современных композиций исполняются в равномерной темперации (наиболее распространенной сегодня), однако во времена становления классической музыки использовалось множество разных вариантов строя. Исполнение произведения в том строе, для которого оно было написано, позволяет полнее раскрыть замысел композитора.<br><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Темперация» (стр. 32). | <b>M</b>                        |
| Temperament Key | <b>Настройка тоники (Temperament Key)</b><br>При выборе строя, отличного от равномернотемперированного, требуется указать тонику исполняемого произведения. При выборе равномерной темперации указывать тонику не нужно.<br>C – B  | <b>M</b>                        |
| Piano Designer  | Данная группа параметров позволяет персонализировать звучание фортепиано путем изменения характеристик узлов виртуального инструмента: струн, педального резонанса, звука молоточков и т.д.<br><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Создание собственного звука фортепиано (Piano Designer)» (стр. 31).  | <b>M</b>                        |
| Edit Tone Wheel | Группа параметров для настройки звучания органа с тоновыми колесами.<br><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Редактирование звука органа с тоновыми колесами» (стр. 33).   | <b>R</b>                        |
| Transpose Mode  | <b>Определение области действия транспозиции (Transpose Mode)</b><br>Данный параметр определяет – на что воздействует транспозиция. Можно изменять высоту звучания воспроизводимой пьесы и клавиатуры одновременно, можно только высоту пьесы или только высоту клавиатуры.  | <b>R</b>                        |
|                 | Keyboard   | Только клавиатура               |
|                 | Song   | Только пьеса                    |
|                 | Keyboard & Song  | Клавиатура и пьеса одновременно |



Подробнее о процедуре настройки параметров см. стр. 44.

## Настройка параметров (режим Function)

| Параметр                                      | Значение  | Описание   |
|---|---|--|
| Dual Balance                                  | <b>Настройка баланса тембров в режиме DUAL (Dual Balance)</b> <span style="float: right;">R</span>  |  |
|   | <p>Пользователь может управлять балансом громкости между тембрами (слоями) в режиме наложения Dual Play (стр. 14).</p> <p><b>ЗАМЕЧАНИЕ</b> В режиме Dual для настройки баланса между слоями 1 и 2 можно также, удерживая кнопку TONE, использовать кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD].</p> <p>9-1 (слой 1 громче) – 9-9 (громкость одинакова) – 1-9 (слой 2 громче)</p>   |  |
| Split Balance                                 | <b>Настройка баланса тембров в режиме Split (Split Balance)</b> <span style="float: right;">R</span>  |  |
|   | <p>Пользователь может управлять балансом громкости между тембрами правой/левой руки в режиме разделения Split (стр. 15).</p> <p><b>ЗАМЕЧАНИЕ</b> В режиме Split для настройки баланса между тембрами правой/левой руки можно также, удерживая кнопку TONE, использовать кнопки [◀BACKING] или [KEYBOARD].</p> <p>9-1 (партия левой руки громче) – 9-9 (громкость одинакова) – 1-9 (партия правой руки громче)</p> |  |
| Octave Shift                                  | <b>Смена высоты звучания с шагом в октаву (Octave Shift)</b> <span style="float: right;">R</span>   |  |
|   | <p>Пользователь может сдвигать высоту звучания слоя 2 в режиме Dual (стр. 14) или партии левой руки в режиме Split (стр. 15) с шагом в октаву.</p> <p>Например, можно поднять высоту звучания партии левой руки, чтобы она звучала в унисон с партией правой руки (в режиме Split).</p> <p>-2 – 0 – +2 (октавы)</p>   |  |
| Split On Recognize (Split On Chord Recognize) | <b>Распознавание аккордов в режиме Split (Split-On Chord Recognition)</b> <span style="float: right;">R</span>  |  |
|   | <p>Данный параметр определяет, как FP-80 будет распознавать аккорды в режиме Split.</p> <p><b>ЗАМЕЧАНИЕ</b> Если режим Split выключен, аккорды распознаются следующим образом.</p> <p>Если педаль сустейна не нажата, FP-80 распознает аккорд, если нажаты 3 или больше клавиш.</p> <p>Если педаль сустейна нажата, FP-80 распознает аккорд, если нажаты 1 – 5 клавиш.</p>  |  |
|   | Standard  | Стандартный режим распознавания аккордов.  |
|   | Intelligent   | <p>Аккорды распознаются даже в случае, если не взята тоника. Позволяет брать аккорды с упрощенной аппликатурой.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Подробнее см. раздел «Аппликатура аккордов» (стр. 61).</p> |
| Easy  | <p>Позволяет брать аккорды с упрощенной аппликатурой.</p> <p>Мажорное трезвучие: достаточно взять тонику.</p> <p>Минорное трезвучие: достаточно взять тонику и черную клавишу слева от тоники.</p> <p>Мажорный септаккорд: достаточно взять тонику и белую клавишу слева от тоники.</p> <p>Минорный септаккорд: достаточно зажать тонику + белую и черную клавиши слева от тоники.</p>                            |  |
| Chord Pattern Root                            | <b>Настройка тоники аккордовой прогрессии (Chord Pattern Root)</b> <span style="float: right;">R</span>   |  |
|   | <p>Параметр задает тонику первого аккорда в аккордовой прогрессии.</p> <p>C, C#, D, E b, E, F, F#, G, A b, A, B b, B</p>  |  |
| Equalizer                                     | <p>Эквалайзер используется для управления окраской звучания.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Подробнее см. раздел «Редактирование настроек эквалайзера» (стр. 18).</p> <span style="float: right;">M</span>   |  |
| Damper Pedal Part                             | <b>Управление с помощью правой педали (Damper Pedal Part)</b> <span style="float: right;">R</span>  |  |
|   | <p>При нажатии на правую (подключенную к разъему DAMPER/R) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект сустейна применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку.</p>  |  |
|   | Right & Left  | Сустейн применяется одновременно к двум партиям.   |
|   | Right   | Сустейн применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).   |
| Left  | Сустейн применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).   |  |



| Параметр   | Значение   | Описание   |
|--|--|--|
| Center Pedal Func<br>(Center Pedal Function)   | <b>Изменение функции центральной педали (функция Center Pedal)</b> <span style="float: right;">(R)</span>  |  |
|  | Параметр используется для определения функции центральной (подключенной к разъему SOSTENUTO/C) педали.   |  |
|  | Sostenuto *1   | Педаль sostenuto.  |
|  | Soft *2  | Педаль приглушения.  |
|  | Expression *3  | Управление громкостью. В особенности удобно при подключении специальной педали экспрессии (EV-5: приобретается отдельно).<br>Не воздействует на громкость автоаккомпанемента или записанной пьесы.   |
|  | Start/Stop   | Если горит кнопка [RHYTHM]: запускает и останавливает автоаккомпанемент (дублирует кнопку [START/STOP]).<br>Если горит подсветка кнопки [SONG]: дублирует кнопку [▶/■].  |
|  | Intro/Ending *4  | Дублирует кнопку [INTRO/ENDING].   |
|  | Variation *4   | Дублирует кнопку [VARIATION].  |
|  | Reset/Start (Rhythm Reset/Start) *4  | При нажатии на педаль перезапускает паттерн автоаккомпанемента.<br>Данная функция полезна, если исполнитель сбился со счета при игре под автоаккомпанемент.  |
|  | Chord Hold *4  | Включает и отключает режим удержания аккордов.   |
|  | Fill-In *4   | Вставляет сбивку в автоаккомпанемент.  |
|  | Leading Bass   | Служит для управления функцией Leading Bass. Включается при нажатии на педаль.<br><b>Что такое функция Leading Bass?</b><br>Эта функция позволяет использовать нижнюю ноту аккорда в качестве басовой ноты автоаккомпанемента.<br>* Функция Leading Bass всегда включена, если не активен режим Split. |
|  | Bend Up *3   | При нажатии на педаль поднимается высота звучания.   |
|  | Bend Down *3   | При нажатии на педаль опускается высота звучания.  |
|  | Modulation *3  | При нажатии на педаль включается эффект вибрато.   |
|  | Harmony Sw (Harmony Switch)  | При нажатии на педаль включается эффект гармонизации.  |
| *1 Работает только для центральной педали.   |  |  |
| *2 Работает только для левой педали.   |  |  |
| *3 Применяется только к партии, выбранной с помощью параметра Center Pedal Part или Left Pedal Part. |  |  |
| *4 Работает только при включенном автоаккомпанементе.  |  |  |
| Center Pedal Part  | <b>Управление от центральной педали (Center Pedal Part)</b> <span style="float: right;">(R)</span>   |  |
|  | При нажатии на центральную (подключенную к разъему SOSTENUTO/C) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку. |  |
|  | Right & Left   | Эффект применяется одновременно к двум партиям.  |
|  | Right  | Эффект применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).  |
| Left   | Эффект применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).   |  |
| Left Pedal Func<br>(Left Pedal Function)   | <b>Изменение функции левой педали (Left Pedal)</b> <span style="float: right;">(R)</span>  |  |
|  | Параметр используется для определения функции центральной (подключенной к разъему SOFT/L) педали.<br><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Изменение функции центральной педали (функция Center Pedal)» (стр. 46).  |  |
| Left Pedal Part  | <b>Управление от левой педали (Left Pedal Part)</b> <span style="float: right;">(R)</span>   |  |
|  | При нажатии на левую (подключенную к разъему SOFT/L) педаль в режимах Dual или Split по умолчанию эффект применяется одновременно к слоям 1 и 2 (партиям правой и левой руки), однако пользователь может изменить данную настройку.            |  |
|  | Right & Left   | Эффект применяется одновременно к двум партиям.  |
|  | Right  | Эффект применяется только к слою 1 (в режиме Dual)/партии правой руки (в режиме Split).  |
| Left   | Эффект применяется только к слою 2 (в режиме Dual)/партии левой руки (в режиме Split).   |  |
| Regist. Pedal Shift  | <b>Использование педалей для переключения пресетов (Pedal Shift)</b>   |  |
|  | Можно назначить педали на управление выбором пресетов. При нажатии на педаль будет выбираться следующий по номеру пресет.  |  |
|  | Off  | При нажатии на педали, подключенные к разъемам SOFT/L или SOSTENUTO/C пресеты не переключаются. Используются другие функции, назначенные на педали SOFT/L и SOSTENUTO/C (стр. 46).   |
|  | Left Pedal   | Педаль, подключенная к разъему SOFT/L, используется для переключения пресетов. Другие функции данной педали при этом становятся недоступными.  |
| Center Pedal   | Педаль, подключенная к разъему SOSTENUTO/C, используется для переключения пресетов. Другие функции данной педали при этом становятся недоступными.   |  |



Подробнее о процедуре настройки параметров см. стр. 44.

## Настройка параметров (режим Function)

| Параметр           | Значение  | Описание  |     |   |       |   |
|--------------------|---|---|-----|---|-------|---|
| Audio Transpose    |   | <p>Пользователь может транспонировать выбранный аудиофайл или сигнал с аудиовхода INPUT.</p> <p>* Для некоторых пьес аудиотранспозиция может привести к снижению качества звучания файла.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Транспозиция аудиофайла (функция Audio Transpose)» (стр. 25).</p>   |     |   |       |   |
| Center Cancel      |   | <p>Пользователь может приглушить громкость центрального канала (т.е. вокала или солирующего инструмента) выбранного аудиофайла или сигнала с аудиовхода INPUT.</p> <p>* Для некоторых пьес центральный канал при использовании данного эффекта может быть заглушен не полностью; кроме того, может снизиться качество звучания.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Снижение громкости центрального канала аудиофайла (функция Center Cancel)» (стр. 25).</p>   |     |   |       |   |
| Mic Ambience       |   | <p>Пользователь может добавлять реверберацию к звуку микрофона.</p> <p>Реверберация существенно улучшает качество звучания вокала.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Подробнее см. раздел «Добавление реверберации к вокалу (Mic Ambience)» (стр. 35).</p>  |     |   |       |   |
| Harmony Type       |   | <p>Пользователь может изменять тип гармонизации.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Смена типа гармонии (Harmony Type)» (стр. 35).</p>   |     |   |       |   |
| Recording Mode     |   | <p><b>Выбор формата записи (Recording Mode)</b></p> <p>Параметр служит для выбора аудио- или MIDI-формата при записи.</p> <p><b>ЗАМЕЧАНИЕ</b> Для смены режима записи также можно, удерживая кнопку [REC], использовать кнопки [-] [+].</p> <table border="1"> <tr> <td>SMF</td> <td>Запись в формате MIDI. Записанные данные хранят информацию о сыгранных нотах (высоте, скорости нажатия и т.д.), но не содержат фактической аудиоинформации.</td> </tr> <tr> <td>Audio</td> <td>Запись в аудиоформате. Записанный файл можно воспроизвести на компьютере.</td> </tr> </table> | SMF | Запись в формате MIDI. Записанные данные хранят информацию о сыгранных нотах (высоте, скорости нажатия и т.д.), но не содержат фактической аудиоинформации. | Audio | Запись в аудиоформате. Записанный файл можно воспроизвести на компьютере. |
| SMF                | Запись в формате MIDI. Записанные данные хранят информацию о сыгранных нотах (высоте, скорости нажатия и т.д.), но не содержат фактической аудиоинформации. |   |     |   |       |   |
| Audio              | Запись в аудиоформате. Записанный файл можно воспроизвести на компьютере.   |   |     |   |       |   |
| Copy Song          |   | <p>Функция копирования пьесы из внутренней памяти на USB-накопитель или с USB-накопителя во внутреннюю память.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Копирование пьесы (Copy Song)» (стр. 41).</p>  |     |   |       |   |
| Delete Song        |   | <p>Функция удаления пьесы из внутренней памяти или с внешнего USB-накопителя.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Удаление пьесы (Delete Song)» (стр. 41).</p>  |     |   |       |   |
| Save Regist. Set   |   | <p>Сохранение набора пресетов кнопок [REGISTRATION] во внутреннюю память или на USB-накопитель.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Сохранение пресетного набора» (стр. 37).</p>  |     |   |       |   |
| Load Regist. Set   |   | <p>Загрузка набора пресетов кнопок [REGISTRATION] из внутренней памяти или с USB-накопителя.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Загрузка пресетного набора» (стр. 38).</p>   |     |   |       |   |
| Copy Regist. Set   |   | <p>Копирование набора пресетов из внутренней памяти на USB-накопитель или с USB-накопителя во внутреннюю память.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Копирование пресетных наборов» (стр. 38).</p>  |     |   |       |   |
| Delete Regist. Set |   | <p>Удаление набора пресетов из внутренней памяти или с USB-накопителя.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Удаление пресетного набора» (стр. 39).</p>   |     |   |       |   |
| Format Media       |   | <p>Форматирование внутренней памяти или USB-накопителя.</p> <p><b>СМ. ТАКЖЕ</b> Раздел «Форматирование памяти (функция Format Media)» (стр. 43).</p>  |     |   |       |   |
|                    |   | <p><b>Передача MIDI-команд (Transmit MIDI Information)</b></p> <p>При переключении пресетов FP-80 передает следующие MIDI-команды: Program Change, Bank Select MSB, Bank Select LSB. Пользователь также может определить MIDI-канал, по которому эти команды передаются.</p>  |     |   |       |   |
| Regist. Tx Ch.     | Off, 1 – 16   | Номер MIDI-канала.  |     |   |       |   |
| Regist. Bank MSB   | 0 (00) – 127 (7F)   | Номер сообщения Bank Select MSB.  |     |   |       |   |
| Regist. Bank LSB   | 0 (00) – 127 (7F)   | Номер сообщения Bank Select LSB.  |     |   |       |   |
| Regist. PC         | 1 (00) – 128 (7F)   | Номер сообщения Program Change.   |     |   |       |   |



| Параметр      | Значение   | Описание  |
|---------------|--|---|
| Local Control | <h2>Блокирование двойного срабатывания (Local Control)</h2> <p>При работе с внешним MIDI-секвенсором установите для данного параметра значение OFF.</p> <p>Поскольку большинство секвенсоров работают с включенным сквозным каналом, каждая нота, взятая на клавиатуре, будет заставлять встроенный генератор звука срабатывать два раза; звук при этом искажается. Во избежание данного эффекта следует установить значение OFF для параметра "Local Control" – в этом случае клавиатура будет отключена от встроенного генератора звука.</p> |   |
|               | Off  | Параметр Local Control отключен. Клавиатура отключена от встроенного генератора звука. При игре на клавиатуре без подключения секвенсора инструмент звучать не будет. |
|               | On   | Параметр Local Control включен. Клавиатура подключена к встроенному генератору звука.   |

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| MIDI Transmit Channel | <h2>Номер MIDI-канала для передачи (MIDI Transmit Channel) <span style="float: right;">R</span></h2> <p>Данный параметр определяет MIDI-канал, по которому передаются данные с FP-80 на внешнее устройство. Протокол MIDI использует 16 каналов, пронумерованных от 1 до 16. Подключив внешнее MIDI-устройство и выбрав одинаковые MIDI-каналы для передатчика и приемника, можно будет играть тембрами внешнего устройства с помощью клавиатуры FP-80. FP-80 принимает MIDI-сообщения по всем каналам (1 – 16).</p> |  |
|                       | 1–16   |  |

|                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| Visual Control Mode | <h2>Управление видеооборудованием (Visual Control Mode)</h2> <p>Функция Visual Control служит для управления изображением во время игры на инструменте. При выборе режима MVC или V-LINK, FP-80 сможет управлять Visual Control-совместимыми устройствами, подключенными к FP-80 с помощью MIDI-кабеля.</p> |                                     |
|                     | Off   | Функция Visual Control отключена.   |
|                     | MVC   | Режим MIDI Visual Control отключен. |
|                     | V-LINK  | Включен режим V-LINK.               |

### Что такое MIDI Visual Control?

MIDI Visual Control (MVC) – дополнение к протоколу MIDI, позволяющее управлять видеооборудованием синхронно с музыкой. Для этого MVC-совместимое видеооборудование подключается к MIDI-портам электронных музыкальных инструментов.



### Что такое V-LINK?

V-LINK – эксклюзивный протокол Roland для управления видеооборудованием синхронно с музыкой. Для управления эффектами V-LINK-совместимые видеоприборы подключаются к MIDI-портам электронных музыкальных инструментов.



### Пример коммутации

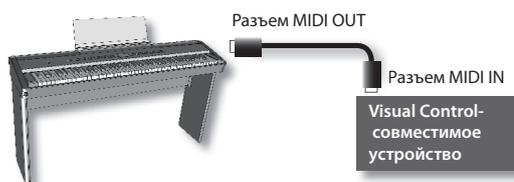
Скоммутируйте выход MIDI Out на FP-80 (стр. 11) с входом MIDI In Visual Control-совместимого устройства при помощи MIDI-кабеля.

\* Для подключения потребуется стандартный MIDI-кабель (приобретается отдельно).

### Список функций Visual Control

Нижние 12 клавиш FP-80 (A0 – G#1) будут передавать следующие MIDI-сообщения.

| Функция Visual Control | MIDI сообщение           | Клавиатура FP-80 |
|------------------------|--------------------------|------------------|
| Смена изображения      | CC0 (Bank Select): 0 – 4 | Черные клавиши   |
|                        | Program Change: 1 – 7    | Белые клавиши    |





Подробнее о процедуре настройки параметров см. стр. 44.

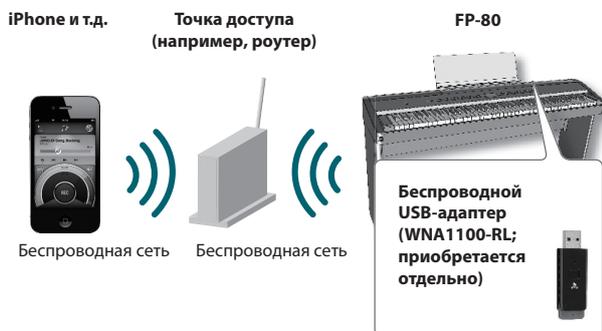
## Настройка параметров (режим Function)

| Параметр               | Значение  | Описание  |
|------------------------|---|---|
| Visual Control Channel | <b>Номер канала Visual Control (Visual Control Channel)</b> <span style="float: right;">M</span>  |   |
|                        | Параметр определяет номер канала, по которому будут передаваться команды для видеоборудования (Visual Control Channel).   |   |
|                        | 1 – 16  | Номер MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений на видеоустройство.   |
| USB Driver             | <b>Смена настроек USB-драйвера (USB Driver)</b>   |   |
|                        | Обычно для подключения FP-80 к компьютеру не требуется устанавливать специальный драйвер. Однако в случае возникновения неполадок или при низкой производительности может помочь установка оригинального драйвера Roland. |   |
|                        | В этом случае после установки параметра FP-80 "USB Driver" в значение "Original" следует установить драйвер на свой компьютер.  |   |
|                        | После этого нужно отключить питание FP-80 и включить его снова.   |   |
|                        | <b>ЗАМЕЧАНИЕ</b>  | Данный параметр автоматически сохраняется в память FP-80.   |
|                        | Подробности загрузки и установки оригинального драйвера Roland описаны на веб-сайте Roland.<br>Адрес веб-сайта Roland:<br><a href="http://www.roland.com/">http://www.roland.com/</a>                                     |   |
|                        | Generic   | Выберите данное значение, если хотите использовать стандартный USB-драйвер компьютера. Обычно следует выбирать именно это значение. |
|                        | Original  | Выберите данное значение, если хотите использовать специальный USB-драйвер Roland.  |
| USB Memory Mode        | <b>Выбор режима работы USB-накопителя (USB Memory Mode)</b>   |   |
|                        | В некоторых случаях при подключении USB-накопителя к порту USB MEMORY данные могут загружаться медленно или с ошибками. В этом случае попробуйте изменить режим работы USB-накопителя.                                    |   |
|                        | Обычно изменять значение данного параметра не требуется.  |   |
|                        | <b>ЗАМЕЧАНИЕ</b>  | Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.   |
| Display Contrast       | Параметр управляет яркостью дисплея FP-80.  |   |
|                        | <b>СМ. ТАКЖЕ</b>  | Раздел «Настройка яркости дисплея (Display Contrast)» (стр. 40).  |
|                        | <b>ЗАМЕЧАНИЕ</b>  | Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.   |
| Auto Off               | По умолчанию питание инструмента автоматически отключается после определенного времени простоя. Для деактивации автоотключения питания выберите для параметра "Auto Off" значение "OFF".                                  |   |
|                        | <b>СМ. ТАКЖЕ</b>  | Раздел «Автоматическое отключение питания (функция Auto Off)» (стр. 40).  |
|                        | <b>ЗАМЕЧАНИЕ</b>  | Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.   |
| Wireless               | Можно использовать популярные беспроводные приложения (например "Air Recorder") вместе с FP-80. Для этого необходимо подключить к порту USB MEMORY адаптер WNA1100-RL (приобретается отдельно).                           |   |
|                        | <b>СМ. ТАКЖЕ</b>  | Раздел «Беспроводное соединение» (стр. 50).   |
|                        | <b>ЗАМЕЧАНИЕ</b>  | Данный параметр сохраняется в память FP-80 автоматически.   |
| Memory Backup          | При отключении питания FP-80 параметры сбрасываются в значения по умолчанию. Однако при сохранении их с помощью функции Memory Backup они будут автоматически загружаться при включении питания инструмента.              |   |
|                        | <b>СМ. ТАКЖЕ</b>  | Раздел «Сохранение настроек после выключения (функция Memory Backup)» (стр. 40).  |
| Factory Reset          | Восстановление заводских настроек для параметров режима Function.   |   |
|                        | <b>СМ. ТАКЖЕ</b>  | Раздел «Восстановление заводских настроек (функция Factory Reset)» (стр. 42).   |



## Что такое беспроводная сеть?

Если подключить к FP-80 беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно), можно будет работать с беспроводными приложениями, например, с Air Recorder для iPhone.



## Что требуется для беспроводной сети?

- Беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно) \*4
- Беспроводная точка доступа (например, роутер) \*1 \*2 \*3
- iPhone и т.д.

- \*1 Обратите внимание: точка доступа должна поддерживать стандарт WPS. Если это не так, используйте процедуру, описанную в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 51).
- \*2 Возможность подключения к любым беспроводным точкам доступа не гарантирована.
- \*3 При невозможности подключения к беспроводной точке доступа можно попробовать режим Ad-Hoc (стр. 52).
- \*4 В некоторых странах беспроводные USB-адаптеры не продаются в связи с ограничением продажи радиооборудования. Информацию о том, можно ли использовать в беспроводной USB-адаптер, можно получить в ближайшем сервисном центре Roland или у авторизованного дистрибьютора Roland.

## Пиктограммы на дисплее

Статус беспроводного подключения отображается в правом нижнем углу экрана.



| Пиктограмма | Описание   |
|-------------|--|
|             | Активно беспроводное подключение. Три прямоугольника обозначают качество приема/передачи радиосигнала. |
|             | Беспроводной адаптер установлен, однако подключение к беспроводной сети не произведено.                |
|             | Беспроводной адаптер не установлен (ничего не отображается).   |
|             | Режим Ad-Hoc (стр. 52).  |

## Основной способ подключения (соединение по WPS)

При первом подключении к беспроводной сети через WPS следует выполнить следующую процедуру.

Данную процедуру требуется выполнять только один раз. После того как подключение будет установлено, данную процедуру больше выполнять не потребуется.

### Что такое WPS?

Стандарт для удобных настроек безопасности при подключении к беспроводной точке доступа. Мы рекомендуем использовать WPS при подключении к беспроводной сети.

1. Подключите беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно) к порту USB MEMORY.
2. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
3. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите “Wireless” и нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите “Connect” и нажмите на кнопку [METRONOME].
5. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите “WPS” и нажмите на кнопку [METRONOME].  
Выведется запрос на подтверждение “Connect OK?”



6. Выполните активацию WPS на точке беспроводного доступа (например, нажмите на кнопку WPS на точке доступа).  
Подробности о WPS-возможностях точки беспроводного доступа изложены в сопроводительной документации по ней.
7. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) FP-80.  
Если соединение произошло успешно, на дисплей выведется сообщение “Completed”.  
Если соединение не установилось, ознакомьтесь с разделом «Проблемы подключения к беспроводной сети» (стр. 55).
8. Нажмите на кнопку [REC] для возврата к режиму Function.

### ВНИМАНИЕ

Устройство с запущенным приложением (например, iPhone) должно быть подключено к той же самой сети.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- При первом соединении с WPS все параметры запоминаются. Следующие подключения будут происходить автоматически.
- При восстановлении заводских настроек все данные подключений стираются. После этой операции придется повторить процедуру подключения заново.

На этом настройка заканчивается. Теперь можно запускать беспроводное приложение (например, приложение iPhone “Air Recorder”).

## Настройки беспроводного соединения

Предусмотрена возможность просмотра и редактирования настроек сети.

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данные настройки сохраняются в память автоматически.

## Основные операции

1. Нажмите одновременно на кнопки [SONG] и [RHYTHM].
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите "Wireless".
3. Нажмите на кнопку [METRONOME].
4. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите нужное меню и нажмите на кнопку [METRONOME].

| Меню    | Описание                                       |
|---------|--|
| Status  | Отображение статуса беспроводного подключения. |
| Connect | Подключение к точке доступа.                   |
| Option  | Настройки ID или режима Ad-Нос (стр. 52).      |

Далее по тексту стрелки обозначают последовательность действий (например, "Wireless" → "Status").

## Индикация статуса

Просмотр состояния беспроводной сети.

1. Выберите "Wireless" → "Status".

Откроется экран состояния.



| Дисплей          | Описание  |
|------------------|---|
| Not Connected    | Беспроводной USB-адаптер подключен, но связи с точкой беспроводного доступа нет.  |
| Not Available    | Беспроводной USB-адаптер не подключен.  |
|                  | Активно беспроводное подключение. Три прямоугольника показывают уровень сигнала (качество беспроводной связи). Отображается идентификатор (имя) подключенной точки беспроводного доступа. |
| ID (Ad-Нос SSID) | Режим Ad-Нос (стр. 52)<br>Показан идентификатор Ad-Нос SSID. Нажмите на кнопку [▶] (Fast) для отображения ключа Ad-Нос.<br>Подробнее см. раздел «Подключение в режиме Ad-Нос» (стр. 52).  |

2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для отображения IP-адреса.

## Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)

Данный метод позволяет выбрать точку доступа из списка.

\* Поддерживаются беспроводные стандарты 802.11g/n (2.4 ГГц) и протоколы аутентификации WPA/WPA2.

1. Выберите "Wireless" → "Connect" → "Select AP" и нажмите на кнопку [METRONOME].

Откроется экранная страница Access Point.



• Звездочкой (\*) отмечена выбранная в данный момент сеть.

2. Кнопками [-] [+] выберите беспроводную точку доступа для подключения и нажмите на кнопку [METRONOME].

- Будет произведено подключение к выбранной точке беспроводного доступа.
- При первом подключении к выбранной точке произойдет переход к экрану ввода пароля.
- Если вы уже подключались к данной точке, просто нажмите на кнопку [METRONOME] для подключения. В случае успешного соединения выведется сообщение "Completed".

## Экран ввода пароля

3. Введите пароль для беспроводной сети и нажмите на кнопку [METRONOME].

### Ввод пароля

Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите позицию символа. Кнопками [-] [+] выберите нужный символ.

\* НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ пробел в конце пароля.



При успешном подключении выводится сообщение "Success".

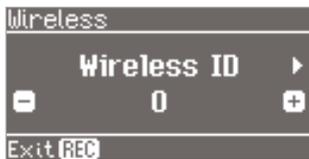
Если связь не устанавливается, обратитесь к разделу «Проблемы подключения к беспроводной сети» (стр. 55).

4. Нажмите на кнопку [REC] для возврата в режим Function.

## Прочие настройки (Option)

Настройки идентификации или режима Ad-Hoc.

1. Выберите "Wireless" → "Option".
2. Кнопками [◀] [▶] (SLOW/FAST) выберите параметр для редактирования.
3. Кнопками [-] [+] установите нужное значение.



| Параметр    | Описание  |
|-------------|---|
| Wireless ID | <p>Определяет последние цифры имени устройства FP-80 и Ad-Hoc SSID (FP-80), отображаемых в поле инструмента в беспроводном приложении.</p> <p>Обычно следует выбирать "0", однако если используется более одного инструмента, можно использовать значения 1 – 99 для смены имени устройства и Ad-Hoc SSID.</p> <p>Если идентификатор = 0, имя устройства "FP-80" (по умолчанию).</p> <p>Если идентификатор = 1, имя "FP-80_1".</p> <p>⋮</p> <p>Если идентификатор = 99, имя "FP-80_99".</p> |
| Ad-Hoc      | <p>Выбор канала (Ch. 1–11) для режима Ad-Hoc.</p> <p>Обычно менять номер канала не требуется. При возникновении проблем с подключением попробуйте изменить номер канала.</p>  |

1. Выберите "Wireless" → "Option" → "Ad Hoc" и нажмите на кнопку [METRONOME].
2. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для включения (ON) режима Ad-Hoc.  
\* Для выхода без подключения нажмите на кнопку [◀] (SLOW).
3. При запуске режима Ad-Hoc на экран выводится Ad-Hoc SSID. Нажмите на кнопку [▶] (FAST) для вывода ключа Ad-Hoc (число из 5 цифр). Запишите его (на бумагу) и сохраните.



Ключ Ad-Hoc – число из 5 цифр на экране.  
У каждого инструмента свой уникальный ключ.

### ЗАМЕЧАНИЕ

- Идентификатор Ad-Hoc SSID на экране опций отображается как "Wireless ID".
- Просмотреть идентификатор и ключ Ad-Hoc также можно на экране состояния.

## Подключение в режиме Ad-Hoc

Описание подключения в режиме Ad-Hoc.

### Режим Ad-Hoc

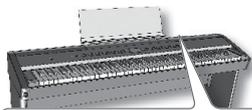
Режим Ad-Hoc позволяет FP-80 подключиться к iPhone или другому устройству напрямую (без точки доступа). Это очень удобный способ для подключения FP-80 к iPhone там, где отсутствует точка беспроводного доступа (например, вне дома).

iPhone и т.д.



Беспроводная связь

FP-80



Беспроводной USB-адаптер (WNA1100-RL; приобретается отдельно)



### Ограничения

iPhone или другое беспроводное устройство, подключенное в режиме Ad-Hoc, не может связываться с интернетом или другим беспроводным устройством. Однако iPhone или другое устройство с сотовой связью может подключиться к Интернету через сотовую связь.

Имейте в виду, что сотовое подключение к Интернету может оказаться дорогостоящим (зависит от тарифного плана).

4. Для подключения к iPhone или другому беспроводному устройству следует выбрать идентификатор Ad-Hoc SSID, отображенный на дисплее. Пример: iPhone [Settings] → [Wi-Fi] → [Select Network] для выбора сети с указанным SSID (FP-80). Когда откроется экран ввода пароля, введите показанный выше ключ Ad-Hoc.  
Подробнее о подключении к беспроводной сети iPhone или другого устройства см. сопроводительную документацию.
5. Нажмите на кнопку [REC] для возврата в режим Function.
6. После завершения сеанса связи с использованием соединения Ad-Hoc перейдите в меню iPhone [Settings] → [Wi-Fi] → [Select Network] и восстановите исходные значения.

## Проверка MAC-адреса

MAC-адрес напечатан на нижней стороне беспроводного USB-адаптера (WNA1100-RL; приобретается отдельно).



# Устранение неполадок

В случае возникновения неисправностей прежде всего ознакомьтесь с информацией, приведенной в таблице.

| Неполадка  | Причина/действие   | Страница |
|--|--|----------|
| Не включается питание  | Правильно ли подключен адаптер питания?  | стр. 10  |
| Питание отключается самостоятельно                                     | По умолчанию питание инструмента автоматически отключается спустя указанное время простоя. Для отключения этой функции установите для параметра "Auto Off" значение "OFF". | стр. 40  |
| Не работают кнопки   | Возможно, включена функция блокировки?<br>Разблокируйте кнопки.  | стр. 42  |
| Искаженное изображение на дисплее при включении/выключении питания     | Жидкокристаллический дисплей FP-80 не может выводить буквы и другие символы, если температура падает ниже 0 градусов по Цельсию. Это не является неисправностью.           | -        |
| На дисплее появляются вертикальные полосы/темнеет цвет по краю дисплея | Подобный эффект связан с устройством жидкокристаллического дисплея и не является неисправностью.<br>Настройте контрастность экрана, чтобы этот эффект был менее заметным.  | стр. 40  |
| Педали не работают или «зависают»                                      | Правильно ли подключена педаль?<br>Вставьте разъем в гнездо до упора.  | стр. 11  |
|  | Возможно, используется педаль стороннего производителя?<br>Используйте педаль из комплекта поставки или RPU-3.   | -        |
|  | Эффект педали может «зависнуть», если отключить педаль при включенном питании инструмента.<br>Отключайте питание FP-80 до подключения/отключения педали.                   | -        |
|  | При назначении центральной/левой педали на переключение пресетов (или другую функцию) данные педали перестают работать как педаль приглушения/педаль sostenuto.            | стр. 46  |
| Невозможны чтение/запись при работе с USB-накопителем                  | Используется ли USB-накопитель производства Roland (приобретается отдельно)?<br>Бесперебойная работа с другими USB-устройствами не гарантируется.                          | -        |
|  | Возможно, следует попробовать изменить значение параметра USB Memory Mode.   | стр. 49  |
| Внешнее устройство гудит   | Возможно, внешнее устройство подключено к другой розетке?<br>При подключении к FP-80 внешних устройств используйте одну и ту же розетку.                                   | -        |
| Низкий уровень громкости инструмента, подключенного к входу INPUT      | Возможно, коммутационный кабель содержит резисторы?<br>Используйте коммутационные кабели без резисторов.   | -        |

## Нет звука

| Неполадка                           | Причина/действие  | Страница           |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| Нет звука                           | Возможно, громкость FP-80 или подключенного устройства установлена в 0?   | стр. 8             |
|                                     | Возможно, подключены наушники?<br>Возможно, к гнезду наушников подключен разъем?<br>При подключении наушников или другого оборудования к разъему наушников встроенные динамики отключаются.   | стр. 10            |
|                                     | Возможно, баланс громкости настроен так, что аккомпанемент звучит гораздо громче клавиатуры?  | стр. 8             |
|                                     | Возможно, переключатель [SPEAKER] установлен в положение "OFF"?<br>Если переключатель [SPEAKER] установлен в положение "OFF", встроенные динамики инструмента отключаются.  | стр. 11            |
|                                     | Возможно, параметр Local Control установлен в значение "OFF"?<br>Если параметр Local Control = "OFF", при игре на клавиатуре инструмент не будет звучать. Установите параметр в значение "ON".  | стр. 48            |
|                                     | Возможно, параметр Local Control установлен в значение "OFF"?<br>Если параметр Local Control = "OFF", при воспроизведении пьесы инструмент не будет звучать. Установите параметр в значение "ON".   | стр. 48            |
| Нет звука при воспроизведении пьесы | Возможно, параметр Visual Control установлен в значение "MVC" или "VLNK"?<br>Если выбрано значение "MVC" или "VLNK", 12 нижних клавиш используются для управления изображением и звука не производят.   | стр. 49            |
|                                     | Если при работе автоаккомпанемента включены функции Chord Pattern и Split, при игре в левой половине клавиатуры звук не будет воспроизводиться, поскольку ввод аккордов обладает более высоким приоритетом.<br>Вы можете играть в левой половине клавиатуры, если аккомпанемент установлен в режим "Drums". | стр. 22            |
|                                     | Для всех ли устройств включено питание?<br>Правильно ли подключены MIDI-кабели?<br>Правильно ли настроены MIDI-каналы на скомутированных устройствах?   | стр. 10<br>стр. 48 |
| Нет звука с микрофона               | Возможно, регулятор MIC [VOLUME] установлен в минимальное положение?<br>Правильно ли подключен микрофон?  | стр. 34            |
|                                     | В каком положении находится кнопка включения, расположенная на самом микрофоне?   | -                  |

## Некорректное звучание

| Неполадка   | Причина/действие   | Страница  |
|---|--|---|
| Воспроизводятся не все взятые на клавиатуре ноты                          | Максимальная полифония инструмента составляет 128 голосов. В режиме Dual, при игре под аккомпанемент стилиа/пьесы или интенсивном использовании педали сустейна возможно превышение доступной полифонии – в этом случае некоторые ноты не воспроизводятся.   | –   |
| Некорректная высота при игре на клавиатуре/воспроизведении пьесы          | Возможно, включена транспозиция?   | стр. 19   |
|   | Проверьте настройку параметра Master Tuning.   | стр. 44   |
|   | Проверьте настройку параметра Temperament.   | стр.32,стр.44   |
|   | Проверьте настройку параметра Stretch Tuning.  | стр. 31   |
| При игре на клавиатуре воспроизводятся два звука сразу                    | Возможно, FP-80 работает в режиме Dual?  | стр. 14   |
|   | При подключении FP-80 к внешнему секвенсору выберите для параметра Local Control значение "OFF". В качестве альтернативы можно отключить опцию Soft Thru в секвенсоре.   | стр. 48   |
| При нажатии на кнопки [STRINGS], [ORGAN] или [OTHER] звучат другие тембры | Кнопки [STRINGS], [ORGAN] и [OTHER] могут работать в режиме "рекомендованных тембров". По умолчанию при исполнении пьесы из коллекции VIMA TUNES тембры, рекомендованные для данной пьесы, автоматически назначаются на кнопки [STRINGS], [ORGAN] и [OTHER].   | –   |
| Не включается эффект  | Если включен режим Dual или Split, и два тембра используют разные эффекты, эффект для слоя 2 (в режиме Dual) или для тембра левой руки (в режиме Split) отключается.   | стр. 14<br>стр. 15  |
|   | Эффект реверберации не отключается с помощью параметра Ambience  | Тембр фортепиано FP-80 достоверно имитирует глубину звучания и резонанс акустического фортепиано; это может создавать эффект наличия реверберации даже при отключении эффекта Ambience. |
| Звук резко изменяется при взятии некоторых нот в верхнем диапазоне        | На акустическом фортепиано верхние полторы октавы не заглушаются демпферами и не меняют звучание при работе с правой педалью. Кроме того, тембр этих нот отличается от тембра других.<br>FP-80 достоверно имитирует характеристики акустического фортепиано. Диапазон, на который не воздействует педаль сустейна, изменяется в зависимости от настроек транспозиции.  | –   |
| Слышен "звон"   | <b>При работе в наушниках:</b><br>Некоторые наиболее яркие тембры фортепиано содержат большое количество высокочастотных гармоник, которые могут создавать впечатление «металлического» резонанса. Это возникает вследствие достоверной имитации характеристик акустического инструмента и не является неисправностью.<br>Для снижения подобного резонанса отредактируйте следующие параметры.<br>• Параметр Duplex Scale (стр. 31)<br>• Параметр String Resonance (стр. 31)<br>• Параметр Ambience Depth (стр. 17)<br><b>Если в наушниках такого эффекта нет:</b><br>Возможна другая причина (например, собственный резонанс FP-80). Обратитесь по месту приобретения инструмента или в сервисный центр Roland. | –   |
| Некорректное звучание низких звуков/Жужжащий резонанс                     | <b>Если в наушниках такого эффекта нет:</b><br>При игре на высокой громкости колонки FP-80 могут заставлять резонировать расположенные близко предметы. Резонировать могут лампы дневного света или стеклянные двери в помещении. Подобный эффект возникает чаще всего на низких нотах. Для его устранения произведите следующие действия.<br>• Отодвиньте динамики на 10 – 15 см от стен.<br>• Снизьте громкость.<br>• Уберите дальше резонирующие объекты.<br><b>Если данный эффект слышен в наушниках:</b><br>Возможна другая причина. Обратитесь по месту приобретения инструмента или в сервисный центр Roland.   | –   |
|   | При слишком высокой громкости звук может искажаться вне зависимости от того, как играет исполнитель. Откорректируйте параметры эквалайзера или приберите громкость.  | стр. 8<br>стр. 17   |

## Некорректное воспроизведение пьесы

| Неполадка  | Причина/действие   | Страница |
|--|--|----------|
| Невозможно воспроизведение пьесы                           | Совместим ли формат данных с FP-80?<br>Формат пьесы должен удовлетворять следующим требованиям.<br>• Стандартный MIDI-формат 0/1<br>• Формат Roland Piano Digital (i-format)<br>• Аудиофайл: WAV-формат, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессированный | –        |
| Неровный темп пьесы  | При наличии интенсивного потока исполнительских данных с USB-накопителя темп воспроизведения может стать нестабильным.   | –        |
| Не отображается имя пьесы, расположенной на USB-накопителе | Если имя пьесы пустое или состоит только из пробелов, оно на дисплей не выводится.   | –        |
|  | Используется ли для файла пьесы расширение "MID"?  | –        |
|  | При неправильном расширении файл не будет распознаваться как файл пьесы.   | –        |
| Не возможно воспроизведение пьесы с USB-накопителя         | Имена пьес, содержащих символы, отличные от букв, цифр, и некоторые другие символы, отображаются не корректно.   | –        |
|  | Используется ли для файла пьесы расширение "MID"?  | –        |
|  | При неправильном расширении файл не будет распознаваться как файл пьесы.   | –        |

## Невозможна запись

| Неполадка               | Причина/действие   | Страница |
|-------------------------|--|----------|
| Невозможна запись аудио | Подключен ли USB-накопитель к порту USB MEMORY?<br>Для аудиозаписи необходимо подключить к порту USB MEMORY накопитель USB (приобретается отдельно). | стр. 10  |

## Проблемы с аудиофайлами

| Неполадка  | Причина/действие   | Страница |
|--|--|----------|
| Не возможна запись в сопровождении аудиофайла/не копируется аудиофайл во внутреннюю память | FP-80 не поддерживает запись в сопровождении аудиофайла и не допускает копирования аудиофайлов во внутреннюю память. | -        |

### ЗАМЕЧАНИЕ

Функции, которые невозможно использовать одновременно с воспроизведением аудиофайлов:

- Реверберация (стр. 17)
- Сохранение во внутреннюю память (стр. 40)
- Копирование пьесы (стр. 41)
- Сохранение пьесы

## Проблемы подключения к беспроводной сети

\* Для решения проблем со связью также изучите руководство пользователя точки беспроводного подключения.

\* Подробная информация о возможностях точки беспроводного доступа находится в соответствующем руководстве пользователя.

| Неполадка  | Причина/действие  | Страница |
|--|---|----------|
| Невозможно подключиться к беспроводной сети  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, поддерживает ли сеть работу стандарта WPS. Если беспроводная сеть не поддерживает WPS, подключитесь с помощью процедуры, описанной в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 51).</li> <li>• FP-80 не поддерживает стандарты 802.11a и 802.11b. Используйте стандарты 802.11g или 802.11n (оба на частоте 2.4 ГГц).</li> <li>• WEP-аутентификация не поддерживается. Используйте аутентификацию WPA или WPA2.</li> <li>• Убедитесь, что точка доступа настроена для работы с DHCP.</li> <li>• Если FP-80 не может подключиться к беспроводной сети, к которой ранее уже подключался, убедитесь что параметр «Подключение в режиме Ad-Hoc» (стр. 52) установлен в значение «OFF».</li> <li>• Возможно, подключение не проходит из-за низкого качества беспроводной связи. Подробности в разделе «Подключение к выбранной точке доступа (Select AP)» (стр. 51) – проверьте настройки и попробуйте выбрать точку беспроводного подключения еще раз.</li> <li>• Память FP-80 рассчитана на хранение ограниченного количества установок беспроводных подключений. После того как оно будет исчерпано, данные новых подключений начинают затирать старые. При восстановлении заводских настроек информация о подключениях стирается. Если это произошло повторите процедуру подключения.</li> </ul> | стр. 50  |
| Выводится сообщение «Error : 46» и FP-80 не может подключиться к точке беспроводного доступа           | Работа с точкой доступа не возможна. Используйте аутентификацию WPA или WPA2.   | стр. 50  |
| Подключение нестабильно  | <p>Беспроводная связь может быть не стабильной при недостаточном качестве сигнала. Если беспроводное подключение не стабильно, может ухудшиться скорость обмена и в аудиопотоке возникнут «провалы».</p> <p>Для решения проблемы попробуйте следующее.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Разместите FP-80 и точку беспроводного доступа как можно ближе друг к другу.</li> <li>• Измените настройки канала на точке беспроводного доступа.</li> </ul>  | стр. 50  |
| FP-80 не выводится в списке подключенных инструментов (например, в приложении Air Recorder для iPhone) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, отключено питание FP-80?</li> <li>• Подключен ли беспроводной USB-адаптер (WNA1100-R) к порту USB MEMORY на FP-80?</li> <li>• Подключен ли FP-80 к беспроводной сети?</li> <li>• Подключены ли FP-80 и iPhone к одной и той же сети?</li> <li>• Поддерживает ли точка беспроводного доступа функцию коммуникации между подключенными к ней устройствами?</li> </ul> <p>Подробнее см. сопроводительную документацию для точки беспроводного доступа.</p>  | стр. 50  |
| iPhone не подключается к Интернету   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключена ли к Интернету беспроводная точка доступа?</li> <li>• Возможно, произведено подключение в режиме Ad-Hoc? iPhone или другое беспроводное устройство, подключенное в режиме Ad-Hoc, не может подключиться к Интернету или другому беспроводному устройству. Однако iPhone или другое беспроводное устройство с возможностью сотового подключения можно подключить к Интернету через сотовую связь. Имейте в виду, что при сотовом подключении к Интернету (в зависимости от выбранного тарифного плана) вы можете понести серьезные финансовые издержки.</li> </ul>   | стр. 50  |

# Сообщения об ошибках

| Дисплей          | Описание  |
|------------------|---|
| <b>Error: 1</b>  | Выбранный файл защищен от записи. Сохранение невозможно.  |
| <b>Error: 2</b>  | Ошибка записи. Возможно, включена защита от записи с помощью соответствующего переключателя на USB-накопителе, или же USB-накопитель не форматирован.                       |
| <b>Error: 10</b> | Не обнаружено USB-устройство. Подключите USB-накопитель и повторите операцию.   |
| <b>Error: 11</b> | Недостаточно места на приемном устройстве. Или подключите другой USB-накопитель, или удалите с USB-накопителя лишние данные (пьесы, наборы пресетов) и повторите попытку.   |
| <b>Error: 14</b> | Ошибка чтения. USB-накопитель может быть поврежден. Подключите другой USB-накопитель и повторите операцию. Можно также попытаться отформатировать USB-накопитель (стр. 43). |
| <b>Error: 15</b> | Невозможно прочитать файл. Формат данных несовместим с FP-80.   |
| <b>Error: 16</b> | Недостаточная скорость чтения данных при воспроизведении пьесы. Подождите несколько секунд и возобновите воспроизведение, нажав на кнопку [ ▶/■ ].                          |
| <b>Error: 18</b> | Неподдерживаемый аудиоформат. Используйте некомпрессированные файлы формата WAV 44.1 кГц 16 бит.  |
| <b>Error: 30</b> | Переполнение внутренней памяти FP-80.   |
| <b>Error: 40</b> | Слишком интенсивный поток данных с внешнего MIDI-устройства. Уменьшите количество данных, поступающих с внешнего устройства.  |
| <b>Error: 41</b> | Отсоединен MIDI-кабель. Подключите правильно MIDI-кабель.   |
| <b>Error: 43</b> | Ошибка подключения по MIDI. Проверьте MIDI-кабель и подключенное MIDI-устройство.   |
| <b>Error: 46</b> | Точка доступа не поддерживается. Используйте аутентификацию WPA или WPA2.   |
| <b>Error: 51</b> | Системная неисправность. Повторите операцию. Если ошибка не исчезает после нескольких попыток, обратитесь в сервисный центр Roland или по месту приобретения инструмента.   |
| <b>Error: 65</b> | Слишком высокий уровень тока на разъеме USB MEMORY. Проверьте исправность USB-накопителя, выключите питание и включите его снова (стр. 13).                                 |

# Сохраняемые параметры

## R Установки, сохраняемые в пресеты

| Параметр                        | Описание   | Стр.    |
|---------------------------------|--|---------|
| –                               | Выбранный тембр  | стр. 14 |
| –                               | Режим Dual (вкл./выкл.)                                  | стр. 14 |
| –                               | Слой 1/слой 2 (режим Dual)                               | стр. 14 |
| –                               | Режим Split (вкл./выкл.)                                 | стр. 15 |
| –                               | Тембр для левой руки/тембр для правой руки (режим Split) | стр. 15 |
| –                               | Точка разделения клавиатуры                              | стр. 15 |
| –                               | Транспозиция, значение и режим транспозиции              | стр. 19 |
| –                               | Состояние и глубина реверберации                         | стр. 17 |
| –                               | Баланс громкости между мелодией и автоаккомпанементом    | стр. 8  |
| –                               | Частота эффекта Rotary                                   | стр. 14 |
| <b>Modulation Speed</b>         | Частота модуляции  | стр. 14 |
| <b>Key Touch</b>                | Чувствительность клавиатуры                              | стр. 18 |
| <b>Rhythm</b>                   | Установки автоаккомпанемента                             | стр. 20 |
| <b>Edit Tone Wheel</b>          | Настройки тоновых колес органа                           | стр. 32 |
| <b>Dual Balance</b>             | Баланс режима Dual                                       | стр. 45 |
| <b>Split Balance</b>            | Баланс режима Split                                      | стр. 45 |
| <b>Audio Transpose</b>          | Аудиотранспозиция  | стр. 25 |
| <b>Transpose Mode</b>           | Транспозиция   | стр. 44 |
| <b>Octave Shift</b>             | Октавный сдвиг   | стр. 45 |
| <b>Damper Pedal Part</b>        | Партия для правой педали                                 | стр. 45 |
| <b>Center Pedal Part</b>        | Партия для центральной педали                            | стр. 46 |
| <b>Center Pedal Func</b>        | Функция для центральной педали                           | стр. 46 |
| <b>Left Pedal Part</b>          | Партия для левой педали                                  | стр. 46 |
| <b>Left Pedal Func</b>          | Функция для левой педали                                 | стр. 46 |
| <b>MIDI Transmit Ch.</b>        | Канал передачи MIDI                                      | стр. 48 |
| <b>Regist. Tx Ch.</b>           | Данные команд Program Change                             | стр. 47 |
| <b>Regist. PC</b>               |  |         |
| <b>Regist. Bank MSB</b>         |  |         |
| <b>Regist. Bank LSB</b>         |  |         |
| <b>Split On Chord Recognize</b> | Распознавание аккордов                                   | стр. 45 |
| <b>Chord Prog. Root</b>         | Тоника аккордовой прогрессии                             | стр. 45 |
| <b>Mic Ambience</b>             | Уровень реверберации микрофона                           | стр. 35 |
| –                               | Состояние гармонизации (вкл./выкл.)                      | стр. 34 |
| <b>Harmony Type</b>             | Тип гармонизации   | стр. 35 |
| <b>Harmony Level</b>            | Громкость гармонизации                                   | стр. 34 |

## M Установки, сохраняемые с помощью функции Memory Backup

| Параметр                      | Описание                            | Стр.    |
|-------------------------------|-------------------------------------|---------|
| <b>Piano Designer</b>         | Параметры фортепиано Piano Designer | стр. 31 |
| <b>Master Tuning</b>          | Мастер-настройка                    | стр. 44 |
| <b>Temperament</b>            | Строй                               | стр. 44 |
| <b>Temperament Key</b>        | Тоника строя                        | стр. 44 |
| <b>Equalizer</b>              | Настройки эквалайзера               | стр. 17 |
| <b>Visual Control Channel</b> | Канал Visual Control                | стр. 49 |

## Автоматически сохраняемые параметры

| Параметр                | Описание                        | Стр.    |
|-------------------------|---------------------------------|---------|
| <b>USB Driver</b>       | Настройки USB-драйвера          | стр. 49 |
| <b>USB Memory Mode</b>  | Настройки USB-накопителя        | стр. 49 |
| <b>Display Contrast</b> | Контраст дисплея                | стр. 40 |
| <b>Auto Off</b>         | Автоотключение                  | стр. 40 |
| <b>Wireless</b>         | Настройки беспроводного доступа | стр. 50 |

# Список тембров

## PIANO

| Номер | Имя тембра   |
|-------|--------------|
| 1     | ConcertPiano |
| 2     | BalladePiano |
| 3     | Bright Piano |
| 4     | Dreamy Piano |
| 5     | Piano + EP   |
| 6     | Piano + Str. |
| 7     | Piano + Pad  |
| 8     | Piano+Choir  |
| 9     | MagicalPiano |
| 10    | Comp Piano   |
| 11    | Rock Piano   |
| 12    | RagtimePiano |
| 13    | Harpichord   |
| 14    | Coupled Hps. |

## E. PIANO

| Номер | Имя тембра   |
|-------|--------------|
| 1     | Trem. TineEP |
| 2     | ChorusTineEP |
| 3     | PhaserTineEP |
| 4     | Tine EP      |
| 5     | Vib. ReedEP  |
| 6     | DrivenReedEP |
| 7     | RotaryReedEP |
| 8     | Reed EP      |
| 9     | Twinkling EP |
| 10    | Bright FM EP |
| 11    | Woody FM EP  |
| 12    | FM E.Piano   |
| 13    | Pop E.Piano  |
| 14    | E.Grand      |
| 15    | Clav.        |
| 16    | Wah Clav.    |
| 17    | Phaser Clav. |
| 18    | Vibraphone   |
| 19    | Marimba      |
| 20    | Celesta      |
| 21    | Mallet Isle  |
| 22    | Morning Lite |
| 23    | Fantasia     |
| 24    | EP Belle     |
| 25    | Ballad Bells |

## STRINGS

| Номер | Имя тембра   |
|-------|--------------|
| 1     | SymphonicStr |
| 2     | Rich Strings |
| 3     | OrchestraStr |
| 4     | Velo Strings |
| 5     | DecayStrings |
| 6     | Syn.Strings1 |
| 7     | Syn.Strings2 |
| 8     | Soft Pad     |
| 9     | Glass Pad    |
| 10    | Silky Way    |
| 11    | Lunar Strngs |
| 12    | Dcy ChoirPad |
| 13    | Orchestra    |
| 14    | OrchestraBrs |
| 15    | Harp         |
| 16    | Violin       |
| 17    | Cello        |
| 18    | PizzicatoStr |

## ORGAN

| Номер | Имя тембра   |
|-------|--------------|
| 1     | TW-Organ 1   |
| 2     | TW-Organ 2   |
| 3     | TW-Organ 3   |
| 4     | TW-Organ 4   |
| 5     | TW-Organ 5   |
| 6     | TW-Organ 6   |
| 7     | Combo Jz.Org |
| 8     | Ballad Organ |
| 9     | Gospel Spin  |
| 10    | Full Stops   |
| 11    | Mellow Bars  |
| 12    | Light Organ  |
| 13    | Lower Organ  |
| 14    | Purple Spin  |
| 15    | '60s Organ   |
| 16    | ChurchOrgan1 |
| 17    | ChurchOrgan2 |
| 18    | Nason flt 8' |
| 19    | Accordion    |

## OTHER

| Номер  | Имя тембра   |
|--------|--------------|
| 1      | SymphonicCho |
| 2      | Aerial Choir |
| 3      | Jazz Scat    |
| 4      | Female Aahs  |
| 5      | Angels Choir |
| 6      | Beauty Vox   |
| 7      | Male Aahs    |
| 8      | Harpvox      |
| 9      | Decay Choir  |
| 10     | Trance Synth |
| 11     | Jump Brass   |
| 12     | Africa Brass |
| 13     | SynthPhrase1 |
| 14     | SynthPhrase2 |
| 15     | Nylon-str.Gt |
| 16     | Steel-str.Gt |
| 17     | Clean Guitar |
| 18     | Jazz Guitar  |
| 19     | Overdrive Gt |
| 20     | AcousticBass |
| 21     | A.Bass+Cymb1 |
| 22     | FingeredBass |
| 23     | FretlessBass |
| 24     | Slap Bass    |
| 25     | Synth Bass   |
| 26     | Thum Voice   |
| 27     | Alto Sax     |
| 28     | Tenor Sax    |
| 29     | BrassSection |
| 30     | Flute        |
| 31     | ChamberWinds |
| 32-296 | GM2          |

# Список встроенных пьес

| Номер | Название пьесы   | Автор  |
|-------|--|--|
| 1     | Midsummer  | * Masashi Hirashita  |
| 2     | The Nutcracker "Waltz of the Flowers" (Jazz Arrangement) | * Peter Ilyich Tchaikovsky, Arranged by Masashi Hirashita        |
| 3     | The Marriage of Figaro "Overture"                        | Wolfgang Amadeus Mozart  |
| 4     | Floral Pursuits  | * Léo Delibes, Arranged by John Maul                             |
| 5     | Swan-derful Samba  | * Peter Ilyich Tchaikovsky, Arranged by John Maul                |
| 6     | My Pleasure  | * Masashi Hirashita  |
| 7     | Barcarolle   | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 8     | Zhavoronok   | Mikhail Ivanovich Glinka, Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev |
| 9     | Valse, op.34-1   | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 10    | Polonaise op.53  | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 11    | Nocturne No.20   | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 12    | Die Forelle  | Franz Peter Schubert, Arranged by Franz Liszt                    |
| 13    | Reflets dans l'Eau                                       | Claude Achille Debussy   |
| 14    | La Fille aux Cheveux de Lin                              | Claude Achille Debussy   |
| 15    | La Campanella  | Franz Liszt  |
| 16    | Scherzo No.2   | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 17    | Liebesträume 3   | Franz Liszt  |
| 18    | Étude, op.10-3   | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 19    | Je te veux   | Erik Satie   |
| 20    | Fantaisie-Impromptu                                      | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 21    | Clair de Lune  | Claude Achille Debussy   |
| 22    | Nocturne No.2  | Fryderyk Franciszek Chopin                                       |
| 23    | Für Elise  | Ludwig van Beethoven   |
| 24    | Late Night Chopin  | * Fryderyk Franciszek Chopin, Arranged by John Maul              |
| 25    | Fly Free   | * John Maul  |
| 26    | L'éveil de l'amour                                       | * Masashi Hirashita  |
| 27    | Wedding Song   | * John Maul  |
| 28    | Yesterday's Dream  | * John Maul  |
| 29    | Windy Afternoon  | * Masashi Hirashita  |
| 30    | Scrambled Egg  | * Masashi Hirashita  |

\* Пьесы, отмеченные звездочкой "\*", представляют собой оригинальные работы, написанные специально для Roland Corporation. Авторские права на них принадлежат компании Roland Corporation.

\* При воспроизведении демонстрационных пьес данные на порты MIDI OUT и USB COMPUTER не передаются.

\* Все права защищены. Неавторизованное использование данных материалов в целях, отличных от персонального прослушивания, является нарушением законодательства об охране авторских прав.

# Список стилей

## Pop Rock

| Номер | Название       |
|-------|----------------|
| 1     | GoldMediumBeat |
| 2     | Frank's Way    |
| 3     | Easy Ballad    |
| 4     | Sky Beat       |
| 5     | Home Beat      |
| 6     | AcousticBallad |
| 7     | Gold Slow Beat |
| 8     | Blue Pop       |
| 9     | Jessie Beat    |
| 10    | Gold Beat      |
| 11    | US Shuffle     |
| 12    | Strummin'Pop   |
| 13    | Amazing Gospel |
| 14    | 6_8 Ballad     |
| 15    | Love Sl Rock   |
| 16    | Unplugged Pop  |
| 17    | Unplugged Bld  |
| 18    | Cool Live Band |
| 19    | Acoustic Pop   |
| 20    | Spring Rock    |
| 21    | Joe's Rock     |
| 22    | Breaky Rock    |
| 23    | Electro Rock   |

## Disco Dance

| Номер | Название      |
|-------|---------------|
| 24    | Seventies     |
| 25    | Edge Disco    |
| 26    | Volare Gipsy  |
| 27    | Jamiro Dance  |
| 28    | Gold Disco    |
| 29    | Survive Disco |
| 30    | Dancin'       |
| 31    | Hitmix        |
| 32    | Club House    |
| 33    | Hard Techno   |
| 34    | Baby Beat     |
| 35    | Breath Rap    |
| 36    | Now Hip Hop   |

## Jazz Blues

| Номер | Название      |
|-------|---------------|
| 37    | OrganJazzFast |
| 38    | BlueEyesBand  |
| 39    | OrganSwingMed |
| 40    | Gold Swing    |
| 41    | MidngtSlSwing |
| 42    | Big Band Slow |
| 43    | Big Band Med  |
| 44    | Swing Medium  |
| 45    | JzGuitarSwing |
| 46    | Slow Jz Waltz |
| 47    | Cool Soul     |
| 48    | Soul          |
| 49    | Cool Blues    |
| 50    | Go! Rock'N    |
| 51    | Blue Boogie   |
| 52    | Rock'N Slow   |

## Ball Room

| Номер | Название        |
|-------|-----------------|
| 53    | It Valzer       |
| 54    | Gold Wien Waltz |
| 55    | Gold Slow Waltz |
| 56    | Moon Waltz      |
| 57    | Polca Disco     |
| 58    | Gold Tango      |
| 59    | Gold Foxtrot    |
| 60    | Quick Step      |
| 61    | Gold Rhumba     |
| 62    | Beguine         |
| 63    | Gold Cha Cha    |
| 64    | Go! Twist       |
| 65    | Gold Samba      |
| 66    | Gold Bossa      |

## Latin World1

| Номер | Название       |
|-------|----------------|
| 67    | That's Mambo   |
| 68    | OrchstChaCha   |
| 69    | Go!Salsa       |
| 70    | Cuba Salsa     |
| 71    | Acoustic Samba |
| 72    | Jazz Bossa     |
| 73    | Fast Bossa     |
| 74    | Pop Reggae Br  |
| 75    | Samba          |

## Tradit World2

| Номер | Название       |
|-------|----------------|
| 76    | Country Rock   |
| 77    | Love Reggae    |
| 78    | Country Flyer  |
| 79    | Gospel Shuffle |
| 80    | Ska            |
| 81    | Southern Twang |
| 82    | StmtrnCountr   |
| 83    | Posaunenpolka  |
| 84    | Posaunenwalzer |
| 85    | Country Ballad |
| 86    | Country Beat   |
| 87    | Country Pop    |
| 88    | 6_8 March      |
| 89    | US March       |
| 90    | OrchstralWaltz |

# Аппликатура аккордов

Символ ●: ступени аккорда.

Символ ★: аккорды, отмеченные символом "★", можно брать с помощью клавиш, отмеченных этим символом ("★").

\* Может отличаться от обозначения аккорда, выводимого на дисплей.

|          |           |          |            |          |          |
|----------|-----------|----------|------------|----------|----------|
| C        | C#        | D        | Eb         | E        | F        |
| CM7      | C#M7      | DM7      | Eb M7      | EM7      | FM7      |
| C7       | C#7       | D7       | Eb 7       | E7       | F7       |
| Cm       | C#m       | Dm       | Eb m       | Em       | Fm       |
| Cm7      | C#m7      | Dm7      | Eb m7      | Em7      | Fm7      |
| CmM7     | C#mM7     | DmM7     | Eb mM7     | EmM7     | FmM7     |
| Cdim     | C#dim     | Ddim     | Eb dim     | Edim     | Fdim     |
| Cm7 (b5) | C#m7 (b5) | Dm7 (b5) | Eb m7 (b5) | Em7 (b5) | Fm7 (b5) |
| Caug     | C#aug     | Daug     | Eb aug     | Eaug     | Faug     |
| Csus4    | C#sus4    | Dsus4    | Eb sus4    | Esus4    | Fsus4    |
| C7sus4   | C#7sus4   | D7sus4   | Eb 7sus4   | E7sus4   | F7sus4   |
| C7/13    | C#7/13    | D7/13    | Eb 7/13    | E7/13    | F7/13    |

# Аппликатура аккордов

|           |          |                   |          |                   |          |
|-----------|----------|-------------------|----------|-------------------|----------|
| F#        | G        | A $\flat$         | A        | B $\flat$         | B        |
| F#M7      | GM7      | A $\flat$ M7      | AM7      | B $\flat$ M7      | BM7      |
| F#7       | G7       | A $\flat$ 7       | A7       | B $\flat$ 7       | B7       |
| F#m       | Gm       | A $\flat$ m       | Am       | B $\flat$ m       | Bm       |
| F#m7      | Gm7      | A $\flat$ m7      | Am7      | B $\flat$ m7      | Bm7      |
| F#mM7     | GmM7     | A $\flat$ mM7     | AmM7     | B $\flat$ mM7     | BmM7     |
| F#dim     | Gdim     | A $\flat$ dim     | Adim     | B $\flat$ dim     | Bdim     |
| F#m7 (b5) | Gm7 (b5) | A $\flat$ m7 (b5) | Am7 (b5) | B $\flat$ m7 (b5) | Bm7 (b5) |
| F#aug     | Gaug     | A $\flat$ aug     | Aaug     | B $\flat$ aug     | Baug     |
| F#sus4    | Gsus4    | A $\flat$ sus4    | Asus4    | B $\flat$ sus4    | Bsus4    |
| F#7sus4   | G7sus4   | A $\flat$ 7sus4   | A7sus4   | B $\flat$ 7sus4   | B7sus4   |
| F#7/13    | G7/13    | A $\flat$ 7/13    | A7/13    | B $\flat$ 7/13    | B7/13    |

# Список аккордовых прогрессий

Далее приведены аккордовые прогрессии по тактам. Номера с 1 по 10 содержат базовые прогрессии, номера с 11 по 90 содержат более развитые и сложные прогрессии для автоаккомпанемента.

\* Названия аккордов могут отличаться от показанных на дисплее.

| №  | Паттерн           | Аккордовая прогрессия (по тактам) |        |         |         |        |        |         |         |     |    |      |     |     |    |     |     |
|----|-------------------|-----------------------------------|--------|---------|---------|--------|--------|---------|---------|-----|----|------|-----|-----|----|-----|-----|
|    |                   | 1                                 | 2      | 3       | 4       | 5      | 6      | 7       | 8       | 9   | 10 | 11   | 12  | 13  | 14 | 15  | 16  |
| 1  | Оригинал/вариация | C                                 | Am     | Dm7     | G7      | C      | Am     | Dm7     | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 2  | Оригинал/вариация | Am                                | G      | F       | E7      | Am     | G      | F       | E7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 3  | Оригинал/вариация | CM7                               | Am7    | Dm7     | G7      | CM7    | Am7    | Dm7     | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 4  | Оригинал/вариация | Dm7                               | G7     | CM7     | Am7     | Dm7    | G7     | CM7     | A7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 5  | Оригинал/вариация | C                                 | Bm7    | Em7     | Am      | F      | G      | Csus4   | C       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 6  | Оригинал/вариация | Dm7                               | G7     | CM7     | FM7     | Bm7b5  | E7     | Am7     | A7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 7  | Оригинал/вариация | C7                                | F7     | C7      | →       | F7     | →      | C7      | →       | G7  | F7 | C7   | G7  |     |    |     |     |
| 8  | Оригинал/вариация | CM7                               | →      | Cdim    | →       | Dm9    | G7     | CM7     | Dm9     | CM7 | →  | Cdim | →   | Dm9 | G7 | CM7 | →   |
| 9  | Оригинал/вариация | C                                 | →      | Am7     | →       | Dm7    | →      | G7sus4  | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 10 | Оригинал/вариация | C                                 | C/B    | Am      | Am/G    | F      | G      | C       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 11 | Оригинал          | C                                 | C7sus4 | F       | Bb7sus4 | C      | C7sus4 | F       | Fm6     |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | Am                                | E7     | C7      | F       | Fm6    | Em7    | F       | G       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 12 | Оригинал          | Dm                                | G7     | C       | A7      | Dm     | G7     | Am      | D7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | G      | C       | C7sus4  | F      | G      | Am      | A7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 13 | Оригинал          | Am                                | →      | G       | Am      | →      | →      | F       | D       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | D                                 | →      | C       | D       | →      | →      | F       | G       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 14 | Оригинал          | C                                 | →      | Eb7     | F7      | C      | →      | Eb7     | Bb      |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C7sus4                            | C7     | Bb7sus4 | Bb7     | C7sus4 | C7     | Ab7sus4 | Bb7sus4 |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 15 | Оригинал          | Am                                | →      | D       | →       | Am     | →      | G       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | →      | Bb      | →       | C      | →      | Eb      | G       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 16 | Оригинал          | F                                 | →      | Bb      | →       | F      | →      | Bb      | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | Dm                                | C      | Dm      | C       | Bb     | →      | Gm      | C       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 17 | Оригинал          | C                                 | Gm7    | FM7     | Bb7     | C      | Gm7    | F       | F/G     |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | FM9                               | F/G    | C       | Am7     | FM9    | F/G    | Bb7     | F/G     |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 18 | Оригинал          | C                                 | Bb     | C       | Gm7     | C      | Bb     | C       | Gm7     |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | G7     | C       | G7      | C      | G7     | C       | Bb      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 19 | Оригинал          | C                                 | Am7    | Dm7     | G7      | C      | Am7    | Dm7     | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | FM7                               | →      | CM7     | Am7     | FM7    | Fm7    | F/G     | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 20 | Оригинал          | Am7                               | D7     | Am7     | D7      | Am7    | D7     | Am7     | F/G     |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | →      | Am7     | →       | C      | →      | F/G     | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 21 | Оригинал          | CM9                               | AbM7   | CM9     | AbM7    | CM9    | AbM7   | FM9     | F/G     |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | AbM9                              | →      | Bb9     | →       | AbM9   | →      | Bb9     | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 22 | Оригинал          | CM9                               | →      | Am9     | →       | CM9    | →      | Am9     | →       | FM9 | →  | G6   | →   |     |    |     |     |
|    | Вариация          | FM9                               | G6     | FM9     | G6      | FM9    | G6     | FM9     | G6      | CM9 | →  | F/G  | →   |     |    |     |     |
| 23 | Оригинал          | C                                 | →      | FM7     | →       | C      | →      | F/G     | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | Dm7                               | G7     | C       | Am7     | Dm7    | G7     | C       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 24 | Оригинал          | C                                 | →      | G       | →       | G7     | →      | C       | C7      | F   | →  | C    | Am7 | Dm7 | G  | C   | C7  |
|    | Вариация          | FM7                               | →      | G       | →       | FM7    | →      | G       | →       | FM7 | →  | G    | G7  | C   | →  | →   | F/G |
| 25 | Оригинал          | Am7                               | D7     | Am7     | D7      | Gm7    | C7     | Gm7     | E7#9    |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | Am7                               | D7sus4 | Am7     | D7      | FM7    | E7#9   | Am7     | BbM7    |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 26 | Оригинал          | CM7                               | →      | Am7     | →       | Dm7    | →      | G7      | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | →      | F       | →       | Dm     | →      | G       | →       | C   | →  | F    | →   | G   | →  | C   | →   |
| 27 | Оригинал          | C                                 | Am     | C       | Am      | C      | Am     | F       | G       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | G      | F       | G       | C      | G      | F       | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 28 | Оригинал          | C                                 | →      | →       | →       | F7sus4 | F7     | G7sus4  | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | FM7                               | G7     | C       | →       | FM7    | G7     | C       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 29 | Оригинал          | C                                 | →      | G       | →       | C      | →      | G       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | Am     | G7      | Dm7     | F      | Am7    | G7      | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 30 | Оригинал          | C                                 | →      | Fm7     | →       | C      | C#dim  | Dm7     | G7      |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | F#dim  | C/G     | A7      | D7     | →      | G7      | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 31 | Оригинал          | C                                 | →      | →       | →       | →      | →      | →       | →       | F   | C  | F    | C   | F   | C  | G7  | →   |
|    | Вариация          | C                                 | →      | →       | →       | →      | →      | C7      | →       | G   | →  | F7   | →   | G7  | →  | F7  | G7  |
| 32 | Оригинал          | C                                 | →      | →       | →       | F      | →      | G       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | →      | C       | →       | F      | →      | G       | →       |     |    |      |     |     |    |     |     |
| 33 | Оригинал          | A7                                | D7     | A7      | →       | D7     | →      | A7      | →       | E7  | D7 | A7   | E7  |     |    |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | F      | C       | C7      | F7     | →      | C       | A7      | D7  | G7 | C    | G7  |     |    |     |     |

## Список аккордовых прогрессий

| №  | Паттерн           | Аккордовая прогрессия (по тактам) |                  |       |        |       |       |              |        |     |       |     |       |       |     |     |     |
|----|-------------------|-----------------------------------|------------------|-------|--------|-------|-------|--------------|--------|-----|-------|-----|-------|-------|-----|-----|-----|
|    |                   | 1                                 | 2                | 3     | 4      | 5     | 6     | 7            | 8      | 9   | 10    | 11  | 12    | 13    | 14  | 15  | 16  |
| 34 | Оригинал          | F                                 | C7               | Am7   | C7     | F7    | B♭7   | F/C          | C7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | A7                                | →                | D7    | →      | G7    | →     | C7           | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 35 | Оригинал          | C6                                | →                | Dm7   | G7     | Dm7   | G7    | C6           | →      | Am  | Am9   | Dm7 | →     | G(11) | →   | C6  | F/G |
|    | Вариация          | C6                                | →                | Dm7   | G7     | Dm7   | G7    | C6           | →      | Am  | A♭aug | Dm7 | →     | G(11) | →   | C6  | C6  |
| 36 | Оригинал          | C                                 | →                | →     | C7     | F     | →     | C            | →      | G7  | F7    | C   | G7    |       |     |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | F                | C     | C7     | F7    | →     | C            | A7     | D7  | G7    | C   | G7    |       |     |     |     |
| 37 | Оригинал          | C                                 | →                | F     | →      | C     | →     | F            | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | Em7                               | A7♭9             | Dm7   | G7     | Em7   | C♯dim | Dm7          | G7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 38 | Оригинал          | CM9                               | →                | F/G   | →      | CM9   | C9    | FM9          | F/G    |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | FM9                               | F/G              | CM9   | Am9    | Dm7♭5 | G7♭9  | CM7          | F/G    |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 39 | Оригинал          | C                                 | →                | Gm7   | →      | C     | →     | Gm7          | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | G7               | C     | C7     | F     | G7    | Am           | F/G    |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 40 | Оригинал          | CM7                               | C♯dim            | Dm7   | G7     | CM7   | C♯dim | Dm7          | G7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | FM7                               | G7               | CM7   | →      | FM7   | G7    | C            | C7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 41 | Оригинал          | Cm7                               | Fm7              | Cm7   | Fm7    | Cm7   | Fm7   | Cm7          | Fm7    |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | Ddim                              | G7♭9             | Ddim  | G7♭9   | Ddim  | G7♭9  | Ddim         | G7♭9   |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 42 | Оригинал          | Gm                                | →                | Am7♭5 | D7     | Gm    | →     | Am7♭5        | D7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | E♭6                               | D7               | Gm7   | C7     | E♭M7  | D7    | Gm           | Gm     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 43 | Оригинал          | C                                 | Dm               | Dm7/G | C      | F     | Em7   | E♭           | D      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | Bm7              | Em9   | A7     | Am    | D7    | Dm9          | G7sus4 |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 44 | Оригинал          | C                                 | Am               | F     | G      | C     | Am    | F            | G      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | →                | Em    | →      | Dm    | →     | C            | →      | Em  | →     | Am  | →     | F     | →   | F/G | G7  |
| 45 | Оригинал          | C                                 | G7               | →     | C      | →     | G7    | →            | C      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | C                | G7    | C7     | F     | C     | G7           | C      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 46 | Оригинал          | Am                                | E7               | Am    | E7     | Am    | E7    | Dm7          | E7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | Am                                | E7               | Am    | E7     | Dm7   | G7    | Bm7          | E7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 47 | Оригинал          | DM7                               | →                | CM7   | →      | F♯m9  | F9    | Em9          | E♭9    |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | DM7                               | C♯m7♭5           | Bm7   | Am7    | GM7   | Fm7♭5 | Em9          | A7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 48 | Оригинал          | C                                 | →                | D6    | →      | Dm7   | G7    | C            | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | F                                 | Fm               | C     | →      | F     | Fm    | G7sus4       | G7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 49 | Оригинал          | C                                 | →                | →     | →      | →     | →     | G            | →      | G7  | →     | G   | →     | G7    | →   | C   | →   |
|    | Вариация          | C                                 | →                | G7    | →      | →     | →     | C            | →      | →   | →     | G7  | →     | Dm7   | G7  | C   | →   |
| 50 | Оригинал          | C                                 | →                | CM7   | →      | C7    | →     | F            | →      | →   | →     | CM7 | C♯dim | Dm7   | Fm  | C   | →   |
|    | Вариация          | Dm                                | E♭dim<br>(D♯dim) | Em7   | A7     | Dm7   | G7    | C            | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 51 | Оригинал          | C                                 | G7               | A♭    | F      | C     | G7    | A♭           | F      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | C                                 | G7               | E♭    | D7     | C     | G7    | E♭           | G7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 52 | Оригинал          | C                                 | →                | Am    | →      | C     | →     | Am           | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | FM7                               | C                | FM7   | C      | E♭    | C     | G7           | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 53 | Оригинал          | Cm                                | CmM7             | Cm7   | F7     | Cm    | A♭7   | G7           | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | Cm                                | CmM7             | Cm7   | F7     | A♭7   | G7    | Cm           | F7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 54 | Оригинал          | D                                 | C/D              | G/D   | B♭/D   | D     | C/D   | G/D          | B♭/D   |     |       |     |       |       |     |     |     |
|    | Вариация          | F♯m7                              | Bm               | D     | C♯7    | F♯m7  | Bm    | G            | A7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 55 | Оригинал          | C                                 | Cmaj7            | C6    | Cmaj7  | C     | →     | Dm           | DmM7   | Dm  | DmM7  | Dm7 | DmM7  | Dm    | G   | C   | →   |
|    | Вариация          | Dm                                | G                | C     | →      | Dm    | G     | Am           | →      | Dm  | G     | Am  | →     | Dm    | G   | C   | →   |
| 56 | Оригинал          | Fm7                               | B♭7              | Fm7   | B♭7    | Fm7   | B♭7   | C♯7<br>(D♭7) | C7     | Fm7 | B♭7   | Fm7 | B♭7   | Fm7   | B♭7 | C7  | Fm  |
|    | Вариация          | B♭m7                              | E♭7              | A♭    | C♯(D♭) | F♯    | B     | Gm7♭5        | C7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 57 | Оригинал/вариация | F                                 | C                | Dm    | B♭     | F     | C     | Dm           | B♭     | F   | C     | Dm  | B♭    | F     | C   | Dm  | B♭  |
| 58 | Оригинал/вариация | D                                 | A                | A7    | D      | G     | D     | A            | D      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 59 | Оригинал/вариация | D                                 | →                | Bm    | →      | G     | A     | Bm           | →      |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 60 | Оригинал/вариация | Am                                | E                | G     | D      | F     | C     | Dm           | E      | F   | C     | E7  | Am    | F     | C   | Dm  | E7  |
| 61 | Оригинал/вариация | Am                                | C                | D     | F      | Am    | C     | E            | →      | Am  | C     | D   | F     | Am    | E   | Am  | →   |
| 62 | Оригинал/вариация | F7                                | →                | →     | →      | B♭7   | →     | F7           | →      | C7  | B♭7   | F7  | C7    |       |     |     |     |
| 63 | Оригинал/вариация | G7                                | C7               | G7    | →      | C7    | →     | G7           | E7     | A7  | D7    | G7  | Daug  |       |     |     |     |
| 64 | Оригинал/вариация | C                                 | F                | C     | F      | G     | C     | D7           | G7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 65 | Оригинал/вариация | Am                                | G                | F     | C/E    | Dm    | C     | B            | E7     |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 66 | Оригинал/вариация | F                                 | Gm7              | C7    | Fmaj7  |       |       |              |        |     |       |     |       |       |     |     |     |
| 67 | Оригинал/вариация | F7                                | B♭7              | F7    | →      | B♭7   | →     | F7           | →      | C7  | B♭7   | F7  | C7    |       |     |     |     |

## Список аккордовых прогрессий

| №  | Паттерн           | Аккордовая прогрессия (по тактам) |        |        |        |        |       |        |        |          |     |          |     |       |     |     |    |
|----|-------------------|-----------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|----------|-----|----------|-----|-------|-----|-----|----|
|    |                   | 1                                 | 2      | 3      | 4      | 5      | 6     | 7      | 8      | 9        | 10  | 11       | 12  | 13    | 14  | 15  | 16 |
| 68 | Оригинал/вариация | Fm7                               | B♭7    | E♭maj7 | A♭maj7 | Dm7    | G7    | Cm     | C7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 69 | Оригинал/вариация | Cmaj7                             | →      | D7     | →      | Dm7    | G7    | Cmaj7  | G7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 70 | Оригинал/вариация | Fmaj7                             | B♭maj7 | Am7    | D7     | Gm7    | Am7   | B♭m7   | E♭7    |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 71 | Оригинал/вариация | Cm                                | →      | →      | Fm     | →      | Cm    | Gm     | Cm     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 72 | Оригинал/вариация | Fmaj7                             | →      | G7     | →      | Gm7    | C7    | Fmaj7  | C7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 73 | Оригинал/вариация | D                                 | A      | A7     | D7     | G      | D     | E7     | A7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 74 | Оригинал/вариация | Cm7                               | Gm7    |        |        |        |       |        |        |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 75 | Оригинал/вариация | A                                 | D      | E7     | A      |        |       |        |        |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 76 | Оригинал/вариация | G                                 | Gmaj7  | G7     | C      | Cm     | G     | A7     | D7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 77 | Оригинал/вариация | F7                                | →      | →      | →      | B♭7    | →     | F7     | →      | C7       | B♭7 | F7       | C7  |       |     |     |    |
| 78 | Оригинал/вариация | F                                 | B♭     | Am     | Dm     | B♭     | Am    | Gm     | C7     | F        | B♭  | Am       | Dm  | Gm    | C7  | F   | C7 |
| 79 | Оригинал/вариация | D                                 | Dmaj7  | D7     | G      | Gm     | D     | E7     | A7     |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 80 | Оригинал/вариация | Am                                | Dm7    | Gm7    | C7     | A7/G   | D7/F♯ | G7/F   | C7/E   | Am7♭5/E♭ | Dm7 | Gm7♭5/D♭ | C7  | Am7   | D7  | Gm7 | C7 |
| 81 | Оригинал          | Cm7                               | F7     | B♭maj7 | E♭maj7 | Am7♭5  | D7    | Gm     | →      |          |     |          |     |       |     |     |    |
|    | Вариация          | Am7♭5                             | D7     | Gm     | →      | Cm7    | F7    | B♭maj7 | E♭maj7 | Am7♭5    | D7  | Gm       | →   | Am7♭5 | D7  | Gm  | →  |
| 82 | Оригинал/вариация | F7                                | B♭7    | F7     | →      | B♭7    | Bdim  | F7     | D7     | Gm7      | C7  | F7       | C7  |       |     |     |    |
| 83 | Оригинал          | Fmaj7                             | →      | G7     | G7     | Gm7    | G♭7   | F      | G♭7    | Fmaj7    | →   | G7       | →   | Gm7   | G♭7 | F   | →  |
|    | Вариация          | G♭maj7                            | →      | B7     | →      | F♯m7   | →     | D7     | →      | Gm7      | →   | E♭7      | →   | Am7   | D7  | Gm7 | C7 |
| 84 | Оригинал          | C                                 | →      | Bm7    | E7     | A7     | →     | Dm7    | Dm6    | Bm7♭5    | E7  | Am       | →   | D7    | →   | Dm7 | G7 |
|    | Вариация          | C                                 | →      | Bm7    | E7     | A7     | →     | Dm7    | Dm6    | F        | Fm7 | Cmaj7    | A7  | Dm7♭5 | G7  | C   | G7 |
| 85 | Оригинал/вариация | C                                 | G      | Am     | Em     | F      | C     | F      | G      |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 86 | Оригинал/вариация | C                                 | G/B    | Am     | Em/G   | F      | C/E   | Dm     | G      |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 87 | Оригинал/вариация | Fmaj7                             | G7     | Em7    | Am     |        |       |        |        |          |     |          |     |       |     |     |    |
| 88 | Оригинал          | Dm7                               | G7     | Cmaj7  | Fmaj7  | Bm7♭5  | E7    | Am7    | E♭7    | Dm7      | G7  | Em7      | Am7 | Dm7   | G7  | Em7 | A7 |
|    | Вариация          | Dm7                               | G7     | Em7    | Am7    | Dm7    | G7    | Cmaj7  | Fmaj7  | F♯m7♭5   | B7  | Em7      | A7  | Dm7   | A7  | Dm7 | G7 |
| 89 | Оригинал/вариация | Cm7                               | →      | Fm7    | →      | Dm7♭5  | G7    | Cm7    | →      | E♭m7     | A♭7 | D♭       | →   | Dm7♭5 | G7  | Cm7 | G7 |
| 90 | Оригинал          | B♭m7♭5                            | E♭7    | A♭m    | →      | B♭m7♭5 | E♭7   | A♭m    | →      |          |     |          |     |       |     |     |    |
|    | Вариация          | E♭7                               | →      | A♭m    | →      | E♭7    | →     | A♭m    | →      |          |     |          |     |       |     |     |    |

Краткое руководство

Подготовка к работе

Игра на инструменте

Запись

Дизайнер тембров

Микрофон

Пресеты

Настройки

Приложение

# Список пресетов

При поставке с завода в ячейки пресетов уже прописаны рекомендованные комбинации тембров.

| Номер | Имя пресета  |
|-------|--------------|
| 1-1   | Piano + Str. |
| 1-2   | Piano+EPiano |
| 1-3   | Gt + SoftPad |
| 1-4   | Winds + Str. |
| 1-5   | Lead + Pad   |
| 2-1   | DreamPno/Pad |
| 2-2   | Vib. / BsCym |
| 2-3   | Piano / Pad  |
| 2-4   | CleanGt / Bs |
| 2-5   | Brass / E.Bs |
| 3-1   | DanceSession |
| 3-2   | Jazz Session |
| 3-3   | R&B Session  |
| 3-4   | LatinSession |
| 3-5   | Dance Sess 2 |
| 4-1   | JazzOrg Ses  |
| 4-2   | JazzPno Ses  |
| 4-3   | RockPno Ses  |
| 4-4   | BossaEP Ses  |
| 4-5   | '70sEP Ses   |
| 5-1   | FP REGIST.   |
| 5-2   | FP REGIST.   |
| 5-3   | FP REGIST.   |
| 5-4   | FP REGIST.   |
| 5-5   | FP REGIST.   |

## ЗАМЕЧАНИЕ

Пресеты с 5-1 по 5-5 содержат так называемый "базовый пресет". Используйте его для создания пресетов с нуля.

# Технические характеристики

## Roland FP-80: цифровое фортепиано

| Клавиатура                                |  |
|---|--|
| Клавиатура                                | 88 клавиш (Ivory Feel-S с отбоек Escapement)   |
| Чувствительность                          | Чувствительность: 100 уровней + фиксированный Отклик молоточков: Off, 1 – 10   |
| Режимы                                    | Обычный<br>Dual (баланс громкости)<br>Split (баланс громкости и положение точки разделения)  |
| Генератор звука                           |  |
| Фортепиано                                | Тембр SuperNATURAL Piano   |
| Формат MIDI                               | Совместимость с GM2/GS/XG Lite   |
| Макс. полифония                           | 128 голосов  |
| Тембры                                    | Фортепиано: 14 тембров<br>Электропиано: 25 тембров<br>Струнные: 18 тембров<br>Орган: 19 тембров<br>Другие: 296 тембров (8 наборов ударных + 1 набор SFX)   |
| Строй                                     | 8 типов с выбором тоника   |
| Растянутая настройка (только фортепиано)  | Пресет<br>Пользовательская (с индивидуальной настройкой нот в пределах -50.0 – +50.0 центов)<br>Отключение   |
| Мастер-настройка                          | 415.3 – 466.2 Гц (с шагом 0.1 Гц)  |
| Транспозиция                              | Клавишная: -6 – +5 (в полутонах)<br>Воспроизведение пьес: -6 – +5 (в полутонах)  |
| Эффекты                                   | Реверберация (Off, 1 – 10)<br>Эквалайзер (4-полосный цифровой)<br><b>Только для фортепиано (Piano Designer):</b><br>Имитация деки (Off, 1 – 10)<br>Резонанс корпуса (Off, 1 – 10)<br>Шум молоточков (-2 – +2)<br>Шум демпферов (Off, 1 – 10)<br>Дуплексный набор (Off, 1 – 10)<br>Демпферный резонанс (Off, 1 – 10)<br>Резонанс струн (Off, 1 – 10)<br>Резонанс отпускания клавиш (Off, 1 – 10)<br><b>Только для органа:</b><br>Вращающийся динамик (Slow/Fast)<br><b>Только для отдельных тембров:</b><br>Модуляция (1 – 127)<br><b>Только для входа MIC INPUT:</b><br>Гармонизация (Off, 2 вида)<br>Реверберация (Off, 1 – 10) |
| Метроном                                  |  |
| Темп                                      | Четвертная нота = 10–500 (при включенном автоаккомпанементе: четвертная нота = 20 – 250)   |
| Размер                                    | 2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8  |
| Громкость                                 | 11 уровней   |
| MIDI-рекордер                             |  |
| Партии                                    | 2 партии (мелодия, аккомпанемент)  |
| Формат                                    | Стандартный MIDI-файл (Format 0)   |
| Пьесы                                     | 1 пьеса  |
| Нотная память                             | Приблизительно 30 000 нот  |
| Управление                                | Выбор пьесы, пуск/стоп, запись, перемотка вперед/назад, переход в начало/к предыдущей пьесе, следующая пьеса, темп, все пьесы, обратный отсчет   |
| Темп                                      | Четвертная нота = 10–500 (при включенном автоаккомпанементе: четвертная нота = 20 – 250)   |
| Разрешение                                | 120 тиков на четверть  |
| Автоаккомпанемент                         |  |
| Стили                                     | 90 типов x 2 вариации  |
| Аккордовая прогрессия                     | С вводом с клавиатуры или автоматическая   |
| Controls                                  | Пуск/стоп, синхростарт, вступление/кода, сбивка, вариация, удержание аккорда, функции Leading Bass, Rhythm Partt и Chord Pattern (90 типов x 2 вариации)   |
| Аудио                                     |  |
| Формат                                    | Аудиофайлы (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемые)   |
| Запись (только на внешний USB-накопитель) | Игра на клавиатуре<br>Данные MIDI  |

| Формат записи (только на внешний USB-накопитель) | Аудиофайлы (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемые)  |
|--|---|
| Транспозиция                                     | При воспроизведении: -6 – +5 (в полутонах)  |
| Темп   | Скорость аудиовоспроизведения: 75 – 125 %   |
| Управление                                       | Выбор пьесы, пуск/стоп, запись, перемотка вперед/назад, переход в начало/к предыдущей пьесе, следующая пьеса, темп, все пьесы, функция караоке Center Cancel (в том числе для аудиоматериала с входа INPUT)   |
| Внутренняя память                                |   |
| Формат записи                                    | Стандартный MIDI-файл (Format 0)<br>Файл пресетного набора (собственный формат Roland)  |
| Внешняя память                                   |   |
| Внешний носитель                                 | Накопитель USB Flash  |
| Формат воспроизведения                           | Стандартный MIDI-файл (Format 0, 1)<br>Собственный формат Roland (i-Format)<br>Аудиофайл (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемый)  |
| Формат записи                                    | Стандартный MIDI-файл (Format 0)<br>Аудиофайл (формат WAV, 44.1 кГц, 16 бит, некомпрессируемый)<br>Файл пресетного набора (собственный формат Roland)   |
| Прочее   |   |
| Демо-пьесы                                       | 30 пьес   |
| Пресеты  | 25 пресетов (с возможностью переключения от педали)   |
| Выходная мощность                                | 7 Вт x 2<br>6 Вт x 2  |
| Громкость (SPL)                                  | 101 дБ<br>* Данный показатель может варьироваться в зависимости от методики измерения.  |
| Динамики   | (8 x 12 см) x 2 (в кабинетах)<br>(5 x 12 см) x 2  |
| Дисплей  | Графический ЖК 128 x 64 точек   |
| Управление                                       | Слайдер громкости, регулятор MIC VOLUME, переключатель [SPEAKER]  |
| Прочие функции                                   | Блокировка кнопок<br>Функция V-LINK<br>Функция MIDI Visual Control<br>Демонстрация тембров<br>Редактирование тембров органа с тоновыми колесами<br>Беспроводное подключение   |
| Коммутация                                       | Разъем DC IN<br>Разъемы PEDAL (DAMPER/R, SOFT/L *, SOSTENUTO/C *): 6.3 мм моно джек (* переназначаемые)<br>Вход INPUT: 3.5 мм стерео миниджек<br>Выходы OUTPUT (L/Mono, R): 6.3 мм моно джек<br>Вход MIC INPUT: 6.3 мм моно джек<br>Порт USB COMPUTER: USB Type B<br>Порт USB MEMORY: USB Type A<br>Порты MIDI (IN, OUT)<br>Выход PHONES: 6.3 мм стереоджек |
| Электропитание                                   | Адаптер<br>10 Вт (7 – 33 Вт)<br>10 Вт: среднее энергопотребление при центральном положении регулятора громкости<br>7 Вт: энергопотребление после включения питания без игры на инструменте<br>33 Вт: номинальное энергопотребление  |
| Габариты   | 1,396 x 371 x 134 мм<br>1,396 x 458 x 935 мм<br>(FP-80 со стойкой KSC-76 и подставкой для нот)  |
| Вес  | 23.8 кг<br>36.3 кг<br>(FP-80 со стойкой KSC-76 и подставкой для нот)  |
| Аксессуары                                       | Руководство Пользователя<br>Адаптер питания<br>Кабель питания<br>Подставка для нот<br>Демпферная педаль (непрерывного действия)   |
| Опции (приобретаются отдельно)                   | Специализированная стойка: KSC-76<br>Клавишные стойки: KS-18Z, KS-G8, KS-12<br>Педальный модуль: RPU-3<br>Педаль сустейна: DP-10<br>Педальный переключатель: DP-2<br>Педали экспрессии: EV-5, EV-7<br>USB-накопитель (*)<br>* Используйте USB-накопители Roland. Бесперебойная работа с другими накопителями не гарантирована.                              |

\* В целях усовершенствования характеристики и/или внешний вид могут изменяться без отдельного уведомления.

Краткое руководство

Подготовка к работе

Игра на инструменте

Запись

Дизайнер тембров

Микрофон

Пресеты

Настройки

Приложения

# ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

### О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

|  |   |
|--|---|
|  <b>WARNING</b> | Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.  |
|  <b>CAUTION</b> | Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб.<br>* Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным. |

### О символах

|   |  |
|---|--|
|  | Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности. |
|  | Символ 🔥 предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.   |
|  | Символ ⚡ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.                  |

### ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### О функции Auto Off

Питание инструмента отключается автоматически спустя определенное время простоя (функция Auto Off). Если автоотключение доставляет неудобства, отключите функцию Auto Off в настройках (стр. 40).



##### Не вскрывать! Не модифицировать!

Не вскрывайте корпус прибора или адаптера питания; не вносите изменений в их конструкцию.



##### Не ремонтировать самостоятельно!

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали (за исключением случаев, отдельно оговоренных в данном Руководстве). При необходимости ремонта обратитесь в ближайший сервисный центр Roland.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Не хранить и не использовать прибор:

- В неблагоприятных температурных условиях (прямой солнечный свет в автомобиле или закрытом помещении, вблизи отопительных и других нагреваемых приборов).
- В условиях повышенной влажности (ванные комнаты, мокрые полы, пар), в том числе на открытом воздухе во время дождя.
- В любых местах с повышенным риском попадания в прибор влаги.
- В местах с повышенным риском попадания в прибор соли.
- В сильно задымленных или запыленных помещениях.
- В любых местах с повышенным риском попадания в прибор пыли или песка.
- Вблизи источников сильной вибрации.



##### Используйте только фирменную стойку!

Данный прибор следует использовать только со стойкой, рекомендованной компанией Roland.



##### Следите за устойчивостью прибора!

При работе с рекомендованными компанией Roland стойкой или рэком убедитесь, что рэк/стойка расположены на ровной твердой устойчивой поверхности и исключены случайное опрокидывание или падение. При работе без стойки/рэка убедитесь, что прибор расположен на ровной горизонтальной поверхности и не шатается.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Соблюдайте правила безопасности при работе со стойкой!

При установке оборудования на стойку строго следуйте инструкциям (стр. 12).

При неправильной установке оборудования возникает риск внезапного падения или опрокидывания прибора, что может привести к травмам и порче оборудования.



##### Использовать только с фирменным блоком питания!

Используйте только адаптер питания из комплекта поставки прибора. Подключайте адаптер питания только к источникам питания с указанными в сопроводительной документации или на тыльной панели прибора параметрами.

В адаптерах других моделей могут использоваться обратная полярность или другое рабочее напряжение, что способно привести к порче оборудования или поражению током.



##### Использовать только с фирменным кабелем питания!

Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки прибора. Не используйте данный кабель с другими приборами.



##### Обращаться с кабелем питания бережно!

Не перекручивайте и не вытягивайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае может произойти короткое замыкание, что, в свою очередь, может стать причиной пожара или поражения током!



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Избегайте высоких уровней громкости!**

Данный прибор, сам по себе или в сочетании с усилителем/колонками или наушниками, способен развивать высокий уровень громкости, который может привести к потере слуха. Не работайте с высокой громкостью длительное время. Если ощущается дискомфорт, ухудшение слуха или звон в ушах, немедленно прекратите работать и обратитесь к врачу.



**Обращайтесь с прибором бережно!**

Не устанавливайте на поверхность прибора сосуды с жидкостью. Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (монеты, горючие материалы, винты и т. д.) или жидкости (напитки, вода и т. д.). В противном случае может возникнуть короткое замыкание, что приведет к выходу прибора из строя.



**Отключайте в случае возникновения неполадок!**

Немедленно отключите прибор от сети и обратитесь в ближайший сервисный центр Roland в случае, если:



- Поврежден адаптер питания или розетка шнура питания;
- Появился дым или необычный запах;
- Внутри прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;
- Прибор попал под дождь (или намок по иной причине);
- Прибор не функционирует, либо в его работе наблюдаются существенные изменения.

**Следите внимательно за маленькими детьми!**

В случае присутствия детей взрослые обязаны обеспечить соблюдение ими правил безопасного обращения с оборудованием.



**Не роняйте прибор! Оберегайте его от ударов!**

Оберегайте прибор от сильных ударов и тряски. Не роняйте его!



**Не подключайте много приборов к одной розетке!**

Не подключайте прибор к розетке, к которой подключено много других приборов. Будьте внимательны при использовании удлинителей. Совокупная мощность (Вт/А) приборов, подключенных к удлинителю, не должна превышать паспортной. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и повреждению изоляции шнура питания.



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Будьте внимательны при поездках за границу!**

При эксплуатации прибора в стране, отличной от страны приобретения обязательно проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом в ближайшем сервисном центре Roland.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

**Следите за вентиляцией!**

Устанавливайте прибор и адаптер питания таким образом, чтобы не перекрывать расположенные на корпусе вентиляционные отверстия.



**Использовать только стойку указанной модели!**

Данный прибор предназначен для совместной работы со стойками производства компании Roland (модели KSC-76, KS-G8, KS-12, KS-18Z). При работе со стойками других моделей возникает риск падения или опрокидывания прибора, что может привести к травмам и порче оборудования.



**Проверяйте устойчивость прибора на стойке!**

Даже при соблюдении всех мер предосторожности, указанных в данном Руководстве, в некоторых случаях возможно падение прибора со стойки или опрокидывание стойки. Будьте внимательны и перед каждым использованием прибора проверяйте насколько безопасно он установлен.



**Никогда не тяните за провода при отключении!**

При включении/отключении прибора от сети берите шнур питания только за вилку.



**Регулярно чистите кабель питания!**

Следует регулярно отключать кабель адаптера питания от сети и очищать его от пыли и грязи с помощью сухой ткани. В случае, если прибор длительное время не используется, отключайте шнур питания от сети. Попадание пыли между контактами может привести к пожару.



**Обращайтесь с кабелями бережно!**

Не допускайте перегибания/перекручивания кабелей. Прокладывайте кабели в местах, недоступных детям.



**Не подвергайте корпус прибора нагрузкам!**

Не вставляйте на прибор и не ставьте на него тяжелые предметы.



**Не касайтесь силовых проводов мокрыми руками!**

Не дотрагивайтесь до подключенного к сети адаптера питания или его кабеля мокрыми руками.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

**Будьте осторожны при транспортировке!**

При транспортировке прибора соблюдайте перечисленные ниже правила. Для безопасной транспортировки прибор должен переноситься и подниматься как минимум два человека. Переносить прибор надо осторожно, не наклоняя. Держите прибор крепко во избежание падения, в противном случае можно повредить прибор и/или получить травму.



- Убедитесь, что винты, крепящие прибор к стойке, не ослабли. Если винты ослабли, затяните их.
- Отключите адаптер питания.
- Отключите от прибора все кабели.
- Снимите подставку для нот.

**Отключайте кабели при чистке прибора!**

При чистке прибора выключите его и отключите адаптер питания от сети (стр. 10).



**Отключайте оборудование во время грозы!**

В случае приближения грозы выключите питание прибора и отключите адаптер питания от сети.



**Будьте осторожны с винтом заземления!**

При выворачивании винта из терминала заземления не забудьте вернуть его на место; не кладите его где попало – винт может быть случайно проглочен маленьким ребенком. При установке винта убедитесь, что он завинчен плотно и не болтается.



## Электропитание

- Никогда не подключайте к одной и той же розетке FP-80 и электроприборы, в конструкции которых используются электромоторы или преобразователи напряжения (такие как холодильники, микроволновые печи, стиральные машины, кондиционеры и т. д.). В противном случае возможно появление помех и других неполадок в работе оборудования. Если нет возможности использовать для подключения FP-80 отдельную розетку, следует использовать специальный фильтр для подавления сетевых помех.
- При продолжительной работе адаптер питания прибора нагревается. Это нормальное явление, которое не должно быть причиной для беспокойства.
- При подключении оборудования к внешним устройствам следует предварительно выключить их питание. В противном случае динамики и/или иные узлы могут выйти из строя.

## Расположение

- При использовании рядом с усилителями мощности (или другими приборами с мощными трансформаторами) может возникнуть гул. Для устранения проблемы попробуйте развернуть прибор или переместить его подальше от источника помех.
- Данное оборудование может взаимодействовать с радио- и телеприемниками. Не используйте его рядом с такими устройствами.
- При использовании вблизи оборудования беспроводных средств связи, в том числе мобильных телефонов, при прохождении входящего или исходящего вызовов, а также во время разговора, могут наблюдаться помехи. Во избежание появления помех не пользуйтесь беспроводными устройствами вблизи оборудования или отключайте их.
- Не выставляйте оборудование на прямой солнечный свет, не располагайте его вблизи источников тепла, не оставляйте внутри закрытого автомобиля в жаркую погоду. Не устанавливайте бытовые светильники (например, лампы для фортепиано) слишком близко от корпуса прибора, не допускайте длительного воздействия мощных прожекторов на один и тот же участок корпуса прибора. От перегрева корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При перемещении прибора из одного места в другое, где наблюдается перепад температуры/влажности, на внешних и внутренних поверхностях образуются капли воды (конденсат). Наличие влаги внутри корпуса может привести к выходу оборудования из строя при включении питания. Не включайте оборудование в случае появления конденсата. Подождите несколько часов до тех пор, пока он полностью не испарится.
- Не кладите на корпус и клавиатуру прибора посторонние предметы. Это может привести к выходу прибора и/или клавиатуры из строя.
- В зависимости от температуры и материала поверхности, на которой расположен прибор, резиновые ножки могут оставлять заметные следы. Во избежание этого можно подложить под ножки ткань. В этом случае необходимо следить за тем, чтобы инструмент не соприкоснулся с поверхностью, на которой установлен.
- Не ставьте на оборудование ёмкости с жидкостью (например, цветочные вазы). Избегайте попадания на инструмент духов, алкоголя, лака для ногтей, инсектицидов, спреев и т.д. При попадании как можно быстрее удалите жидкость сухой мягкой тканью.

## Обслуживание

- Для очистки используйте мягкую сухую или слегка смоченную водой ткань. Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте ткань с небольшим количеством неагрессивного и не содержащего абразивов моющего средства. После очистки протрите поверхность мягкой сухой тканью.
- Никогда не используйте для чистки бензин, алкоголь и другие растворители. В противном случае корпус прибора может быть поврежден.

## Ремонт и данные

- Во время ремонта пользовательские данные, находящиеся в памяти прибора, могут быть стерты. Сохраняйте важные данные на USB-накопитель или записывайте их на бумагу (если это возможно). При ремонте прилагаются все усилия для сохранения данных. Однако во многих случаях (например, при повреждении схем памяти) восстановление данных не возможно. Компания Roland не несет ответственности за последствия потери данных в подобных случаях.

## Дополнительно

- Содержимое памяти прибора может быть утеряно в результате неисправности или неправильного обращения. Во избежание утраты важных данных создавайте резервные копии на внешнем USB-накопителе.
- Восстановление данных, стертых из внутренней памяти прибора или с USB-накопителя, не возможно. Компания Roland не несет ответственности за последствия потери данных в подобных случаях.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий при работе с кнопками и слайдерами прибора, а также при манипуляциях с разъемами и проводами. В противном случае оборудование может выйти из строя.
- Никогда не подвергайте дисплей нагрузкам, давлению и ударам.
- При подключении и отключении кабелей их разрешается брать только за разъемы — никогда не тяните кабель за шнур! В противном случае проводники внутри кабеля могут быть повреждены.
- Устанавливайте громкость звучания в разумных пределах, чтобы не беспокоить окружающих (в особенности в ночное время). Чтобы не думать об этом вовсе, используйте наушники.
- Звуки и вибрации от ударов по клавишам могут передаваться через стены и потолки. Старайтесь не беспокоить окружающих.
- При транспортировке оборудования по возможности используйте заводскую упаковку (включая внутренние прокладки). Если их нет, используйте схожие упаковочные материалы.
- Не применяйте чрезмерных усилий к подставке для нот.
- Используйте только рекомендованные производителем педали экспрессии (EV-7 или EV-5; приобретаются отдельно). Использование педалей других моделей может привести к выходу оборудования из строя.
- Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. Не используйте их для подключения данного прибора, в противном случае громкость звучания может оказаться недопустимо низкой. Подробнее о характеристиках кабелей можно узнать у фирмы-производителя кабеля.
- Данное руководство содержит иллюстрации с примерами изображения на дисплее. Однако в случае обновления операционной системы (например, при загрузке новых тембров) фактический вид дисплея может не совпадать с приведенным в данном Руководстве.

### Заземление

- В зависимости от внешних условий или особенностей комплекта оборудования, иногда может наблюдаться неприятное ощущение «покалывания» при прикосновении к поверхности прибора, корпуса подключенного микрофона или других приборов, например гитар. Это возникает вследствие остаточного электрического заряда и совершенно безопасно. Однако если это беспокоит, соедините терминал заземления (см. рисунок) с внешней шиной заземления. В определенных условиях при заземлении может возникнуть фоновый шум (гул). При возникновении сомнений относительно корректности заземления обратитесь в сервисный центр Roland или по месту приобретения прибора.

#### Запрещается заземлять прибор через:

- Водопроводные трубы (в связи с риском удара током)
- Газовые трубы (в связи с риском взрыва или пожара)
- Заземление телефонных линий или громоотводы (в связи с риском возгорания/удара током во время грозы)

### Работа с USB-накопителями

- Вставляйте USB-накопитель в разъем порта аккуратно и до упора.



- Никогда не прикасайтесь к контактным площадкам разъема USB-накопителя и не допускайте их загрязнения.
- USB-накопители представляют собой точное электронное оборудование; обращайтесь с ними осторожно, обращая внимание на следующие моменты.
  - Во избежание повреждения USB-накопителя статическим электричеством снимайте с тела электрический заряд (например, дотронувшись до металлического предмета) до начала работы с USB-накопителем.
  - Не допускайте контакта металлических предметов с контактными площадками USB-накопителя.
  - Не гните и не роняйте USB-накопители; не подвергайте их воздействию ударов и вибраций.
  - Не оставляйте USB-накопители на прямом солнечном свете, в закрытых автомобилях и т.д.
  - Не допускайте намокания USB-накопителя.
  - Не разбирайте и не модифицируйте USB-накопители.

### Уход за клавиатурой

- Не пишите на клавишах руками и другими приборами для письма, не наклеивайте на инструмент меток и наклеек, не наносите на него номера и надписи штамповкой. Чернила проникнут глубоко в отделку и избавиться от них будет невозможно.
- Не наклеивайте стикеры на клавиатуру. Если стикеры изготовлены с применением сильного клея, их будет невозможно снять. Кроме того, клей может вызвать изменение цвета покрытия клавиш.
- Для удаления глубоко въевшейся грязи используйте чистящее средство для клавиатур, не содержащее абразивных материалов. Начните очистку с легких движений. Если грязь не оттирается, плавно увеличивайте нажатие на ткань, следя при этом за тем, чтобы не поцарапать отделку клавиш.

### Авторские права

- Законодательство запрещает аудиозапись, видеозапись, копирование или доработку объектов авторского права (музыкальных композиций, видеоработ, радиопостановок, спектаклей и т.д.), целиком или частично, и их распространение, продажу, сдачу в аренду или трансляцию без разрешения правообладателя.
- Не используйте данное оборудование в целях, способных нарушить авторские права третьих лиц. Компания Roland не несет ответственности за последствия использования данного оборудования в подобных целях.
- Авторские права на содержимое памяти данного продукта (тембры, стили, паттерны автоаккомпанемента, аудиолупы, изображения) принадлежат Roland Corporation.
- Приобретатели данного продукта имеют право использовать вышеупомянутые данные для создания, исполнения, записи и распространения оригинальных музыкальных произведений.
- Приобретатели данного продукта НЕ ИМЕЮТ ПРАВА извлекать вышеупомянутые данные из памяти прибора в исходной или модифицированной форме в целях распространения на аудионосителях или через компьютерные сети.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) – запатентованная подборка разработок, связанная с архитектурой микропроцессоров, созданная компанией Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland пользуется данной технологией по лицензии компании TPL Group.
- XGlite (XGlite) – зарегистрированная торговая марка, принадлежащая Yamaha Corporation.
- Скриншоты продукции Microsoft приведены с разрешения компании Microsoft Corporation.
- Названия Roland, GS, SuperNATURAL и Air Recorder являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Roland Corporation в США и других странах.
- Все названия продуктов и компаний в данном руководстве являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими своим правообладателям.
- Названия Microsoft, Windows, Windows Vista и DirectX являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Microsoft Corporation.
- Названия iPhone и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими компании Apple Inc.

# Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр Roland по адресу:

**Roland**

**Roland Music**

Дорожная ул., д. 3, корп.6  
117 545 Москва, Россия  
Тел: (495) 981-4964



Для стран Европы  
Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

**FP-80**

Цифровое фортепиано

Руководство пользователя

Roland



\* 5 1 0 0 0 3 1 9 5 9 - 0 2 \*